

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 271



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

57ο έτος

12 Σεπτεμβρίου 2014

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 959/2014 του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 960/2014 του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2014 του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας 8
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 962/2014 της Επιτροπής, της 29ης Αυγούστου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pescabivona (ΠΠΕ)] 14
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 963/2014 της Επιτροπής, της 29ης Αυγούστου 2014, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Zázrivské vojky (ΠΠΕ)] 15
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 964/2014 της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους πάγιους όρους και τις προϋποθέσεις για τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής 16
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2014 της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2014, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 45

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση 2014/658/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας 47
 - ★ Απόφαση 2014/659/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία 54
- 2014/660/ΕΕ:
- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2014, σχετικά με το υπόδειγμα συμφωνίας χρηματοδότησης για τη συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης σε συνδυαστικά μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που αφορούν εγγυήσεις χωρίς ανώτατο όριο και τιτλοποίηση προς όφελος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων 58

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

2014/661/ΕΕ:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2014, σχετικά με την παρακολούθηση της παρουσίας 2- και 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλης (2- και 3-MCPD) καθώς και εστέρων της 2- και 3-MCPD με λιπαρά και γλυκιδυλολιπαρά οξέα στα τρόφιμα ⁽¹⁾ 93

2014/662/ΕΕ:

- ★ Σύσταση της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2014, όσον αφορά τις ορθές πρακτικές για την πρόληψη και τον περιορισμό της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου σε σπόρους παπαρούνας και σε προϊόντα σπόρων παπαρούνας ⁽¹⁾ 96

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση 2014/451/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2014, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας συμμετοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στην αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (ΕΕ L 205 της 12.7.2014) 101

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 959/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Σεπτεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και προβλέπει τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων φυσικών προσώπων που είναι υπεύθυνα για την ενεργό στήριξη ή εφαρμογή ενεργειών ή πολιτικών που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά· νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που στηρίζουν, υλικά ή οικονομικά, ενέργειες οι οποίες υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας· ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων στην Κριμαία ή τη Σεβαστούπολη ή κυριότητα των οποίων έχει μεταβιβαστεί αντίθετα προς το ουκρανικό δίκαιο ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν επωφεληθεί από την εν λόγω μεταβίβαση, ή φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρέχουν ενεργά υλική ή χρηματοδοτική στήριξη προς τους ρώσους ιδύνοντες οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για την προσάρτηση της Κριμαίας ή την αποσταθεροποίηση της ανατολικής Ουκρανίας, ή λαμβάνουν υλική ή χρηματοδοτική στήριξη από τους εν λόγω ιδύνοντες.
- (2) Στις 8 Σεπτεμβρίου 2014, το Συμβούλιο συμφώνησε να επεκτείνει τα περιοριστικά μέτρα, ώστε να υπάρξει στόχευση ατόμων ή οντοτήτων που πραγματοποιούν συναλλαγές με τις αυτονομιστικές ομάδες στην περιοχή Ντονμπάς της Ουκρανίας. Το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/658/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾, η οποία τροποποιεί την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ και προβλέπει τροποποιημένα κριτήρια εγγραφής στον κατάλογο προς τον σκοπό αυτόν.
- (3) Το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, για να διασφαλιστεί κυρίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του σε όλα τα κράτη μέλη, απαιτείται κανονιστική πράξη στο επίπεδο της Ένωσης για την εκτέλεσή του.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί πάραυτα σε ισχύ, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

⁽¹⁾ ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 6).

⁽³⁾ Απόφαση 2014/658/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (βλέπε σελίδα 47 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

«ε) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που πραγματοποιούν συναλλαγές με τις αυτονομιστικές ομάδες στην περιοχή Ντονμπάς της Ουκρανίας.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. GOZI

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 960/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 8ης Σεπτεμβρίου 2014****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/659/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε ισχύ ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽³⁾. Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν περιορισμούς στις εξαγωγές αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, περιορισμούς στην παροχή συναφών υπηρεσιών και σε ορισμένες υπηρεσίες που συνδέονται με την προμήθεια όπλων και στρατιωτικού εξοπλισμού, περιορισμούς στην πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, ορισμένων τεχνολογιών για τη βιομηχανία πετρελαίου στη Ρωσία, με τη μορφή υποχρέωσης λήψης προηγούμενης άδειας, και περιορισμούς στην πρόσβαση ορισμένων χρηματοοικονομικών οργανισμών στην κεφαλαιαγορά.
- (2) Οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ζήτησαν να πραγματοποιηθούν προπαρασκευαστικές εργασίες για τη λήψη περαιτέρω στοχευμένων μέτρων, ούτως ώστε να αναληφθούν περαιτέρω ενέργειες χωρίς καθυστέρηση.
- (3) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης, το Συμβούλιο θεωρεί σκόπιμη τη λήψη περαιτέρω περιοριστικών μέτρων ως αντίδραση στις ενέργειες της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία.
- (4) Στο πλαίσιο αυτό, είναι σκόπιμη η εφαρμογή πρόσθετων περιορισμών στις εξαγωγές αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (5) Επιπλέον, θα πρέπει να απαγορευθεί η παροχή υπηρεσιών για την έρευνα και παραγωγή πετρελαίου σε βαθιά ύδατα, την έρευνα και παραγωγή πετρελαίου στην Αρκτική ή για έργα σχιστολιθικού πετρελαίου.
- (6) Για να ασκηθεί πίεση στη ρωσική κυβέρνηση, είναι επίσης σκόπιμη η εφαρμογή περαιτέρω περιορισμών στην πρόσβαση ορισμένων χρηματοοικονομικών ιδρυμάτων στην κεφαλαιαγορά, εξαιρουμένων των ιδρυμάτων με έδρα στη Ρωσία που έχουν διεθνή υπόσταση και έχουν ιδρυθεί δυνάμει διακυβερνητικών συμφωνιών με τη Ρωσία ως έναν από τους μετόχους, περιορισμών εις βάρος νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων του αμυντικού τομέα με έδρα στη Ρωσία, εξαιρουμένων εκείνων που δραστηριοποιούνται κυρίως στη διαστημική βιομηχανία και στη βιομηχανία πυρηνικής ενέργειας, καθώς και περιορισμών εις βάρος νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν την έδρα τους στη Ρωσία και των οποίων οι κύριες δραστηριότητες σχετίζονται με την πώληση ή τη μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου. Χρηματοοικονομικές υπηρεσίες πέραν των αναφερόμενων στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, όπως υπηρεσίες καταθέσεων, υπηρεσίες πληρωμών, υπηρεσίες ασφάλισης, δάνεια από οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού και παράγωγα που χρησιμοποιούνται για σκοπούς αντιστάθμισης των κινδύνων στην αγορά ενέργειας, δεν καλύπτονται από αυτούς τους περιορισμούς. Τα δάνεια θεωρούνται νέα μόνο όταν χορηγούνται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014.
- (7) Τα μέτρα αυτά εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή σε όλα τα κράτη μέλη.
- (8) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, αυτός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ άμεσα,

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 54 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 1).⁽³⁾ Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσεπίδοσης και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 1, τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) ως “επενδυτικές υπηρεσίες” νοούνται οι ακόλουθες υπηρεσίες και δραστηριότητες:

- i) η λήψη και διαβίβαση εντολών σχετικών με ένα ή περισσότερα χρηματοοικονομικά μέσα,
- ii) η εκτέλεση εντολών για λογαριασμό πελατών,
- iii) η διαπραγμάτευση για ίδιο λογαριασμό,
- iv) η διαχείριση χαρτοφυλακίων,
- v) οι επενδυτικές συμβουλές,
- vi) η αναδοχή χρηματοοικονομικών μέσων και/ή η τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων με δέσμευση ανάληψης,
- vii) η τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων χωρίς δέσμευση ανάληψης,
- viii) οποιαδήποτε υπηρεσία που συνδέεται με την αποδοχή προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή προς διαπραγμάτευση σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης,

στ) ως “κινητές αξίες” νοούνται οι ακόλουθες κατηγορίες κινητών αξιών που επιδέχονται διαπραγμάτευση στην κεφαλαιαγορά, εξαιρουμένων των μέσων πληρωμής:

- i) οι μετοχές και άλλοι τίτλοι ισοδύναμοι με μετοχές εταιρειών, προσωπικών εταιρειών και άλλων οντοτήτων, καθώς και αποθετήρια έγγραφα μετοχών,
- ii) τα ομόλογα ή άλλες μορφές τιτλοποιημένου χρέους καθώς και αποθετήρια έγγραφα τέτοιων κινητών αξιών,
- iii) κάθε άλλη κινητή αξία που παρέχει δικαίωμα αγοράς ή πώλησης τέτοιων κινητών αξιών,».

2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 2α

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης όπως απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού 428/2009, είτε προέρχονται από την Ένωση είτε όχι, σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς στη Ρωσία όπως κατονομάζονται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών που αφορούν τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία, όπως κατονομάζεται στο παράρτημα IV,
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας σχετιζόμενης με αγαθά και τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής συνδρομής, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία, όπως κατονομάζεται στο παράρτημα IV.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν θίγουν την εκτέλεση συμβάσεων ή συμφωνιών οι οποίες έχουν συναφθεί πριν από τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 και την παροχή βοήθειας απαραίτητης για τη συντήρηση και ασφάλεια υποχρυσών δυνατοτήτων εντός της Ένωσης.

4. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης που προορίζονται για την αεροναυτική και διαστημική βιομηχανία, ή στη συναφή παροχή τεχνικής και χρηματοοικονομικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση ή για μη στρατιωτικό τελικό αποδέκτη, καθώς και για τη συντήρηση και την ασφάλεια υπαρχουσών μη στρατιωτικών πυρηνικών δυνατοτήτων εντός της Ένωσης, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό αποδέκτη.»

3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 3α

1. Απαγορεύεται η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, των ακόλουθων συναφών υπηρεσιών που είναι απαραίτητες για την έρευνα και την παραγωγή πετρελαίου σε βαθέα ύδατα, την έρευνα και την παραγωγή πετρελαίου στην Αρκτική ή για έργα σχιστολιθικού πετρελαίου στη Ρωσία:

i) γεωτρήσεις, ii) δοκιμές σε φρέατα, iii) καταγραφή γεωλογικών σχηματισμών και αποπεράτωσης, iv) εφοδιασμός ειδικών πλωτών σκαφών.

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 ισχύουν με την επιφύλαξη εκτέλεσης τυχόν υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση ή συμφωνία-πλαίσιο συναφθείσα πριν από τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 ή από συμπληρωματικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται όταν οι σχετικές υπηρεσίες είναι απαραίτητες για την επείγουσα πρόληψη ή τον μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία ή στο περιβάλλον.»

4) Στο άρθρο 4 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στον κοινό στρατιωτικό κατάλογο, συμπεριλαμβανομένων ιδίως επιχορηγήσεων, δανείων και ασφάλισης ή εγγύησης εξαγωγικών πιστώσεων, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία.»

5) Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση αγορά, πώληση, παροχή επενδυτικών υπηρεσιών για την έκδοση ή παροχή βοήθειας για την έκδοση καθώς ή η με άλλο τρόπο διαπραγμάτευση κινητών αξιών και μέσων χρηματαγοράς που έχουν διάρκεια άνω των 90 ημερών και εκδόθηκαν από την 1η Αυγούστου 2014 έως τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 ή έχουν διάρκεια άνω των 30 ημερών και εκδίδονται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 από:

α) μεγάλο πιστωτικό ίδρυμα ή άλλο μεγάλο οργανισμό που έχει ρητή εντολή να προωθεί την ανταγωνιστικότητα της ρωσικής οικονομίας, τη διαφοροποίησή της και την ενθάρρυνση των επενδύσεων, έχει την έδρα του στη Ρωσία και τελεί υπό κρατική ιδιοκτησία ή έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % κατά την 1η Αυγούστου 2014, όπως κατονομάζεται στο παράρτημα III, ή

β) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III ή

γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας που αναφέρεται στο στοιχείο β) της παρούσας παραγράφου ή περιλαμβάνεται στο παράρτημα III.

2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση αγορά, πώληση, παροχή επενδυτικής υπηρεσίας για την έκδοση ή παροχή βοήθειας για την έκδοση καθώς ή η με άλλο τρόπο διαπραγμάτευση κινητών αξιών και μέσων χρηματαγοράς τα οποία έχουν διάρκεια άνω των 30 ημερών και εκδίδονται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 από:

α) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του στη Ρωσία, ασχολείται κατά κύριο λόγο με τον σχεδιασμό, την παραγωγή, την πώληση ή την εξαγωγή στρατιωτικού εξοπλισμού ή υπηρεσιών και αναπτύσσει σημαντικές δραστηριότητες στους εν λόγω τομείς, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα V, πλην των νομικών προσώπων, των οντοτήτων ή των φορέων που δραστηριοποιούνται στον διαστημικό τομέα ή τον τομέα της πυρηνικής ενέργειας,

β) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του στη Ρωσία, τελεί υπό κρατικό έλεγχο ή υπό κρατική ιδιοκτησία σε ποσοστό άνω του 50 %, του οποίου τα συνολικά εκτιμώμενα περιουσιακά στοιχεία υπερβαίνουν το 1 τρισεκατομμύριο ρωσικά ρούβλια και του οποίου τα εκτιμώμενα έσοδα προέρχονται κατά τουλάχιστον 50 % από την πώληση ή τη μεταφορά αργού πετρελαίου ή προϊόντων πετρελαίου, όπως κατονομάζεται στο παράρτημα VI,

γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει άμεσα ή έμμεσα σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα αναφερόμενη στο στοιχείο α) ή β) της παρούσας παραγράφου ή

δ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α), β) ή γ) της παρούσας παραγράφου.

3. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση σύναψη συμφωνίας ή η συμμετοχή σε συμφωνία για την παροχή νέων δανείων ή πιστώσεων με διάρκεια άνω των 30 ημερών προς οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στις παραγράφους 1 ή 2 μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014, πλην δανείων ή πιστώσεων που έχουν ειδικό και καταγεγραμμένο σκοπό την παροχή χρηματοδότησης για μη απαγορευμένες εισαγωγές ή εξαγωγές αγαθών και μη χρηματοοικονομικών υπηρεσιών μεταξύ της Ένωσης και της Ρωσίας ή δανείων που έχουν ειδικό και καταγεγραμμένο σκοπό την παροχή επείγουσας χρηματοδότησης για την τήρηση κριτηρίων φερεγγυότητας και ρευστότητας για νομικά πρόσωπα που έχουν την έδρα τους στην Ένωση, των οποίων τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα III.».

5α) Το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία β) και γ) του άρθρου 5 παράγραφος 1 και στα στοιχεία γ) και δ) του άρθρου 5 παράγραφος 2 ή απαριθμούνται στα παραρτήματα III, IV, V και VI.».

6) Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 12

Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή συνέπεια την παράκαμψη των απαγορεύσεων των άρθρων 2, 2α, 3α, 4 ή 5, μεταξύ άλλων μέσω ενεργειών στη θέση οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 5 ή με τη χρήση των εξαιρέσεων του άρθρου 5 παράγραφος 3 για τη χρηματοδότηση οντοτήτων αναφερόμενων στο άρθρο 5.».

7) Το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα IV.

8) Το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα V.

9) Το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παράρτημα VI.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
S. GOZI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2α

JSC Sirius (οπτοηλεκτρονική για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
OJSC Stankoinstrument (μηχανολογία για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
ΟΑΟ JSC Chemcomposite (υλικά για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
JSC Kalashnikov (ελαφρά όπλα)
JSC Tula Arms Plant (οπλικά συστήματα)
NPK Technologii Maschinostrojenija (πυρομαχικά)
ΟΑΟ Wysokototschnye Kompleksi (αντιαεροπορικά και αντιαρματικά συστήματα)
ΟΑΟ Almaz Antey (κρατική επιχείρηση· όπλα, πυρομαχικά, έρευνα)
ΟΑΟ NPO Bazalt (κρατική επιχείρηση· παραγωγή μηχανημάτων για την παραγωγή όπλων και πυρομαχικών)»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α)

OPK OBORONPROM
UNITED AIRCRAFT CORPORATION
URALVAGONZAVOD»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β)

ROSNEFT
TRANSNEFT
GAZPROM NEFT».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 961/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 8ης Σεπτεμβρίου 2014****για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014.
- (2) Δεδομένης της σοβαρότητας της κατάστασης, το Συμβούλιο κρίνει ότι επιπλέον πρόσωπα και οντότητες πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014.
- (3) Ως εκ τούτου, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα πρόσωπα και οι οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού προστίθενται στον κατάλογο του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 269/2014.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. GOZI

⁽¹⁾ EE L 78 της 17.3.2014, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των αναφερομένων στο άρθρο 1 προσώπων και οντοτήτων

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Alexander ZAKHARCHENKO Александр Владимирович Захарченко	Γεννήθηκε το 1976 στο Donetsk	Στις 7 Αυγούστου αντικατέστησε τον Alexander Borodai στη θέση του αποκαλούμενου «Πρωθυπουργού» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Αναλαμβάνοντας αυτή τη θέση και ενεργώντας υπό αυτή την ιδιότητα, ο Zakharchenko έχει στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
2.	Vladimir KONONOV ή «Τσάρος» Владимир Петрович Кόнонов	Γεννήθηκε στις 14.10.1974 στο Gorsky	Στις 14 Αυγούστου αντικατέστησε τον Igor Strelkov/Girkin στη θέση του αποκαλούμενου «Υπουργού Άμυνας» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Σύμφωνα με πληροφορίες, διοικεί μια μεραρχία αυτονομιστών μαχητών στο Donetsk από τον Απρίλιο και έχει υποσχεθεί να «φέρει εις πέρας το στρατηγικό καθήκον της απόδοσης της στρατιωτικής επίθεσης της Ουκρανίας». Ο Kononov έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
3.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO Мирослав Владимирович Руденко	Γεννήθηκε στις 21.1.1983 στο Debalcevo	Διοικητής της Πολιτοφυλακής του Donbass. Έχει δηλώσει, μεταξύ άλλων, ότι οι δυνάμεις του θα συνεχίσουν τη δράση τους στην υπόλοιπη χώρα. Ο Rudenko έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
4.	Gennadiy Nikolaiovych TSYPKALOV Геннадий Николаевич Цыпкалов.	Γεννήθηκε στις 21.6.1973	Αντικατέστησε τον Marat Bashirov στη θέση του αποκαλούμενου «Πρωθυπουργού» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Lugansk». Προηγουμένως ήταν ενεργό μέλος της πολιτοφυλακής «Νοτιοανατολικός Στρατός». Ο Tsyplakov έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
5.	Andrey Yurevich PINCHUK Андрей Юрьевич ПИНЧУК		«Υπουργός Κρατικής Ασφάλειας» στην αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
6.	Oleg BEREZA Олег БЕРЕЗА		«Υπουργός Εσωτερικών» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
7.	Andrei Nikolaevich RODKIN Андрей Николаевич Родкин		Εκπρόσωπος της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk» στη Μόσχα. Σε δηλώσεις του, έχει μεταξύ άλλων υποστηρίξει ότι η πολιτοφυλακή είναι έτοιμη να διεξαγάγει ανταρτοπόλεμο και να κατέσχει οπλικά συστήματα από τις ουκρανικές ένοπλες δυνάμεις. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
8.	Aleksandr KARAMAN Александр караман		«Αναπληρωτής Πρωθυπουργός, αρμόδιος για κοινωνικά θέματα» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας. Προστατευόμενος του Αναπληρωτή Πρωθυπουργού της Ρωσίας Dmitry Rogozin.	12.9.2014
9.	Georgiy L'vovich MURADOV Георгий Львович Мурадов	Γεννήθηκε στις 19.11.1954	Αποκαλούμενος «Αναπληρωτής Πρωθυπουργός» της Κριμαίας και Πληρεξούσιος Αντιπρόσωπος της Κριμαίας παρά τω Προέδρω Πούτιν. Από την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας, ο Muradov έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην παγίωση του ρωσικού ελέγχου επί των θεσμών της Κριμαίας. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
10.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET Михаил Сергеевич Шеремет	Γεννήθηκε στις 23.5.1971 στο Dzhankey	Αποκαλούμενος «Πρώτος Αναπληρωτής Πρωθυπουργός» της Κριμαίας. Ο Sheremet διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην οργάνωση και τη διεξαγωγή του δημοψηφίσματος της 16ης Μαρτίου στην Κριμαία για την ένωσή της με τη Ρωσία. Την περίοδο της διεξαγωγής του δημοψηφίσματος, ο Sheremet ήταν, σύμφωνα με πληροφορίες, διοικητής των προσκείμενων στη Μόσχα «δυνάμεων αυτοάμυνας» που δραστηριοποιούνταν στην Κριμαία. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
11.	Yuri Leonidovich VOROBIOV Юрий Леонидович Воробьев	Γεννήθηκε στις 2.2.1948 στο Krasnoyarsk	Αντιπρόεδρος του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Την 1η Μαρτίου 2014, απευθυνόμενος στο Ομοσπονδιακό Συμβούλιο, ο Vorobiov τάχθηκε δημοσίως υπέρ της ανάπτυξης ρωσικών δυνάμεων στην Ουκρανία. Εν συνεχεία, υπερψήφισε το σχετικό διάταγμα.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
12.	Vladimir Volfovich ZHIRINOVSKY Владимир Вольфович Жириновски	Γεννήθηκε στις 10.6.1964 στο Eidelstein, Καζαχστάν	Μέλος του Συμβουλίου της Δούμας· ηγέτης του Φιλελεύθερου Δημοκρατικού Κόμματος Ρωσίας. Τάχθηκε ενεργά υπέρ της χρήσης των ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στην Ουκρανία και υπέρ της προσάρτησης της Κριμαίας. Έχει ταχθεί ενεργά υπέρ της διχοτόμησης της Ουκρανίας. Υπέγραψε εξ' όνοματος του Φιλελεύθερου Δημοκρατικού Κόμματος Ρωσίας, του οποίου είναι πρόεδρος, συμφωνία με την αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Donetsk».	12.9.2014
13.	Vladimir Abdualiyevich VASILYEV Владимир Абдуалиевич Васильев	Γεννήθηκε στις 11.8.1949 στο Klin	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
14.	Viktor Petrovich VODOLATSKY Виктор Петрович Водолацкий	Γεννήθηκε στις 19.8.1957 στην περιφέρεια Azov.	Πρόεδρος («ataman») της Ένωσης των Ρωσικών και Αλλοδαπών Κοζακικών Δυνάμεων, και βουλευτής της Δούμας. Στήριξε την προσάρτηση της Κριμαίας και παραδέχθηκε ότι Κοζάκοι της Ρωσίας έλαβαν ενεργά μέρος στις συγκρούσεις στην Ουκρανία, μαχόμενοι στο πλευρό των στηριζόμενων από τη Μόσχα αυτονομιστών. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
15.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV Леонид Иванович Калашников	Γεννήθηκε στις 6.8.1960 στο Stepnoy Dvorets	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
16.	Vladimir Stepanovich NIKITIN Владимир Степанович Никитин	Γεννήθηκε στις 5.4.1948 στο OPOCHKA	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής της Δούμας για τις Σχέσεις με τις Χώρες ΚΑΚ, την Ευρωπαϊκή Ενοποίηση και τους Δεσμούς με τους Συμπατριώτες. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
17.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV Олег Владимирович Лебедев	Γεννήθηκε στις 21.3.1964 στο Orel/Rudny	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής της Δούμας για τις Σχέσεις με τις Χώρες ΚΑΚ, την Ευρωπαϊκή Ενοποίηση και τους Δεσμούς με τους Συμπατριώτες. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
18.	Ivan Ivanovich MELNIKOV Иван Иванович Мельников	Γεννήθηκε στις 7.8.1950 στο Bogoroditsk	Πρώτος Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
19.	Igor Vladimirovich LEBEDEV Игорь Владимирович Лебедев	Γεννήθηκε στις 27.9.1972 στη Μόσχα	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
20.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV Николай Владимирович Левичев	Γεννήθηκε στις 28.5.1953 στο Pushkin	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
21.	Svetlana Sergeevna ZHUROVA Светлана Сергеевна Журова	Γεννήθηκε στις 7.1.1972 στο Pavlovo-na-Neve	Πρώτη αντιπρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
22.	Aleksey Vasilevich NAUMETS Алексей Васильевич Наумец	Γεννήθηκε στις 11.2.1968	Υποστράτηγος του Ρωσικού Στρατού. Διοικητής της 76ης αερομεταφερόμενης μεραρχίας, η οποία ήταν μέρος της ρωσικής στρατιωτικής παρουσίας στο έδαφος της Ουκρανίας, ιδίως κατά την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
23.	Sergey Viktorovich CHEMEZOV Сергѳй Вѳкторовѳч Чѳмѳзов	Γεννήθηκε στις 20.8.1952 στο Cheremkhovo	Ο Sergei Chemezov είναι εκ των γνωστών στενών συνεργατών του Προέδρου Putin. Ήταν αμφότεροι αξιωματικοί της KGB, τοποθετημένοι στη Δρέσδη. Είναι μέλος του Ανώτατου Συμβουλίου της «Ενωμένης Ρωσίας». Χάρη στους δεσμούς του με τον Ρώσο Πρόεδρο, έχει αναρριχηθεί σε ανώτερες θέσεις σε εταιρείες ελεγχόμενες από το κράτος. Είναι πρόεδρος του ομίλου Rostec, της κυριότερης ρωσικής εταιρείας κατασκευής αμυντικού και βιομηχανικού υλικού που ελέγχεται από το ρωσικό κράτος. Κατόπιν απόφασης της Ρωσικής Κυβέρνησης, η Technopromexport, θυγατρική της Rostec, σχεδιάζει την κατασκευή εργοστασίων παραγωγής ενέργειας στην Κριμαία, στηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την ενσωμάτωσή της στη Ρωσική Ομοσπονδία. Επιπλέον, η Rosoboronexport, θυγατρική της Rostec, συνέδραμε στην ενσωμάτωση κριμαϊκών επιχειρήσεων του αμυντικού τομέα στη ρωσική αμυντική βιομηχανία, παγιώνοντας με τον τρόπο αυτό την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία.	12.9.2014
24.	Alexander Mikhailovich BABAKOV Александр Мѳхайлович Бабаков	Γεννήθηκε στις 8.2.1963 στο Κισινάου	Μέλος της Δούμας, πρόεδρος της επιτροπής της Δούμας για τις νομοθετικές διατάξεις που αφορούν την ανάπτυξη του στρατιωτικοβιομηχανικού κλάδου της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Είναι εξέχον μέλος της «Ενωμένης Ρωσίας» και επιχειρηματίας με σημαντικές επενδύσεις στην Ουκρανία και στην Κριμαία. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 962/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Αυγούστου 2014

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Pescabivona (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση για την καταχώριση της ονομασίας «Pescabivona» που υπέβαλε η Ιταλία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί καμία δήλωση ένστασης στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Pescabivona» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ονομασία «Pescabivona» (ΠΓΕ) καταχωρίζεται.

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα, του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής ⁽³⁾.*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Αυγούστου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ C 103 της 8.4.2014, σ. 13.⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 963/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Αυγούστου 2014

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Zázrivské vojky (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Σλοβακία για την καταχώριση της ονομασίας «Zázrivské vojky» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί καμία δήλωση ένστασης στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η ονομασία «Zázrivské vojky» πρέπει να καταχωρισθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ονομασία «Zázrivské vojky» (ΠΓΕ) καταχωρίζεται.

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο ταυτοποιεί ένα προϊόν της κλάσης «1.3 Τυριά» του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής ⁽³⁾.*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Αυγούστου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ C 109 της 11.4.2014, σ. 27.⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 964/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Σεπτεμβρίου 2014

για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους πάγιους όρους και τις προϋποθέσεις για τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ⁽¹⁾, και ιδίως το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 38 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να διευκολυνθεί η χρήση των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής που δημιουργούνται σε εθνικό, περιφερειακό, διακρατικό ή διασυνοριακό επίπεδο και είναι υπό τη διαχείριση ή την ευθύνη της διαχειριστικής αρχής σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες σχετικά με τους πάγιους όρους και προϋποθέσεις για ορισμένα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής. Οι εν λόγω πάγιοι όροι και προϋποθέσεις θα καταστήσουν τα συγκεκριμένα μέσα έτοιμα για να χρησιμοποιηθούν — τα αποκαλούμενα «έτοιμα προς χρήση» μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής.
- (2) Προκειμένου να διευκολυνθεί η χρήση των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής, οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις πρέπει να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων και να διευκολύνουν τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης από την Ένωση στους τελικούς αποδέκτες, μέσω ενός συνδυασμού μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής και επιχορηγήσεων.
- (3) Οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις δεν θα πρέπει να επιτρέπουν σε χρηματοδότες, όπως οι δημόσιοι ή ιδιωτικοί επενδυτές ή οι δανειστές, σε διαχειριστές μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής, ή σε τελικούς αποδέκτες να λαμβάνουν οποιαδήποτε κρατική ενίσχυση που είναι ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά. Οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους σχετικούς κανονισμούς για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας, όπως τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 ⁽²⁾, (ΕΕ) αριθ. 1408/2013 ⁽³⁾, (ΕΕ) αριθ. 651/2014 ⁽⁴⁾, (ΕΕ) αριθ. 702/2014 ⁽⁵⁾, τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου ⁽⁶⁾ και τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις στον γεωργικό και δασοκομικό τομέα καθώς και στην ύπαιθρο για την περίοδο 2014 έως 2020 ⁽⁷⁾.
- (4) Δεδομένου ότι οι κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων δεν ισχύουν για τις γεωργικές δραστηριότητες που υποστηρίζονται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, η συμμόρφωση με τους πάγιους όρους και τις προϋποθέσεις θα πρέπει να είναι εθελοντική. Για τις λοιπές δραστηριότητες που λαμβάνουν στήριξη από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης ισχύουν οι γενικοί κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων και, επομένως, οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις θα πρέπει να είναι υποχρεωτικοί.
- (5) Επιχειρήσεις στον τομέα της αλιείας, ιδίως μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), είναι δυνατό να επωφεληθούν από μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που χρηματοδοτούνται από ένα Ευρωπαϊκό Διαρθρωτικό και Επενδυτικό Ταμείο. Όταν μια τέτοια ενίσχυση χρηματοδοτείται από άλλο Ευρωπαϊκό Διαρθρωτικό και Επενδυτικό Ταμείο πέραν του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που χορηγείται μέσω των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής σε όλες τις επιχειρήσεις στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας για τρία έτη δεν θα πρέπει να

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1408/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας («de minimis») στον γεωργικό τομέα (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 9).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2014 της Επιτροπής, της 17ης Ιουνίου 2014, για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την εσωτερική αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης (ΕΕ L 187 της 26.6.2014, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 702/2014 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2014, για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων στους τομείς της γεωργίας και δασοκομίας και σε αγροτικές περιοχές συμβίβασιμων με την εσωτερική αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 193 της 1.7.2014, σ. 1).

⁽⁶⁾ Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προώθηση των επενδύσεων χρηματοδότησης επιχειρηματικού κινδύνου (ΕΕ C 19 της 22.1.2014, σ. 4).

⁽⁷⁾ Κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις στους τομείς της γεωργίας και δασοκομίας και στις αγροτικές περιοχές 2014 έως 2020 (ΕΕ C 204 της 1.7.2014, σ. 1).

υπερβαίνει το ανώτατο όριο του ετήσιου κύκλου εργασιών του κλάδου της αλιείας, της υδατοκαλλιέργειας και της μεταποίησης ανά κράτος μέλος, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 717/2014 της Επιτροπής⁽¹⁾. Επιπλέον, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 702/2014 και οι κατευθυντήριες γραμμές για την εξέταση κρατικών ενισχύσεων στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας⁽²⁾.

- (6) Οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων διακυβέρνησης, ώστε να εξασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής — προκειμένου να προβλεφθούν λεπτομερέστεροι κανόνες από αυτούς που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
- (7) Για να υποστηριχθεί η ανάπτυξη των ΜΜΕ σε ένα δυσχερές περιβάλλον χρηματοδότησης, το δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου του χαρτοφυλακίου συνιστά κατάλληλο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής. Το δάνειο επιμερισμού κινδύνου χορηγεί νέα δάνεια στις ΜΜΕ με ευκολότερη πρόσβαση στη χρηματοδότηση, παρέχοντας στους ενδιάμεσους φορείς χρηματοδότησης χρηματοδοτική συνεισφορά και επιμερισμό πιστωτικών κινδύνων, προσφέροντας κατ' αυτό τον τρόπο στις ΜΜΕ περισσότερα κεφάλαια με προνομιακούς όρους όσον αφορά τη μείωση των επιτοκίων και/ή τη μείωση των εξασφαλίσεων.
- (8) Η χρηματοδότηση μέσω του δανείου επιμερισμού κινδύνου μπορεί να αποτελεί έναν ιδιαίτερα αποτελεσματικό τρόπο στήριξης των ΜΜΕ σε ένα πλαίσιο περιορισμένης διαθεσιμότητας χρηματοδότησης ή σχετικά μικρής διάθεσης για ανάληψη κινδύνου από τους ενδιάμεσους φορείς χρηματοδότησης για ορισμένους τομείς ή τύπους ΜΜΕ. Σε αυτό το πλαίσιο, οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις συνιστούν έναν αποτελεσματικό τρόπο αντιμετώπισης μιας τέτοιας ανεπάρκειας της αγοράς.
- (9) Για να δοθεί κίνητρο στους ενδιάμεσους φορείς χρηματοδότησης να αυξήσουν τον δανεισμό προς τις ΜΜΕ που καλύπτονται από εγγυήσεις χρηματοδοτούμενες από την Ένωση, η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο συνιστά κατάλληλο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.
- (10) Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο θα καλύψει το υπάρχον κενό στη δανειακή αγορά για τις ΜΜΕ, καθώς θα υποστηρίξει νέα δάνεια παρέχοντας προστασία από πιστωτικό κίνδυνο (με τη μορφή εγγύησης χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο για την πρώτη ζημία), με στόχο να μειώσει τις ιδιαίτερες δυσχέρειες που αντιμετωπίζουν οι ΜΜΕ όσον αφορά την πρόσβαση στη χρηματοδότηση, λόγω της έλλειψης επαρκούς εξασφάλισης σε συνδυασμό με τον σχετικά υψηλό πιστωτικό κίνδυνο που αντιπροσωπεύουν. Για να επιτευχθεί ο προσδοκώμενος αντίκτυπος, η συνεισφορά της Ένωσης στην εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο δεν θα πρέπει, ωστόσο, να αντικαθιστά ισοδύναμες εγγυήσεις που λαμβάνονται από τους αντίστοιχους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς για τον ίδιο σκοπό, στο πλαίσιο υφιστάμενων ενωσιακών, εθνικών και περιφερειακών μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής. Σε αυτό το πλαίσιο, οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις συνιστούν έναν αποτελεσματικό τρόπο αντιμετώπισης μιας τέτοιας ανεπάρκειας της αγοράς.
- (11) Για να δοθούν κίνητρα για την προώθηση των δυνατοτήτων εξοικονόμησης ενέργειας που προκύπτουν από την ανακαίνιση κτιρίων κατοικιών, το δάνειο ανακαίνισης συνιστά κατάλληλο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.
- (12) Το δάνειο ανακαίνισης θα πρέπει να στοχεύει σε όρους μακροπρόθεσμων επιδοτούμενων δανείων και στην προκαταβολική τεχνική υποστήριξη και χρηματοδότηση των ιδιοκτητών κτιρίων κατοικιών για να προετοιμάσουν και να εκτελέσουν τα έργα ανακαίνισης κτιρίου. Προϋποθέτει επίσης μια αγορά χρηματοδότησης στην οποία τα ενδιάμεσα τραπεζικά ιδρύματα αποτελούν ουσιαστικά τη μόνη πηγή χρηματοδότησης, όπου όμως αυτή η χρηματοδότηση είναι είτε υπερβολικά μικρή (λόγω της διάθεσης ανάληψης κινδύνου του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού ιδρύματος), υπερβολικά βραχυπρόθεσμη, υπερβολικά δαπανηρή ή για άλλο λόγο ακατάλληλη για τον χαρακτήρα μακροπρόθεσμης αποπληρωμής των χρηματοδοτούμενων έργων. Το γεγονός αυτό, σε συνδυασμό με ένα αναποτελεσματικό σύστημα προσδιορισμού και ανάθεσης των έργων εξ ονόματος πολλών ιδιοκτητών διαμερισμάτων χωρίς να αποκλείεται η δυνατότητα υποστήριξης μεμονωμένων ατόμων, συνιστά ανεπάρκεια της αγοράς. Σε αυτό το πλαίσιο, οι πάγιοι όροι και προϋποθέσεις συνιστούν έναν αποτελεσματικό τρόπο αντιμετώπισης μιας τέτοιας ανεπάρκειας της αγοράς.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής συντονισμού για τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες που αφορούν τους πάγιους όρους και τις προϋποθέσεις για τα ακόλουθα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής:

- α) δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου του χαρτοφυλακίου (δάνειο επιμερισμού κινδύνου)·
- β) εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο·
- γ) δάνειο ανακαίνισης.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 717/2014 της Επιτροπής, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας στους τομείς της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 190 της 28.6.2014, σ. 45).

⁽²⁾ Κατευθυντήριες γραμμές για την εξέταση των κρατικών ενισχύσεων στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ C 84 της 3.4.2008, σ. 10).

Άρθρο 2

Πρόσθετοι όροι και προϋποθέσεις

Οι διαχειριστικές αρχές μπορούν να συμπεριλάβουν άλλους όρους και προϋποθέσεις πέραν αυτών που θα συμπεριληφθούν στη συμφωνία χρηματοδότησης, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό για το επιλεγμένο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.

Άρθρο 3

Συμμόρφωση με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις βάσει των πάγιων όρων και προϋποθέσεων

1. Στην περίπτωση μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής που συνδυάζονται με επιχορηγήσεις για τεχνική υποστήριξη σε τελικούς αποδέκτες που επωφελούνται από ένα από αυτά τα μέσα, οι εν λόγω επιχορηγήσεις δεν υπερβαίνουν το 5 % της συνεισφοράς των ΕΔΕΤ στο μέσο και υπόκεινται στα συμπεράσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης που δικαιολογεί αυτές τις επιχορηγήσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

2. Ο φορέας που εφαρμόζει το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (στο εξής «ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης») διαχειρίζεται την επιχορήγηση για τεχνική υποστήριξη. Η τεχνική υποστήριξη δεν καλύπτει τις δραστηριότητες που καλύπτονται από τις δαπάνες και τις αμοιβές διαχείρισης που λαμβάνονται για τη διαχείριση του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής. Οι δαπάνες που καλύπτονται από την τεχνική υποστήριξη είναι δυνατό να μην αποτελούν μέρος της επένδυσης που πρόκειται να χρηματοδοτηθεί από το δάνειο στο πλαίσιο του σχετικού μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

Άρθρο 4

Διακυβέρνηση βάσει των πάγιων όρων και προϋποθέσεων

1. Η διαχειριστική αρχή ή, κατά περίπτωση, ο διαχειριστής του ταμείου χαρτοφυλακίου εκπροσωπείται στην επιτροπή εποπτείας ή σε μια παρόμοιου τύπου δομή διακυβέρνησης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

2. Η διαχειριστική αρχή δεν συμμετέχει άμεσα σε μεμονωμένες επενδυτικές αποφάσεις. Στην περίπτωση ταμείου χαρτοφυλακίου, η διαχειριστική αρχή ασκεί μόνο τον εποπτικό της ρόλο στο επίπεδο του ταμείου χαρτοφυλακίου χωρίς να παρεμβαίνει σε μεμονωμένες αποφάσεις του ταμείου χαρτοφυλακίου.

3. Το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής διαθέτει μια δομή διακυβέρνησης η οποία διασφαλίζει ότι η λήψη αποφάσεων σχετικά με την πίστωση και τη διαφοροποίηση κινδύνων μπορεί να γίνεται με διαφανή τρόπο και σύμφωνα με τη σχετική πρακτική της αγοράς.

4. Ο διαχειριστής του ταμείου χαρτοφυλακίου και ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης διαθέτουν μια δομή διακυβέρνησης που εξασφαλίζει την αμεροληψία και την ανεξαρτησία του διαχειριστή του ταμείου χαρτοφυλακίου ή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης.

Άρθρο 5

Συμφωνία χρηματοδότησης βάσει των πάγιων όρων και προϋποθέσεων

1. Η διαχειριστική αρχή συνάπτει γραπτώς μια συμφωνία χρηματοδότησης για συνεισφορές από προγράμματα στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής, η οποία περιλαμβάνει τους όρους και τις προϋποθέσεις σύμφωνα με το παράρτημα Ι.

2. Η συμφωνία χρηματοδότησης περιλαμβάνει ως παραρτήματα:

- α) την εκ των προτέρων αξιολόγηση που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, η οποία δικαιολογεί το μέσον χρηματοοικονομικής τεχνικής·
- β) το επιχειρηματικό σχέδιο για το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής συμπεριλαμβανομένης της στρατηγικής επενδύσεων και μια περιγραφή της πολιτικής επενδύσεων, εγγυήσεων ή δανειοδότησης·
- γ) την περιγραφή του μέσου η οποία πρέπει να εναρμονίζεται με τους λεπτομερείς πάγιους όρους και τις προϋποθέσεις του μέσου, και η οποία πρέπει να καθορίζει τις χρηματοοικονομικές παραμέτρους των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής.
- δ) τα υποδείγματα καταγραφής και αναφοράς.

Άρθρο 6

Δάναιο επιμερισμού κινδύνου

1. Το δάναιο επιμερισμού κινδύνου λαμβάνει τη μορφή ταμείου δανείων που συγκροτείται από ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με συνεισφορά από το πρόγραμμα και συνεισφορά σε ποσοστό τουλάχιστον 25 % του ταμείου δανείων από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης. Το ταμείο δανείων χρηματοδοτεί ένα χαρτοφυλάκιο νεοεκδοθέντων δανείων, αποκλείοντας την αναχρηματοδότηση υφιστάμενων δανείων.
2. Το δάναιο επιμερισμού κινδύνου συμμορφώνεται με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 7

Εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο

1. Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο παρέχει κάλυψη πιστωτικού κινδύνου ανά δάναιο μέχρι ποσοστού εγγύησης 80 % κατά μέγιστον, για τη δημιουργία ενός χαρτοφυλακίου νέων δανείων για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις έως ένα ανώτατο ποσό ζημίας οριζόμενο από το ανώτατο όριο εγγύησης το οποίο δεν υπερβαίνει το 25 % του ποσοστού έκθεσης σε κίνδυνο σε επίπεδο χαρτοφυλακίου.
2. Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο συμμορφώνεται με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 8

Δάναιο ανακαίνισης

1. Το δάναιο ανακαίνισης λαμβάνει τη μορφή ταμείου δανείων που συγκροτείται από ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με συνεισφορά από το πρόγραμμα και συνεισφορά σε ποσοστό τουλάχιστον 15 % του ταμείου δανείων από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης. Το ταμείο δανείων χρηματοδοτεί ένα χαρτοφυλάκιο νεοεκδοθέντων δανείων, αποκλείοντας την αναχρηματοδότηση υφιστάμενων δανείων.
2. Οι τελικοί αποδέκτες μπορεί να είναι φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή ανεξάρτητοι επαγγελματίες που είναι ιδιοκτήτες ακινήτων, καθώς και διαχειριστές ή άλλες νομικές οντότητες που ενεργούν εξ ονόματος και προς όφελος ιδιοκτητών, οι οποίοι εφαρμόζουν μέτρα ενεργειακής απόδοσης ή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας που είναι επιλέξιμα δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και της στήριξης του προγράμματος.
3. Το δάναιο ανακαίνισης συμμορφώνεται με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Σχολιασμένος πίνακας περιεχομένων συμφωνίας χρηματοδότησης μεταξύ διαχειριστικής αρχής και ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης

Πίνακας περιεχομένων

1. Εισαγωγή
2. Ορισμοί
3. Πεδίο εφαρμογής και στόχος
4. Στόχοι πολιτικής και εκ των προτέρων αξιολόγηση
5. Τελικοί αποδέκτες
6. Οικονομικό πλεονέκτημα και κρατικές ενισχύσεις
7. Πολιτική επενδύσεων, εγγυήσεων ή δανειοδότησης
8. Δραστηριότητες και πράξεις
9. Επιδιωκόμενα αποτελέσματα
10. Ρόλος και ευθύνη του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης: καταμερισμός κινδύνου και εσόδων
11. Διαχείριση και λογιστικός έλεγχος του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής
12. Συνεισφορά από τα προγράμματα
13. Πληρωμές
14. Διαχείριση λογαριασμών
15. Διοικητικές δαπάνες
16. Διάρκεια και επιλεξιμότητα δαπανών κατά το κλείσιμο
17. Επαναχρησιμοποίηση των πόρων που χορηγούνται από τη διαχειριστική αρχή (συμπεριλαμβανομένων των παραγόμενων τόκων)
18. Κεφαλαιοποίηση των επιδοτήσεων επιτοκίου και των επιδοτήσεων προμηθειών εγγύησης (εάν ισχύει)
19. Διακυβέρνηση του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής
20. Συγκρούσεις συμφερόντων
21. Υποβολή εκθέσεων και παρακολούθηση
22. Αξιολόγηση
23. Δημοσιότητα και διαφάνεια
24. Αποκλειστικότητα
25. Επίλυση διαφορών
26. Εμπιστευτικότητα
27. Τροποποίηση της συμφωνίας και μεταβίβαση δικαιωμάτων και υποχρεώσεων

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ονομασία της χώρας/περιφέρειας

Προσδιορισμός της διαχειριστικής αρχής

Αριθ. κοινού κωδικού αναγνώρισης (ΚΚΑ) του προγράμματος

Τίτλος του αντίστοιχου προγράμματος

Σχετικό τμήμα του προγράμματος το οποίο αναφέρεται στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής

Ονομασία του ΕΔΕΤ

Προσδιορισμός του άξονα προτεραιότητας

Περιφέρειες στις οποίες εφαρμόζεται το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (περιφέρειες επιπέδου NUTS ή άλλες)

Ποσά που διατίθενται για το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής από τη διαχειριστική αρχή·

Ποσό ΕΔΕΤ

Ποσό εθνικής δημόσιας συνεισφοράς (δημόσια συνεισφορά του προγράμματος)

Ποσό εθνικής ιδιωτικής συνεισφοράς (ιδιωτική συνεισφορά του προγράμματος)

Ποσό εθνικής δημόσιας και ιδιωτικής συνεισφοράς εκτός της συνεισφοράς του προγράμματος

Προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής

Ημερομηνία ολοκλήρωσης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής

Στοιχεία επικοινωνίας για τις επαφές μεταξύ των μερών

Σκοπός της συμφωνίας

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

3. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΣ

Η περιγραφή του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, συμπεριλαμβανομένης της επενδυτικής στρατηγικής ή πολιτικής του και του είδους στήριξης που πρόκειται να παρασχεθεί.

4. ΣΤΟΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Τα κριτήρια επιλεξιμότητας των ενδιάμεσων φορέων χρηματοδότησης, κατά περίπτωση, καθώς και πρόσθετες επιχειρησιακές απαιτήσεις που απηχούν τους στόχους πολιτικής του μέσου, τα χρηματοπιστωτικά προϊόντα που πρόκειται να προσφερθούν, τους τελικούς αποδέκτες στους οποίους αυτά στοχεύουν και τον προβλεπόμενο συνδυασμό με επιχορηγήσεις

5. ΤΕΛΙΚΟΙ ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ

Προσδιορισμός και επιλεξιμότητα των τελικών αποδεκτών (στοχευόμενη ομάδα) του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

6. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

Εκτίμηση του οικονομικού πλεονεκτήματος από τη δημόσια συνεισφορά του προγράμματος και εναρμόνιση με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

7. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ, ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Διατάξεις σχετικά με την πολιτική επενδύσεων, εγγυήσεων ή δανειοδότησης, ιδίως όσον αφορά τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου (επικινδυνότητα, τομέας, γεωγραφικές ζώνες, μέγεθος) και το υφιστάμενο χαρτοφυλάκιο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης.

8. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΑΞΕΙΣ

Επιχειρηματικό σχέδιο ή αντίστοιχα έγγραφα για το προς εφαρμογή μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής, συμπεριλαμβανομένου του αναμενόμενου αποτελέσματος μόχλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Ορισμός των επιλέξιμων δραστηριοτήτων.

Σαφής ορισμός των δραστηριοτήτων που ανατίθενται και των ορίων τους, ιδίως όσον αφορά την τροποποίηση των δραστηριοτήτων και τη διαχείριση του χαρτοφυλακίου (ζημίες και αθέτηση υποχρεώσεων και διαδικασία ανάκτησης).

9. ΕΠΙΔΙΩΚΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Ορισμός των δραστηριοτήτων, των αποτελεσμάτων και των δεικτών επιπτώσεων που συνδέονται με τις βασικές μετρήσεις και τους επιδιωκόμενους στόχους.

Τα στοχευόμενα αποτελέσματα τα οποία αναμένεται να επιτύχει το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής ως συμβολή στους συγκεκριμένους στόχους της σχετικής προτεραιότητας ή μέτρου. Κατάλογος δεικτών σύμφωνα με το επιχειρησιακό πρόγραμμα και το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

10. ΡΟΛΟΣ ΚΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΥ ΦΟΡΕΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ: ΚΑΤΑΜΕΡΙΣΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

Προσδιορισμός και διατάξεις σχετικά με την ευθύνη των ενδιάμεσων φορέων χρηματοδότησης και άλλων οντοτήτων που συμμετέχουν στην εφαρμογή του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

Επεξήγηση της εκτίμησης της επικινδυνότητας, καθώς και του επιμερισμού του κινδύνου και της συμμετοχής στα κέρδη των διαφόρων μερών.

Διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 της Επιτροπής ⁽¹⁾ σχετικά με τον ρόλο, τις υποχρεώσεις και την ευθύνη των φορέων εφαρμογής των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής.

11. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΜΕΣΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ

Συναφείς διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 9 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 σχετικά με τη διαχείριση και τον έλεγχο των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής.

Διατάξεις σχετικά με τις απαιτήσεις ελέγχου, όπως ελάχιστες απαιτήσεις τεκμηρίωσης στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης (και σε επίπεδο ταμείου χαρτοφυλακίου) και απαιτήσεις σχετικά με την τήρηση χωριστών βιβλίων για τις διάφορες μορφές υποστήριξης, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφοι 7 και 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 (κατά περίπτωση), συμπεριλαμβανομένων διατάξεων και απαιτήσεων σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα από ελεγκτικές αρχές του κράτους μέλους, ελεγκτές της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για την εξασφάλιση σαφούς διαδρομής ελέγχου, σύμφωνα με το άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Διατάξεις με σκοπό τη συμμόρφωση της αρχής ελέγχου προς τις οδηγίες που αφορούν τη μεθοδολογία ελέγχου, τον κατάλογο των σημείων ελέγχου και τη διαθεσιμότητα εγγράφων.

12. ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 σχετικά με τις λεπτομέρειες μεταβίβασης και διαχείρισης των συνεισφορών στα προγράμματα.

Όπου ενδείκνυται, διατάξεις σχετικά με ένα πλαίσιο όρων για τις συνεισφορές από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το μελλοντικό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας.

13. ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Απαιτήσεις και διαδικασίες για τη διαχείριση της καταβολής πληρωμών σε δόσεις, τηρουμένων των ανώτατων ορίων του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, και για την πρόβλεψη του ρυθμού των επενδυτικών προσφορών.

Προϋποθέσεις για ενδεχόμενη απόσυρση της δημόσιας συνεισφοράς στο πλαίσιο του προγράμματος από το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.

⁽¹⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 480/2014 της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΕ L 138 της 13.5.2014, σ. 5).

Κανόνες σχετικά με τα παραστατικά που απαιτούνται για την αιτιολόγηση των πληρωμών που καταβάλλει η διαχειριστική αρχή στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης.

Προϋποθέσεις υπό τις οποίες πρέπει να ανασταλούν ή να διακοπούν οι πληρωμές που καταβάλλει η διαχειριστική αρχή στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης.

14. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ

Στοιχεία των λογαριασμών, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, απαιτήσεων για διαχειριστικούς/ανεξάρτητους λογαριασμούς, σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Διατάξεις σχετικά με τον τρόπο διαχείρισης του λογαριασμού του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, συμπεριλαμβανομένων των όρων που διέπουν τη χρήση τραπεζικών λογαριασμών: κίνδυνοι αντισυμβαλλομένου (κατά περίπτωση), αποδεκτές ταμειακές πράξεις, ευθύνες των ενδιαφερόμενων μερών, διορθωτικά μέτρα σε περίπτωση υπερβολικών υπολοίπων σε διαχειριστικούς λογαριασμούς, τήρηση αρχείων και υποβολή εκθέσεων.

15. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Διατάξεις σχετικά με την αμοιβή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης όσον αφορά τον υπολογισμό και την καταβολή των δαπανών και αμοιβών διαχείρισης στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης και σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014.

Οι διατάξεις πρέπει να περιλαμβάνουν το εφαρμοστέο μέγιστο ποσοστό και τα ποσά αναφοράς για τον υπολογισμό.

16. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ

Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας.

Οι ημερομηνίες βάσει των οποίων καθορίζεται η περίοδος εφαρμογής του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής και η περίοδος επιλεξιμότητας.

Διατάξεις σχετικά με τη δυνατότητα παράτασης και τη λήξη της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης για το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής, συμπεριλαμβανομένων των όρων πρόωρου τερματισμού ή απόσυρσης των συνεισφορών του προγράμματος, των στρατηγικών εξόδου και της εκκαθάρισης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής (συμπεριλαμβανομένου του ταμείου χαρτοφυλακίου κατά περίπτωση).

Διατάξεις σχετικά με τις επιλέξιμες δαπάνες κατά το κλείσιμο του προγράμματος σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

17. ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΟΜΕΝΩΝ ΤΟΚΩΝ)

Διατάξεις σχετικά με την επαναχρησιμοποίηση των πόρων που καταβάλλονται από τη διαχειριστική αρχή.

Απαιτήσεις και διαδικασίες για τη διαχείριση των τόκων και άλλων εσόδων που αποδίδονται στην υποστήριξη που παρέχουν τα ΕΔΕΤ σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Διατάξεις σχετικά με την επαναχρησιμοποίηση πόρων που αποδίδονται στη συνεισφορά των ΕΔΕΡ μέχρι τη λήξη της περιόδου επιλεξιμότητας σύμφωνα με το άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Διατάξεις σχετικά με τη χρήση των πόρων που αποδίδονται στη συνεισφορά των ΕΔΕΤ μετά τη λήξη της περιόδου επιλεξιμότητας σύμφωνα με το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

18. ΚΕΦΑΛΑΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗΣ (ΕΑΝ ΙΣΧΥΕΙ)

Διατάξεις σύμφωνα με το άρθρο 11 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 σχετικά με την κεφαλαιοποίηση των ετήσιων δόσεων για τις επιδοτήσεις επιτοκίου και τις επιδοτήσεις προμηθειών εγγύησης.

19. ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΣΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ

Διατάξεις για την περιγραφή κατάλληλης δομής διακυβέρνησης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι οι αποφάσεις σχετικά με δάνεια/εγγυήσεις/επενδύσεις, εκποιήσεις και διαφοροποίηση του κινδύνου εφαρμόζονται σύμφωνα με τις κείμενες νομικές απαιτήσεις και τα ισχύοντα πρότυπα της αγοράς.

Διατάξεις σχετικά με το συμβούλιο επενδύσεων του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής (ρόλος, ανεξαρτησία, κριτήρια).

20. ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Πρέπει να θεοπιστούν σαφείς διαδικασίες για την αντιμετώπιση των συγκρούσεων συμφερόντων.

21. ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Διατάξεις για την παρακολούθηση της υλοποίησης των επενδύσεων και των ροών συναλλαγών, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής εκθέσεων από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης στο ταμείο χαρτοφυλακίου και/ή τη διαχειριστική αρχή ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

Κανόνες για την υποβολή εκθέσεων στη διαχειριστική αρχή σχετικά με τον τρόπο εκτέλεσης των καθηκόντων και την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά τα αποτελέσματα και τις παρατυπίες, καθώς και τα διορθωτικά μέτρα που έχουν ληφθεί.

22. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

Προϋποθέσεις και ρυθμίσεις όσον αφορά την αξιολόγηση του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

23. ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Διατάξεις σχετικά με τη δημοσιότητα της χρηματοδότησης που παρέχεται από την Ένωση σύμφωνα με το παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Διατάξεις που διασφαλίζουν την πρόσβαση των τελικών αποδεκτών σε πληροφορίες.

24. ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ

Διατάξεις για τον καθορισμό των προϋποθέσεων βάσει των οποίων επιτρέπεται στον διαχειριστή του ταμείου χαρτοφυλακίου ή στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης η σύσταση νέου επενδυτικού φορέα.

25. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Διατάξεις σχετικά με την επίλυση διαφορών.

26. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

Διατάξεις για τον προσδιορισμό των στοιχείων του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής που καλύπτονται από ρήτρες εμπιστευτικότητας. Σε αντίθετη περίπτωση, όλες οι άλλες πληροφορίες θεωρούνται δημόσιου χαρακτήρα.

Υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας που αποτελούν μέρος της εν λόγω συμφωνίας δεν παρεμποδίζουν τη δέουσα υποβολή εκθέσεων προς τους επενδυτές, συμπεριλαμβανομένων των επενδυτών που παρέχουν δημόσιους πόρους.

27. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Διατάξεις για τον καθορισμό του πεδίου εφαρμογής και των προϋποθέσεων ενδεχόμενης τροποποίησης και λύσης της συμφωνίας.

Διατάξεις βάσει των οποίων απαγορεύεται στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης η μεταβίβαση δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων χωρίς την προηγούμενη έγκριση της διαχειριστικής αρχής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α:

η εκ των προτέρων αξιολόγηση που απαιτείται βάσει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 για την αιτιολόγηση του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β:

το επιχειρηματικό σχέδιο του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής συμπεριλαμβανομένης της επενδυτικής στρατηγικής και περιγραφή της επένδυσης, της εγγύησης ή της δανειοδοτικής πολιτικής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ:

η περιγραφή του μέσου που πρέπει να ευθυγραμμιστεί με τους λεπτομερείς τυποποιημένους όρους και προϋποθέσεις του μέσου και το οποίο πρέπει να καθορίζει τις οικονομικές παραμέτρους των χρηματοπιστωτικών μέσων.

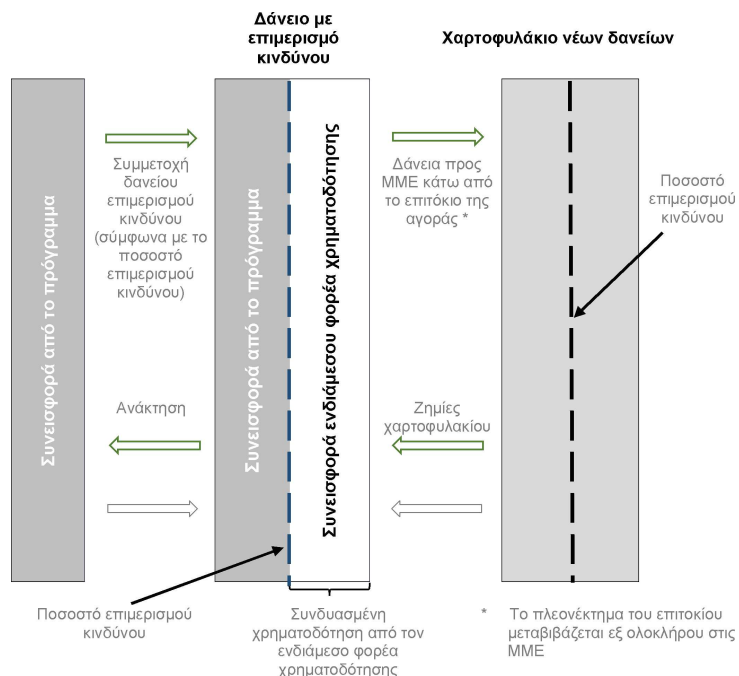
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ:

τα υποδείγματα για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δάνειο για ΜΜΕ βάσει ενός μοντέλου δανείων με επιμερισμό του κινδύνου του χαρτοφυλακίου

Σχηματική αναπαράσταση της αρχής του δανείου με επιμερισμό του κινδύνου



Δομή του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής	Το δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου (δάνειο ή χρηματοδοτικό μέσο επιμερισμού κινδύνου) λαμβάνει τη μορφή ταμείου δανείων που συγκροτείται από ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με συνεισφορές από το πρόγραμμα και τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης, με σκοπό τη χρηματοδότηση ενός χαρτοφυλακίου νεοεκδοθέντων δανείων, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Το δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου καθίσταται διαθέσιμο στο πλαίσιο πράξης η οποία εντάσσεται στον άξονα προτεραιότητας που καθορίζεται στο συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα από το αντίστοιχο ΕΔΕΤ και ορίζεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
Στόχος του μέσου	Ο στόχος του μέσου είναι: - ο συνδυασμός πόρων από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ και τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης για την παροχή χρηματοδοτικής στήριξης προς τις ΜΜΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, και - η παροχή στις ΜΜΕ ευκολότερης πρόσβασης σε χρηματοδότηση με τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς και επιμερισμού του πιστωτικού κινδύνου στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης, προσφέροντας κατ' αυτό τον τρόπο στις ΜΜΕ περισσότερους χρηματοδοτικούς πόρους με προνομιακούς όρους από πλευράς μείωσης των επιτοκίων και, κατά περίπτωση, μείωσης των εξασφαλίσεων. Η συνεισφορά από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης δεν παραγκωνίζει τη διαθέσιμη χρηματοδότηση από άλλους επενδυτές του ιδιωτικού ή δημόσιου τομέα. Το πρόγραμμα ΕΔΕΤ παρέχει χρηματοδότηση στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με σκοπό τη συγκρότηση ενός χαρτοφυλακίου νεοεκδοθέντων δανείων προς τις ΜΜΕ και, παράλληλα, συμμετέχει, ανά δάνειο, στις ζημιές/αθέτησεις υποχρεώσεων και ανακτήσεις των δανείων προς ΜΜΕ από το εν λόγω χαρτοφυλάκιο και με την ίδια αναλογία με την οποία συμμετέχει το πρόγραμμα στο μέσο. Στην περίπτωση της δομής ταμείου χαρτοφυλακίου, το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταφέρει τη συνεισφορά από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης. Επιπλέον της συνεισφοράς από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ, το ταμείο χαρτοφυλακίου δύναται να παρέχει τους ίδιους πόρους του, οι οποίοι συνδυάζονται με τους πόρους του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Στην προκειμένη περίπτωση, το ταμείο χαρτοφυλακίου αναλαμβάνει το ποσοστό του επιμερισμού κινδύνου που του αναλογεί από τις διάφορες συνεισφορές στο χαρτοφυλάκιο δανείων. Εάν οι πόροι που χορηγούνται από το ταμείο χαρτοφυλακίου συνιστούν κρατικούς πόρους, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

Υπαρξη κρατικής ενίσχυσης

Το δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου σχεδιάζεται ως μέσο ανεξάρτητο από κρατικές ενισχύσεις, δηλαδή η αμοιβή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης σύμφωνα με τους όρους της αγοράς, η πλήρης μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης στους τελικούς αποδέκτες και η παρεχόμενη χρηματοδότηση στους τελικούς αποδέκτες υπόκεινται στον ισχύοντα κανονισμό για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

α) *Ενισχύσεις στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του ταμείου χαρτοφυλακίου αποκλείονται όταν:*

1. ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης και η διαχειριστική αρχή ή το ταμείο χαρτοφυλακίου αναλαμβάνουν ανά πάσα στιγμή τις ζημιές και τα οφέλη κατ' αναλογία προς τις συνεισφορές τους (pro-rata) και το ποσοστό συμμετοχής του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης στο δάνειο επιμερισμού κινδύνου είναι οικονομικά σημαντικό· και
2. η αμοιβή (ήτοι οι δαπάνες και/ή αμοιβές διαχείρισης) του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του ταμείου χαρτοφυλακίου αντικατοπτρίζει την τρέχουσα αμοιβή στην αγορά σε ανάλογες περιστάσεις, όπως στην περίπτωση που ο εν λόγω φορέας ή ταμείο έχει επιλεγεί μέσω ανοικτής, διαφανούς, αμερόληπτης και αντικειμενικής διαδικασίας επιλογής ή εφόσον η αμοιβή συνάδει με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 και δεν παρέχονται άλλα πλεονεκτήματα από το κράτος. Όταν το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταβιβάζει στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης μόνο τη συνεισφορά από το ΕΔΕΤ και εκτελεί αποστολή δημόσιου συμφέροντος, χωρίς να ασκεί καμία εμπορική δραστηριότητα κατά την εφαρμογή του μέτρου, και δεν πραγματοποιεί συνεπενδύσεις με ιδίους πόρους —και δεν θεωρείται συνεπώς δικαιούχος ενίσχυσης—, αρκεί το ταμείο χαρτοφυλακίου να μην αποτελεί αντικείμενο υπεραντιστάθμισης· και
3. το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου. Κατά την επιλογή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η διαχειριστική αρχή αξιολογεί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014, την πολιτική τιμολόγησης και τη μεθοδολογία μεταβίβασης του οικονομικού πλεονεκτήματος στους τελικούς αποδέκτες.

Όταν ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης δεν μεταβιβάζει εξ ολοκλήρου το οικονομικό πλεονέκτημα στους τελικούς αποδέκτες, η δημόσια συνεισφορά που δεν έχει εκταμιευθεί επιστρέφεται στη διαχειριστική αρχή.

β) *Στο επίπεδο των ΜΜΕ:*

Στο επίπεδο των ΜΜΕ, το δάνειο συμμορφώνεται προς τους κανόνες για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

Για κάθε δάνειο που εγγράφεται στο χαρτοφυλάκιο, ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υπολογίζει το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ) εφαρμόζοντας την ακόλουθη μεθοδολογία υπολογισμού:

Υπολογισμός του ΑΙΕ = Ονομαστικό ποσό του δανείου (σε ευρώ) × [Κόστος χρηματοδότησης (πάγια πρακτική) + Κόστος κινδύνου (πάγια πρακτική) — Τυχόν αμοιβές που χρεώνονται από τη διαχειριστική αρχή στη συνεισφορά από το πρόγραμμα προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης] × Σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής του δανείου (σε έτη) × Ποσοστό επιμερισμού κινδύνου.

Όταν το ΑΙΕ υπολογίζεται με τον ανωτέρω τύπο, για τους σκοπούς του δανείου επιμερισμού του κινδύνου, θεωρείται ότι πληρούνται η απαίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας⁽¹⁾. Δεν προβλέπονται ελάχιστες απαιτήσεις εξασφαλίσεων.

Με τη χρήση ενός μηχανισμού επαλήθευσης διασφαλίζεται ότι το ΑΙΕ που υπολογίζεται με τον προαναφερόμενο τύπο δεν είναι χαμηλότερο από το ΑΙΕ που υπολογίζεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

Το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που υπολογίζεται με τη μέθοδο του ΑΙΕ δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ για περίοδο τριών οικονομικών ετών, λαμβανομένου υπόψη του κανόνα σφραγίσματος για τους τελικούς αποδέκτες που περιλαμβάνεται στον κανονισμό για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

Οι επιχορηγήσεις τεχνικής υποστήριξης ή άλλες επιχορηγήσεις που παρέχονται στους τελικούς αποδέκτες σφραγίζονται με το υπολογιζόμενο ΑΙΕ.

Όσον αφορά τις ΜΜΕ στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, οι ενισχύσεις συμμορφώνονται με τους αντίστοιχους κανόνες του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας στον τομέα της αλιείας.

Οι δραστηριότητες που υποστηρίζονται από το ΕΓΤΑΑ διέπονται από τους γενικούς κανόνες.

**Δανειοδοτική
πολιτική**

- α) **Εκταμίευση από τη διαχειριστική αρχή ή από το ταμείο χαρτοφυλακίου προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης:**

Μετά την υπογραφή συμφωνίας χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής και του ταμείου χαρτοφυλακίου ή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η αρμόδια διαχειριστική αρχή μεταφέρει δημόσιες συνεισφορές από το πρόγραμμα προς το ταμείο χαρτοφυλακίου ή προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης που τοποθετεί, με τη σειρά του, τις εν λόγω συνεισφορές σε ειδικό προς τον σκοπό αυτόν ταμείο δανείων με επιμερισμό του κινδύνου. Η εν λόγω μεταφορά πραγματοποιείται σε δόσεις και σύμφωνα με τα ανώτατα όρια του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Το στοχευόμενο ύψος της δανειοδότησης και το εύρος τιμών του επιτοκίου επιβεβαιώνονται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της φύσης του μέσου (ανανεούμενο ή μη ανανεούμενο μέσο).

- β) **Δημιουργία χαρτοφυλακίου νέων δανείων:**

Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υποχρεούται να δημιουργήσει εντός προκαθορισμένης χρονικής περιόδου ένα χαρτοφυλάκιο νέων επιλέξιμων δανείων επιπλέον των υφιστάμενων δανειοδοτικών δραστηριοτήτων του, το οποίο χρηματοδοτείται εν μέρει από τα κεφάλαια που εκταμιεύονται στο πλαίσιο του προγράμματος με το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου που προβλέπεται στη συμφωνία χρηματοδότησης.

Τα επιλέξιμα δάνεια για τις ΜΜΕ (βάσει προκαθορισμένων κριτηρίων επιλεξιμότητας ανά δάναιο και επίπεδο χαρτοφυλακίου) καταχωρίζονται αυτομάτως στο χαρτοφυλάκιο, μέσω της υποβολής ανακοινώσεων περί καταχωρίσεων τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση).

Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης εφαρμόζει συνεπή δανειοδοτική πολιτική, ιδίως όσον αφορά τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου, εξασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό χρηστή διαχείριση του χαρτοφυλακίου πιστώσεων και διαφοροποίηση του κινδύνου, τηρώντας παράλληλα τα ισχύοντα πρότυπα του κλάδου και παραμένοντας σε εναρμόνιση με τα οικονομικά συμφέροντα και τους στόχους πολιτικής της διαχειριστικής αρχής.

Ο προσδιορισμός, η επιλογή, η δέουσα επιμέλεια, η τεκμηρίωση και η διεκπεραίωση των δανείων προς τους τελικούς αποδέκτες πραγματοποιούνται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης σύμφωνα με τις πάγιες διαδικασίες του και τηρουμένων των αρχών που ορίζονται στην αντίστοιχη συμφωνία χρηματοδότησης.

- γ) **Επαναχρησιμοποίηση πόρων που επιστρέφονται στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής:**

Οι πόροι που επιστρέφονται στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής είτε επαναχρησιμοποιούνται στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής (δηλαδή ανανεώνονται στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής) είτε χρησιμοποιούνται, αφού επιστραφούν στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, σύμφωνα με το άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Στην περίπτωση των ανανεούμενων πόρων στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, τα ποσά που αποδίδονται στη συνεισφορά των ΕΔΕΤ και επιστρέφονται και/ή ανακτώνται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης από δάνεια προς τους τελικούς αποδέκτες εντός του χρονοδιαγράμματος των επενδύσεων καθίστανται διαθέσιμα για νέα χρήση στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής. Αυτή η προσέγγιση των ανανεούμενων πόρων, όπως αναφέρεται στα άρθρα 44 και 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, συμπεριλαμβάνεται στη συμφωνία χρηματοδότησης.

Εναλλακτικά, εάν τα ποσά επιστρέφονται απευθείας στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, οι επιστροφές πραγματοποιούνται σε τακτική βάση αντικατοπτρίζοντας i) τις εξοφλήσεις κεφαλαίου (κατ' αναλογία βάσει του ποσοστού επιμερισμού του κινδύνου), ii) τυχόν ανακτηθέντα ποσά και iii) τυχόν καταβολές επιτοκίων. Οι εν λόγω πόροι πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 44 και 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

- δ) **Ανάκτηση ζημιών:**

Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης λαμβάνει μέτρα ανάκτησης ανά μη εξυπηρετούμενο δάναιο ΜΜΕ που χρηματοδοτείται από το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής σύμφωνα με τις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και διαδικασίες του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης.

Τα ανακτηθέντα ποσά (μετά την αφαίρεση τυχόν εξόδων ανάκτησης και εκτέλεσης, εφόσον προκύπτουν) από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης κατανέμονται κατ' αναλογία στο πλαίσιο του επιμερισμού του κινδύνου μεταξύ του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου.

- ε) **Άλλα:**

Οι τόκοι και άλλα έσοδα που δημιουργούνται από την υποστήριξη που παρέχουν τα ΕΔΕΤ στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής χρησιμοποιούνται όπως προβλέπεται στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

Πολιτική τιμολόγησης	Όταν ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης προτείνει τον τρόπο τιμολόγησής του, παρουσιάζει την πολιτική τιμολόγησης και τη μεθοδολογία με την οποία θα διασφαλιστεί η πλήρης μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος στις επιλέξιμες ΜΜΕ. Η πολιτική τιμολόγησης και η μεθοδολογία περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία: 1. Το επιτόκιο της συμμετοχής του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης καθορίζεται με βάση το επιτόκιο της αγοράς (δηλαδή σύμφωνα με την πολιτική που ασκεί ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης). 2. Το συνολικό επιτόκιο, το οποίο προβλέπεται για τα δάνεια προς τις επιλέξιμες ΜΜΕ που συμπεριλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο, πρέπει να μειώνεται αναλογικά προς την κατανομή των πόρων που χορηγούνται από τη δημόσια συνεισφορά του προγράμματος. Στη μείωση αυτή λαμβάνονται υπόψη οι αμοιβές που χρεώνει ενδεχομένως η διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της συνεισφοράς από το πρόγραμμα. 3. Ο υπολογισμός του ΑΙΕ, όπως παρουσιάζεται στο τμήμα των κρατικών ενισχύσεων, εφαρμόζεται σε κάθε δάνειο που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο. 4. Η πολιτική τιμολόγησης και η μεθοδολογία παραμένουν σταθερές καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου επιλεξιμότητας.
Συνεισφορά του προγράμματος στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής: ποσό και ποσοστό (λεπτομέρειες προϊόντος)	Το πραγματικό ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου, η δημόσια συνεισφορά του προγράμματος και το επιτόκιο των δανείων βασίζονται στα πορίσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης και πρέπει να ορίζονται κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα οφέλη για τους τελικούς αποδέκτες συνάδουν με τους κανόνες για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Το μέγεθος του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου δανείων επιμερισμού κινδύνου επιβεβαιώνεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης, στην οποία αιτιολογείται η παρεχόμενη υποστήριξη προς το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής [άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013] και λαμβάνεται υπόψη η προσέγγιση των ανανεούμενων πόρων του μέσου (κατά περίπτωση). Η σύνδεση του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου δανείων καθορίζεται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται διαφοροποίηση του κινδύνου. Η κατανομή των πόρων του δανείου με επιμερισμό του κινδύνου και το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου πρέπει να καθορίζονται κατά τρόπο ώστε να καλύπτουν τις εκτιμώμενες ελλείψεις στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης, αλλά σε κάθε περίπτωση πρέπει να πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στους παρόντες δανειοδοτικούς όρους. Το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου που συμφωνείται με τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης προσδιορίζει για κάθε επιλέξιμο δάνειο που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο το μερίδιο του κεφαλαίου του επιλέξιμου δανείου που χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα. Το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου που συμφωνείται με τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης καθορίζει το άνοιγμα των ζημιών που πρέπει να καλυφθούν αντιστοίχως από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης και από τη συνεισφορά του προγράμματος.
Συνεισφορά του προγράμματος στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (δραστηριότητες)	Το χαρτοφυλάκιο που χρηματοδοτείται από το δάνειο επιμερισμού κινδύνου περιλαμβάνει μόνο νεοεκδοθέντα δάνεια που χορηγούνται σε ΜΜΕ, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Τα κριτήρια επιλεξιμότητας για την καταχώριση δανείων στο χαρτοφυλάκιο καθορίζονται δυνάμει του ενωσιακού δικαίου [π.χ. κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και ειδικοί κανόνες για κάθε Ταμείο], του προγράμματος, των εθνικών κανόνων επιλεξιμότητας και σε συνεργασία με τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης, με σκοπό την εξασφάλιση μεγάλου αριθμού τελικών αποδεκτών και την επίτευξη επαρκούς διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης προβαίνει σε εύλογη εκτίμηση των χαρακτηριστικών κινδύνου του χαρτοφυλακίου. Τα εν λόγω κριτήρια αντικατοπτρίζουν τους όρους και τις πρακτικές της αγοράς στο αντίστοιχο κράτος μέλος ή στην αντίστοιχη περιφέρεια.
Ευθύνη της διαχειριστικής αρχής	Η ευθύνη της διαχειριστικής αρχής έναντι του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται στο άρθρο 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. Οι καλυπτόμενες ζημιές είναι τα οφειλόμενα ποσά του κεφαλαίου, οι πληρωτέοι και ανεξόφλητοι τόκοι και οι βασικοί τόκοι (εξαιρουμένων, ωστόσο, των τόκων υπερημερίας και τυχόν άλλων εξόδων και δαπανών).
Διάρκεια	Η χρονική περίοδος δανειοδότησης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι η συνεισφορά από το πρόγραμμα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, χρησιμοποιείται για δάνεια που εκταμιεύονται στους τελικούς αποδέκτες το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023. Η συνήθης διάρκεια για τη δημιουργία του χαρτοφυλακίου δανείων συνιστάται να είναι έως 4 έτη από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας χρηματοδότησης (μεταξύ της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης).

Δανειοδότηση και επιμερισμός κινδύνου στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης (εναρμόνιση συμφερόντων)	Η εναρμόνιση συμφερόντων μεταξύ της διαχειριστικής αρχής και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης επιτυγχάνεται μέσω των εξής: — Αμοιβές βάσει των επιδόσεων κατά την έννοια των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. — Επιπλέον της συνεισφοράς στο πλαίσιο του προγράμματος, ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης συμμετέχει υπό τους όρους της τοπικής αγοράς στη χρηματοδότηση τουλάχιστον του 25 % της συνολικής χρηματοδοτικής δέσμευσης για τη χορήγηση δανείων προς ΜΜΕ στο πλαίσιο του δανειοδοτικού μέσου με επιμερισμό του κινδύνου. — Οι ζημιές και οι ανακτήσεις έχουν αναλογικό αντίκτυπο στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης και στη διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της αντίστοιχης ευθύνης που υπέχουν σύμφωνα με το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου. Το αναμενόμενο ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου καθορίζεται βάσει των πορισμάτων της εκ των προτέρων αξιολόγησης τα οποία αιτιολογούν την παροχή στήριξης στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.
Επιλέξιμοι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης	Δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος και που είναι νομίμως εξουσιοδοτημένοι να χορηγούν δάνεια σε επιχειρήσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται εντός της δικαιοδοσίας του προγράμματος που συνεισφέρει στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής. Οι φορείς αυτοί είναι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί και, κατά περίπτωση, οργανισμοί μικροχρηματοδότησης ή οιοσδήποτε άλλος οργανισμός ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να χορηγεί δάνεια.
Επιλεξιμότητα των τελικών αποδεκτών	Οι τελικοί αποδέκτες είναι επιλέξιμοι δυνάμει του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου, του αντίστοιχου προγράμματος και της συμφωνίας χρηματοδότησης. Κατά την ημερομηνία υπογραφής του δανείου πρέπει να πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια επιλεξιμότητας: α) Πρόκειται για πολύ μικρή, μικρή και μεσαία επιχείρηση («ΜΜΕ», συμπεριλαμβανομένων των ανεξάρτητων επιχειρηματιών/αυτοαπασχολούμενων προσώπων) κατά τον ορισμό της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ ⁽³⁾. β) Δεν πρόκειται για ΜΜΕ η οποία δραστηριοποιείται στους τομείς που αναφέρονται στα στοιχεία δ) έως στ) του άρθρου 1 του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. γ) Δεν υπάγεται σε έναν ή περισσότερους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί ⁽⁴⁾. δ) Δεν πρόκειται για προβληματική επιχείρηση κατά τον ορισμό των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων. ε) Δεν παρουσιάζει καθυστέρηση ή αδυναμία πληρωμών στο πλαίσιο άλλου δανείου ή μίσθωσης που χορηγείται είτε από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης είτε από άλλο χρηματοπιστωτικό οργανισμό βάσει των ελέγχων που διενεργούνται σύμφωνα με τις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και την πάγια πιστωτική πολιτική του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Επιπλέον, κατά τη χρονική στιγμή της επένδυσης και κατά τη διάρκεια αποπληρωμής του δανείου, οι τελικοί αποδέκτες υποχρεούνται να έχουν επιχειρηματική έδρα σε κράτος μέλος και η οικονομική δραστηριότητα για την οποία εκταμιεύθηκε το δάνειο πρέπει να ασκείται στο αντίστοιχο κράτος μέλος και στην περιφέρεια/δικαιοδοσία του προγράμματος ΕΔΕΤ.
Χαρακτηριστικά του προϊόντος για τους τελικούς αποδέκτες	Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης χορηγεί στους τελικούς αποδέκτες τα δάνεια που συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου του προγράμματος και που συγχρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα στο πλαίσιο του δανείου με επιμερισμό του κινδύνου. Οι σχετικοί όροι καθορίζονται βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Τα δάνεια χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους ακόλουθους επιτρεπόμενους σκοπούς: α) Επενδύσεις σε υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών μεταφοράς των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας σε επιχειρήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά αυτή πραγματοποιείται μεταξύ ανεξάρτητων επενδυτών. β) Κεφάλαιο κίνησης στο πλαίσιο δραστηριοτήτων ανάπτυξης ή επέκτασης που είναι δευτερεύουσες ως προς (και συνδέονται με) τις προαναφερόμενες δραστηριότητες (ο δευτερεύων χαρακτήρας των οποίων τεκμηριώνεται, μεταξύ άλλων, από το επιχειρηματικό σχέδιο της ΜΜΕ και το ποσό της χρηματοδότησης). Τα δάνεια που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο πρέπει να πληρούν ανά πάσα στιγμή τα ακόλουθα κριτήρια επιλεξιμότητας: γ) Τα δάνεια είναι νεοεκδοθέντα, αποκλεισμένες της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. δ) Το κεφάλαιο ενός δανείου που περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο του δανείου με επιμερισμό του κινδύνου i) ορίζεται σε μέγιστο ποσό ύψους 1 000 000 ευρώ βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης και ii) χορηγείται υπό κατάλληλους όρους ώστε να διασφαλίζεται ότι το ΑΙΕ για κάθε τελικό αποδέκτη δεν υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ (ή το ποσό των 100 000 ευρώ στις οδικές εμπορευματικές μεταφορές και το ποσό των 30 000 ευρώ στους τομείς της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας) σε οποιαδήποτε περίοδο τριών οικονομικών ετών· οι επιλέξιμες ΜΜΕ θα μπορούσαν δυνητικά να υποβάλουν περισσότερες από μία αιτήσεις δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του συγκεκριμένου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, υπό την προϋπόθεση ότι τηρείται πλήρως το προαναφερόμενο όριο ΑΙΕ.

	ε) Με τα δάνεια χορηγείται χρηματοδότηση για έναν ή περισσότερους από τους επιτρεπομένους σκοπούς, η οποία είναι εκφρασμένη σε ευρώ και/ή στο εθνικό νόμισμα εντός της αντίστοιχης δικαιοδοσίας και, αναλόγως με την περίπτωση, σε οποιοδήποτε άλλο νόμισμα. στ) Τα δάνεια δεν χορηγούνται με τη μορφή υβριδικού δανείου, οφειλής μειωμένης εξασφάλισης ή οιονεί ιδίων κεφαλαίων. ζ) Τα δάνεια δεν χορηγούνται με τη μορφή ανακυκλούμενων πιστωτικών διευκολύνσεων. η) Τα δάνεια υπόκεινται σε χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής, συμπεριλαμβανομένων των τακτικών πληρωμών απόσβεσης και/ή των εφάπαξ εξοφλητικών πληρωμών. θ) Με τα δάνεια δεν χρηματοδοτούνται αμιγείς χρηματοπιστωτικές δραστηριότητες ή δραστηριότητες ανάπτυξης ακινήτων, όταν ασκούνται ως δραστηριότητες ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, αφενός, και δεν χρηματοδοτείται η παροχή υπηρεσιών καταναλωτικής πίστης, αφετέρου. ι) Η ημερομηνία λήξης των δανείων ορίζεται σε 12 μήνες κατ' ελάχιστον, συμπεριλαμβανομένης της αντίστοιχης περιόδου χάριτος (εφόσον προβλέπεται), και σε 120 μήνες κατὰ μέγιστον.
Υποβολή εκθέσεων και επιδιωκόμενα αποτελέσματα	Οι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης υποβάλλουν στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση, πληροφορίες τυποποιημένης μορφής και εμβέλειας. Η έκθεση περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που είναι σημαντικά για τη διαχειριστική αρχή ούτως ώστε να είναι σε θέση να πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Τα κράτη μέλη τηρούν επίσης τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που υπέχουν δυνάμει του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι δείκτες πρέπει να εναρμονίζονται με τους ειδικούς στόχους της αντίστοιχης προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ από το οποίο χρηματοδοτείται το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής και με τα αναμενόμενα αποτελέσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης. Οι εν λόγω δείκτες μετρώνται και περιλαμβάνονται σε έκθεση που υποβάλλεται τουλάχιστον ανά τρίμηνο για το δάνειο με επιμερισμό του κινδύνου και εναρμονίζονται κατ' ελάχιστον με τις απαιτήσεις του κανονισμού. Επιπλέον των κοινών δεικτών του άξονα προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ (αύξηση της απασχόλησης, αριθμός των ΜΜΕ κ.λπ.), λαμβάνονται εξίσου υπόψη οι ακόλουθοι δείκτες: Αριθμός των χρηματοδοτούμενων δανείων/έργων Ποσά των χρηματοδοτούμενων δανείων Αθετήσεις υποχρεώσεων (αριθμοί και ποσά) Επιστρεφόμενοι πόροι και έσοδα
Εκτίμηση του οικονομικού οφέλους από τη συνεισφορά του προγράμματος	Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης μειώνει το συνολικό πραγματικό επιτόκιο (και την πολιτική περί εξασφάλισεων, κατά περίπτωση) που επιβάλλεται στους τελικούς αποδέκτες στο πλαίσιο κάθε επιλέξιμου δανείου που εγγράφεται στο χαρτοφυλάκιο, ούτως ώστε να αντικατοπτρίζονται οι ευνοϊκοί όροι χρηματοδότησης και επιμερισμού του κινδύνου του δανείου με επιμερισμό του κινδύνου. Το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς στο πλαίσιο του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης παρακολουθεί το ΑΕΙ και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις για τους τελικούς αποδέκτες όπως αναφέρεται στο τμήμα σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις. Η αρχή αυτή αποτυπώνεται στη συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης.

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1).

(²) Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

(³) Επιχείρηση που απασχολεί λιγότερους από 250 εργαζομένους και της οποίας ο κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 50 εκατ. ευρώ ή το σύνολο του ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 43 εκατ. ευρώ • επίσης, δεν ανήκει σε όμιλο ο οποίος υπερβαίνει τα εν λόγω όρια. Σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής, «επιχείρηση θεωρείται κάθε μονάδα, ανεξάρτητα από τη νομική της μορφή, που ασκεί οικονομική δραστηριότητα».

(⁴) Ως «τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί» λογίζονται από κοινού οι ακόλουθοι οικονομικοί τομείς:

α) Παράνομες οικονομικές δραστηριότητες: κάθε δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα, η οποία είναι παράνομη δυνάμει των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεων της εγχώριας δικαιοδοσίας που διέπουν την εν λόγω δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα.

β) Καπνός και αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά. Η παραγωγή και εμπορία καπνού και αποσταγμένων αλκοολούχων ποτών και συναφών προϊόντων.

γ) Παραγωγή και εμπορία όπλων και πυρομαχικών: η χρηματοδότηση της παραγωγής και εμπορίας όπλων και πυρομαχικών πάσης φύσεως. Ο περιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται στον βαθμό που οι εν λόγω δραστηριότητες αποτελούν μέρος ή συνιστούν επικουρικές δραστηριότητες ρητών πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

δ) Καζίνα. Καζίνα και αντίστοιχες επιχειρήσεις.

ε) Περιορισμοί στον τομέα ΤΠ. Έρευνα, ανάπτυξη ή τεχνικές εφαρμογές που αφορούν προγράμματα ή λύσεις ηλεκτρονικών δεδομένων που i) στοχεύουν ειδικά: α) στην υποστήριξη οποιασδήποτε δραστηριότητας που περιλαμβάνεται στους προαναφερόμενους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί· β) στα διαδικτυακά τυχερά παιχνίδια και τα ηλεκτρονικά καζίνα· ή γ) στην πορνογραφία ή που ii) αποσκοπούν να διευκολύνουν α) τη διείσδυση σε δίκτυα ηλεκτρονικών δεδομένων· ή β) τη λήψη ηλεκτρονικών δεδομένων.

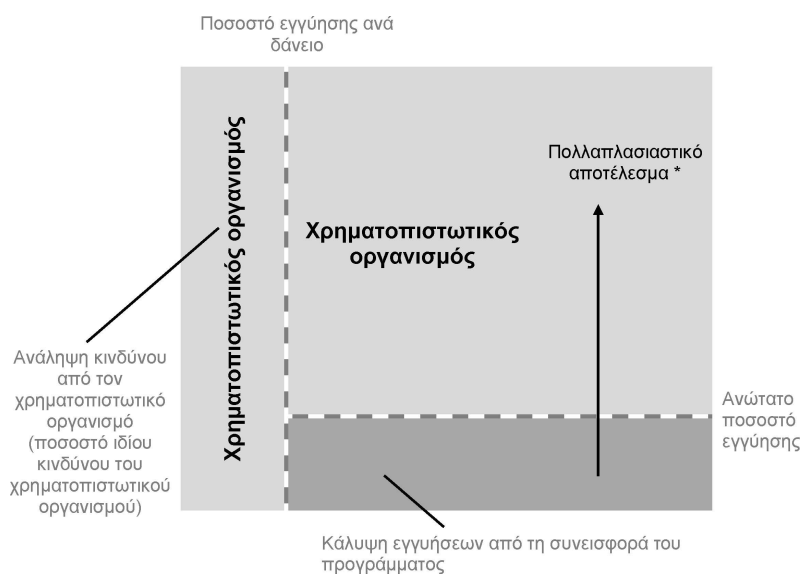
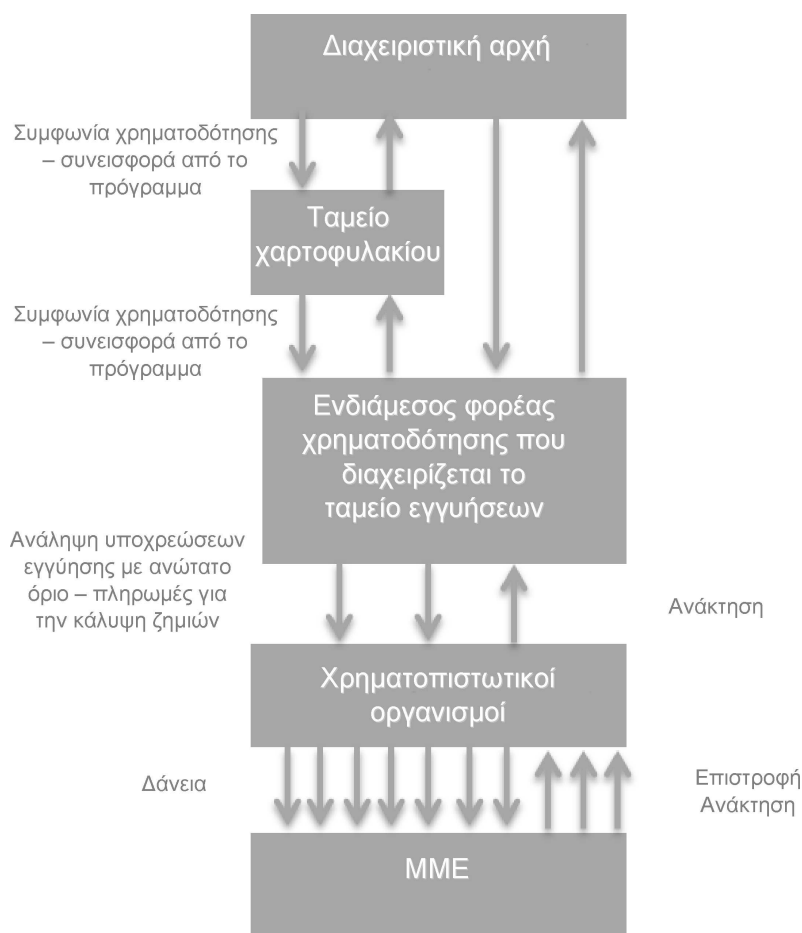
στ) Περιορισμοί στον τομέα των βιοεπιστημών. Κατά την παροχή στήριξης στη χρηματοδότηση έρευνας, ανάπτυξης ή τεχνικών εφαρμογών που αφορούν: i) την κλωνοποίηση του ανθρώπου για ερευνητικούς ή θεραπευτικούς σκοπούς· ή ii) γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς («ΓΤΟ»).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο για τις ΜΜΕ (εγγύηση με ανώτατο όριο)

Σχηματική αναπαράσταση της εγγύησης με ανώτατο όριο

Σχέση μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και του πεδίου κάλυψης του χαρτοφυλακίου εγγυήσεων με ανώτατο όριο



* Πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα = $(1/\text{Ποσοστό εγγύησης}) \times (1/\text{Ανώτατο ποσοστό εγγύησης})$

Δομή του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής	Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο παρέχει κάλυψη πιστωτικού κινδύνου ανά δάνειο, για τη δημιουργία ενός χαρτοφυλακίου νέων δανείων προς τις ΜΜΕ με μέγιστο ποσό ζημίας (ανώτατο όριο). Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο καθίσταται διαθέσιμη από τη διαχειριστική αρχή, στο πλαίσιο της πράξης η οποία εντάσσεται στον άξονα προτεραιότητας που καθορίζεται στο συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα από τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία (ΕΔΕΤ) και ορίζεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
Στόχος του μέσου	Ο στόχος του μέσου συνίσταται στα ακόλουθα στοιχεία: 1) Παροχή καλύτερης πρόσβασης σε χρηματοδότηση για τις στοχευόμενες ΜΜΕ, με την αντιμετώπιση συγκεκριμένων και σαφώς καθορισμένων ελλείψεων της αγοράς. 2) Μόχλευση του ΕΔΕΤ για τη χρηματοδοτική στήριξη των ΜΜΕ κατά την έννοια του άρθρου 37 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Η συνεισφορά της διαχειριστικής αρχής στο πρόγραμμα στο πλαίσιο των ΕΔΕΤ λαμβάνει τη μορφή ταμείου εγγυήσεων υπό τη διαχείριση ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Η εν λόγω συνεισφορά δεν παραγκωνίζει τις εγγυήσεις που διατίθενται από άλλους δημόσιους ή ιδιωτικούς φορείς. Το ταμείο εγγυήσεων που υπάγεται στη διαχείριση του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης δεσμεύεται να χορηγεί χρηματοδοτικούς πόρους από το πρόγραμμα των ΕΔΕΤ στους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς που συγκροτούν χαρτοφυλάκια νέων δανείων σε περίπτωση αθέτησης υποχρεώσεων εκ μέρους των τελικών αποδεκτών. Στην περίπτωση της δομής ταμείου χαρτοφυλακίου, το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταφέρει τη συνεισφορά από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης. Το μέσο εγγυήσεων με ανώτατο όριο θα τεθεί σε εφαρμογή για την κάλυψη χαρτοφυλακίου νέων δανείων που συγκροτήθηκε από έναν ή περισσότερους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς. Οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που συγκροτούν χαρτοφυλάκια νέων δανείων βασίζονται στη μερική κάλυψη ζημιών έως ένα ανώτατο ποσό μέσω της εγγύησης, στο πλαίσιο της χορήγησης δανείων σε επιλέξιμες ΜΜΕ. Το οικονομικό πλεονέκτημα της εγγύησης πρέπει να μεταβιβάζεται στους τελικούς αποδέκτες (π.χ. με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου των δανείων και/ή μείωσης των εξασφαλίσεων, αλλά σε κάθε περίπτωση με την πλήρη μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος στους τελικούς αποδέκτες).
Ύπαρξη κρατικής ενίσχυσης	Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο σχεδιάζεται ως μέσο ανεξάρτητο από κρατικές ενισχύσεις, δηλαδή συμμορφώνεται προς τους όρους της αγοράς στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης που διαχειρίζεται το ταμείο εγγυήσεων και στο επίπεδο των χρηματοπιστωτικών οργανισμών που συγκροτούν χαρτοφυλάκια νέων δανείων και ενισχύσεων προς τους τελικούς αποδέκτες δυνάμει του ισχύοντος κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. α) Στο επίπεδο του ταμείου χαρτοφυλακίου, του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης που διαχειρίζεται το ταμείο εγγυήσεων, των χρηματοπιστωτικών οργανισμών που συγκροτούν χαρτοφυλάκια νέων δανείων, η χορήγηση ενισχύσεων αποκλείεται όταν: 1. η αμοιβή (ήτοι οι δαπάνες και/ή αμοιβές διαχείρισης) του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του ταμείου χαρτοφυλακίου αντικατοπτρίζει την τρέχουσα αμοιβή στην αγορά σε ανάλογες περιστάσεις, όπως στην περίπτωση που ο εν λόγω φορέας ή ταμείο έχει επιλεγεί μέσω ανοικτής, διαφανούς, αντικειμενικής και αμερόληπτης διαδικασίας επιλογής ή εφόσον η αμοιβή συνάδει με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 και δεν παρέχονται άλλα πλεονεκτήματα από το κράτος. Όταν το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταβιβάζει στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης μόνο τη συνεισφορά από το ΕΔΕΤ και εκτελεί αποστολή δημόσιου συμφέροντος, χωρίς να ασκεί καμία εμπορική δραστηριότητα κατά την εφαρμογή του μέτρου, και δεν πραγματοποιεί συνεπενδύσεις με ιδίους πόρους –και δεν θεωρείται συνεπώς δικαιούχος ενίσχυσης–, αρκεί το ταμείο χαρτοφυλακίου να μην αποτελεί αντικείμενο υπεραντισταθμίσης, και 2. Ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός επιλέγεται μέσω ανοικτής, διαφανούς, αμερόληπτης και αντικειμενικής διαδικασίας επιλογής για τη συγκρότηση του χαρτοφυλακίου νέων δανείων με ιδίους πόρους και το ποσοστό του κινδύνου που αναλαμβάνει ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν είναι σε καμία περίπτωση χαμηλότερο από το 20 % του ποσού του δανείου (ανά δάνειο), και 3. Επιπλέον, το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου. Κατά την επιλογή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η διαχειριστική αρχή αξιολογεί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014, την πολιτική τιμολόγησης και τη μεθοδολογία μεταβίβασης του οικονομικού πλεονεκτήματος στους τελικούς αποδέκτες.

	Όταν ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης δεν μεταβιβάζει εξ ολοκλήρου το οικονομικό πλεονέκτημα στους τελικούς αποδέκτες, η μη αναληφθείσα δημόσια συνεισφορά επιστρέφεται στη διαχειριστική αρχή. Η εγγύηση πρέπει να συνδέεται με μια συγκεκριμένη οικονομική συναλλαγή, να αφορά ένα καθορισμένο μέγιστο ποσό και να περιορίζεται χρονικά. β) Στο επίπεδο των τελικών αποδεκτών: Στο επίπεδο των ΜΜΕ, το εγγυημένο δάνειο συμμορφώνεται με τους κανόνες για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Για κάθε δάνειο που εγγράφεται στο χαρτοφυλάκιο, ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υπολογίζει το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ) εφαρμόζοντας την ακόλουθη μεθοδολογία υπολογισμού: Υπολογισμός του ΑΙΕ = Ονομαστικό ποσό του δανείου (σε ευρώ) × Κόστος κινδύνου (πάγια πρακτική) × Ποσοστό εγγύησης × Ανώτατο ποσοστό εγγύησης × Σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής του δανείου (σε έτη). Το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που υπολογίζεται με τη μέθοδο του ΑΙΕ δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ για περίοδο τριών οικονομικών ετών, λαμβανομένου υπόψη του κανόνα σώρευσης για τους τελικούς αποδέκτες που περιλαμβάνεται στον κανονισμό για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Όταν το ΑΙΕ υπολογίζεται με τον ανωτέρω τύπο, για τους σκοπούς του μέσου εγγύησης χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο, θεωρείται ότι πληρούνται η απαίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 (¹) του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Με τη χρήση ενός μηχανισμού επαλήθευσης διασφαλίζεται ότι το ΑΙΕ που υπολογίζεται με τον προαναφερόμενο τύπο δεν είναι χαμηλότερο από το ΑΙΕ που υπολογίζεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι επιχορηγήσεις τεχνικής υποστήριξης ή άλλες επιχορηγήσεις που παρέχονται στους τελικούς αποδέκτες σωρεύονται με το υπολογιζόμενο ΑΙΕ. Όσον αφορά τις ΜΜΕ στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, οι ενισχύσεις συμμορφώνονται με τους αντίστοιχους κανόνες του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας στον τομέα της αλιείας. Οι δραστηριότητες που υποστηρίζονται από το ΕΓΤΑΑ διέπονται από τους γενικούς κανόνες.
Πολιτική εγγυήσεων	α) Μεταφορά από τη διαχειριστική αρχή προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης: Μετά την υπογραφή συμφωνίας χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής και του ταμείου χαρτοφυλακίου ή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η αρμόδια διαχειριστική αρχή μεταφέρει συνεισφορές από το πρόγραμμα προς το ταμείο χαρτοφυλακίου ή προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης που τοποθετεί, με τη σειρά του, τις εν λόγω συνεισφορές σε ειδικό προς τον σκοπό αυτόν ταμείο εγγυήσεων. Η εν λόγω μεταφορά πραγματοποιείται σε δόσεις και σύμφωνα με τα ανώτατα όρια του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. β) Δημιουργία χαρτοφυλακίου νέων δανείων: Οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί υποχρεούνται να συγκροτήσουν, εντός προκαθορισμένης χρονικής περιόδου, χαρτοφυλάκια νέων δανείων προς τις ΜΜΕ. Τα νεοεκδοθέντα δάνεια προς ΜΜΕ καλύπτονται εν μέρει από τη συνεισφορά στο πλαίσιο του προγράμματος ανά δάνειο, έως ένα ορισμένο ποσό (ανώτατο όριο). Τα δάνεια προς επιλέξιμες ΜΜΕ καταχωρίζονται αυτομάτως στο χαρτοφυλάκιο, με την επιφύλαξη προκαθορισμένων κριτηρίων καταχώρισης. Η καταχώριση δανείων προς ΜΜΕ στο χαρτοφυλάκιο συντελείται αυτομάτως κατά την παραλαβή, από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης που διαχειρίζεται το ταμείο εγγυήσεων, της σχετικής ανακοίνωσης καταχώρισης, η οποία υποβάλλεται τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση έως τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου καταχώρισης. Οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί εφαρμόζουν συνεπή δανειοδοτική πολιτική όσον αφορά τη διαφοροποίηση του χαρτοφυλακίου, εξασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό χρηστή διαχείριση του χαρτοφυλακίου και διαφοροποίηση του κινδύνου, τηρώντας παράλληλα τα ισχύοντα πρότυπα του κλάδου και παραμένοντας σε εναρμόνιση με τα οικονομικά συμφέροντα και τους στόχους πολιτικής της διαχειριστικής αρχής. Ο προσδιορισμός, η επιλογή, η δέουσα επιμέλεια, η τεκμηρίωση και η διεκπεραίωση των δανείων για τους τελικούς αποδέκτες πραγματοποιούνται από τους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς σύμφωνα με τις πάγιες διαδικασίες τους και τηρουμένων των αρχών που ορίζονται στη συμφωνία μεταξύ του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του χρηματοπιστωτικού οργανισμού που συγκροτεί χαρτοφυλάκιο νέων δανείων.

	γ) Κάλυψη ζημιών: Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο καλύπτει ζημιές που υφίστανται οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί ανά μη εξυπηρετούμενο δάνειο επιλέξιμης ΜΜΕ, σύμφωνα με το ποσοστό εγγύησης που ανέρχεται σε 80 % κατά μέγιστο. Οι ζημιές που καλύπτονται από την εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο όσον αφορά το χαρτοφυλάκιο δανείων επιλέξιμων ΜΜΕ δεν υπερβαίνει συγκεντρωτικά το ποσό του ανώτατου ορίου. Το ποσό του ανώτατου ορίου, το οποίο συνιστά τη μέγιστη υποχρέωση δύναμει του εν λόγω μέσου, ισούται με το γινόμενο του ύψους του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου δανείου επί το ποσοστό εγγύησης και το ανώτατο ποσοστό εγγύησης. Το ανώτατο ποσοστό εγγύησης ορίζεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων εκτίμησης της επικινδυνότητας σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και το άρθρο 8 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. Οι καλυπτόμενες ζημιές είναι τα οφειλόμενα ποσά του κεφαλαίου δανεισμού, οι πληρωτέοι και ανεξόφλητοι τόκοι και οι βασικοί τόκοι (εξαιρουμένων, ωστόσο, των τόκων υπερημερίας και τυχόν άλλων εξόδων και δαπανών). δ) Καταβολή εγγυήσεων: Μετά την παρουσίαση ζημίας λόγω αθέτησης υποχρεώσεων, ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης που διαχειρίζεται το ταμείο εγγυήσεων προβαίνει σε καταβολές εγγυήσεων προς τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό δύναμει του μέσου εγγύησης, κατά κανόνα εντός 60 ημερών.
Πολιτικές τιμολόγησης και εξασφαλίσεων	Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης παρουσιάζει μεθοδολογία με την οποία διασφαλίζεται η πλήρης μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος στις επιλέξιμες ΜΜΕ. Ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός εφαρμόζει πολιτική τιμολόγησης/εξασφαλίσεων σύμφωνα με την εν λόγω μεθοδολογία. Η πολιτική τιμολόγησης/εξασφαλίσεων και η μεθοδολογία περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία: 1. Το μέσο παρέχει μέγιστη ποσοστιαία κάλυψη της τάξης του 80 % του ανοίγματος ανά δάνειο επιλέξιμης ΜΜΕ (μέχρι το ανώτατο όριο). 2. Το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς στο πρόγραμμα μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στις επιλέξιμες ΜΜΕ, μέσω της μείωσης του επιτοκίου και/ή της μείωσης των εξασφαλίσεων που απαιτούνται από τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό. 3. Ο υπολογισμός του ΑΙΕ, όπως παρουσιάζεται στο τμήμα των κρατικών ενισχύσεων, εφαρμόζεται σε κάθε δάνειο που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο. 4. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης που διαχειρίζεται το ταμείο εγγυήσεων δεν επιβάλλει προμήθειες εγγύησης στον χρηματοπιστωτικό οργανισμό. 5. Ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός μειώνει το συνολικό επιτόκιο και/ή απαίτηση παροχής ασφάλειας ανά δάνειο επιλέξιμης ΜΜΕ που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο κατ' εφαρμογή της πολιτικής τιμολόγησης και της μεθοδολογίας που διασφαλίζει την πλήρη μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος. Το ποσοστό της εν λόγω μείωσης που προτείνεται από τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό αξιολογείται και επιβεβαιώνεται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης κατόπιν της σχετικής ανάλυσης και δέουσας επιμέλειας και λογίζεται ως κριτήριο επιλεξιμότητας για τα δάνεια προς ΜΜΕ που πρόκειται να καταχωρισθούν στο χαρτοφυλάκιο. 6. Βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης, στην οποία προσδιορίζονται οι στοχευόμενες ΜΜΕ και της εκ των προτέρων εκτίμησης επικινδυνότητας στην οποία προσδιορίζεται ο κίνδυνος, η διαχειριστική αρχή δύναται να αποφασίσει να απαιτήσει από τους τελικούς αποδέκτες την καταβολή προμηθειών εγγύησης. Στην περίπτωση αυτή, το ΑΙΕ υπολογίζεται με τον τύπο που παρατίθεται στο τμήμα σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις ανωτέρω ή ευθυγραμμίζεται με τους όρους της ανακοίνωσης περί εγγυήσεων. Οι προμήθειες που καταβάλλουν οι τελικοί αποδέκτες επιστρέφονται στο ταμείο εγγυήσεων ως επιστρεφόμενοι πόροι κατά την έννοια του άρθρου 43 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. 7. Η πολιτική τιμολόγησης και η μεθοδολογία παραμένουν σταθερές καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου επιλεξιμότητας.
Παροχή εγγυήσεων προς τον χρηματοπιστωτικό οργανισμό: ποσό και ποσοστό (λεπτομέρειες προϊόντος)	Η εγγύηση χαρτοφυλακίου με ανώτατο όριο πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 8 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. Το ανώτατο ποσοστό εγγύησης ορίζεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων εκτίμησης επικινδυνότητας σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και το άρθρο 8 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 και δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει το ποσοστό του 25 %. Η εγγύηση δύναται να καλύπτει τις αναμενόμενες και τις μη αναμενόμενες ζημιές.

	Το πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα των εγγυήσεων που χρηματοδοτούνται από τη συνεισφορά του προγράμματος ορίζεται ως εξής: $\text{Πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα} = (1/\text{Ποσοστό εγγύησης}) \times (1/\text{Ανώτατο ποσοστό εγγύησης}).$ Το πολλαπλασιαστικό ποσοστό βασίζεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση του κινδύνου και είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 5 Το μέγεθος του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου που καλύπτεται εν μέρει από την εγγύηση βασίζεται στα πορίσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης στα οποία αιτιολογείται η παρεχόμενη υποστήριξη προς το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013) και λαμβάνεται υπόψη η προσέγγιση των ανανεούμενων πόρων του μέσου (κατά περίπτωση). Η σύνθεση του στοχευόμενου χαρτοφυλακίου δανείων καθορίζεται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται διαφοροποίηση του κινδύνου.
Παροχή εγγυήσεων σε χρηματοπιστωτικό οργανισμό (δραστηριότητες)	Το χαρτοφυλάκιο δανείων για το οποίο παρέχονται εγγυήσεις από το δανειοδοτικό μέσο εγγυήσεων περιλαμβάνει νεοεκδοθέντα δάνεια που χορηγούνται στους τελικούς αποδέκτες, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Τα κριτήρια επιλεξιμότητας για την καταχώριση δανείων στο χαρτοφυλάκιο καθορίζονται δυνάμει του ενωσιακού δικαίου (π.χ. κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και ειδικοί κανόνες για κάθε Ταμείο), του προγράμματος, των εθνικών κανόνων επιλεξιμότητας και σε συνεργασία με τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης, με σκοπό την εξασφάλιση μεγάλου αριθμού τελικών αποδεκτών και την επίτευξη επαρκούς διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου. Οι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί προβαίνουν σε εύλογη εκτίμηση των χαρακτηριστικών κινδύνου του χαρτοφυλακίου (για παράδειγμα, όριο συγκέντρωσης ανά τομέα). Τα εν λόγω κριτήρια αντικατοπτρίζουν τους όρους και τις πρακτικές της αγοράς στην αντίστοιχη χώρα ή περιφέρεια. Ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός διενεργεί εκ των προτέρων εκτίμηση του ποσοστού ανάκτησης που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τον υπολογισμό του ποσού που αναμένεται να ανακτηθεί από τις αθετήσεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο του χαρτοφυλακίου, το οποίο έχει αντίκτυπο στην εκτίμηση του ανώτατου ποσοστού εγγύησης.
Ευθύνη της διαχειριστικής αρχής	Η ευθύνη της διαχειριστικής αρχής έναντι του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται στο άρθρο 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. Αθέτηση υποχρεώσεων, στο πλαίσιο της χορήγησης δανείου σε τελικό αποδέκτη, σημαίνει ότι i) ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός μπορεί να αποδείξει ανά πάσα στιγμή (ενεργώντας σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες του και όπως αποτυπώνεται στις εκδόσεις του σχετικά με χρηματοπιστωτικά και ρυθμιστικά θέματα) ότι κάποιος τελικός αποδέκτης είναι απίθανο να τηρήσει τις υποχρεώσεις πληρωμής που υπέχει· ή ii) κάποιος τελικός αποδέκτης δεν τηρήσε οποιαδήποτε υποχρέωση πληρωμής δυνάμει του αντίστοιχου δανείου ΜΜΕ, και τούτο τουλάχιστον επί 90 συνεχόμενες ημερολογιακές ημέρες.
Διάρκεια	Η περίοδος εγγύησης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι η συνεισφορά από το πρόγραμμα κατά την έννοια του άρθρου 42 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 χρησιμοποιείται με εγγυήσεις δανείων που εκταμιεύονται στους τελικούς αποδέκτες το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023. Η συνήθης διάρκεια για τη συγκρότηση του χαρτοφυλακίου εγγυημένων δανείων συνιστάται να είναι έως 4 έτη από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας χρηματοδότησης (μεταξύ της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης).
Επιμερισμός κινδύνου στο επίπεδο του ΕΦΧ (εναρμόνιση συμφερόντων)	Η εναρμόνιση συμφερόντων μεταξύ της διαχειριστικής αρχής, του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του χρηματοπιστωτικού οργανισμού επιτυγχάνεται μέσω των εξής: — Ο ίδιος πιστωτικός κίνδυνος που αναλαμβάνει ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν είναι σε καμία περίπτωση μικρότερος του 20 % ανά δάνειο. — Ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεσμεύεται να συγκροτήσει χαρτοφυλάκιο νέων δανείων με τη χρήση ιδίων πόρων. — Το οικονομικό πλεονέκτημα της εγγύησης με ανώτατο όριο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στις ΜΜΕ που αποτελούν τους τελικούς αποδέκτες. — Αμοιβές βάσει των επιδόσεων για τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης κατά την έννοια των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014.
Επιλέξιμοι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης και χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί	Ως ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης λογίζονται δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος και που είναι νομίμως εξουσιοδοτημένοι να χορηγούν δάνεια σε επιχειρήσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται εντός της δικαιοδοσίας του προγράμματος που συμβάλλει χρηματοδοτικά στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής.

	Ως χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί λογίζονται δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος και που είναι νομίμως εξουσιοδοτημένοι να χορηγούν δάνεια σε επιχειρήσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται εντός της δικαιοδοσίας του προγράμματος που συμβάλλει χρηματοδοτικά στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής. Οι φορείς αυτοί είναι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί και, κατά περίπτωση, οργανισμοί μικροχρηματοδότησης ή οιοσδήποτε άλλος οργανισμός ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να χορηγεί δάνεια.
Επιλεξιμότητα του τελικού αποδέκτη (των τελικών αποδεκτών)	Οι τελικοί αποδέκτες είναι επιλέξιμοι δυνάμει του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου, του αντίστοιχου προγράμματος και της συμφωνίας χρηματοδότησης. Κατά την ημερομηνία που αναγράφεται στο έγγραφο με το οποίο αποδεικνύεται η αντίστοιχη εγγύηση υπέρ ΜΜΕ, ήτοι η ανάληψη της υποχρέωσης εγγύησης, οι τελικοί αποδέκτες πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια επιλεξιμότητας: α) Πρόκειται για πολύ μικρή, μικρή και μεσαία επιχείρηση («ΜΜΕ», συμπεριλαμβανομένων των ανεξάρτητων επιχειρηματιών/αυτοαπασχολούμενων προσώπων) κατά τον ορισμό της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾. β) Δεν πρόκειται για ΜΜΕ η οποία δραστηριοποιείται στους τομείς που αναφέρονται στα στοιχεία δ) έως στ) του άρθρου 1 του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. γ) Δεν υπάγεται σε έναν ή περισσότερους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί ⁽³⁾. δ) Δεν πρόκειται για προβληματική επιχείρηση κατά τον ορισμό των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων. ε) Δεν παρουσιάζει καθυστέρηση ή αδυναμία πληρωμών στο πλαίσιο άλλου δανείου ή μίσθωσης που χορηγείται είτε από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης είτε από άλλο χρηματοπιστωτικό οργανισμό βάσει των ελέγχων που διενεργούνται σύμφωνα με τις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και την πάγια πιστωτική πολιτική του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Επιπλέον, κατά τη χρονική στιγμή της επένδυσης και κατά τη διάρκεια αποπληρωμής του εγγυημένου δανείου, οι τελικοί αποδέκτες υποχρεούνται να έχουν επιχειρηματική έδρα σε κράτος μέλος και η οικονομική δραστηριότητα για την οποία εκταμιεύθηκε το εγγυημένο δάνειο πρέπει να ασκείται στο αντίστοιχο κράτος μέλος και στην περιφέρεια/δικαιοδοσία του προγράμματος ΕΔΕΤ.
Χαρακτηριστικά του προϊόντος για τους τελικούς αποδέκτες	Ο χρηματοδοτικός οργανισμός χορηγεί στους τελικούς αποδέκτες τα δάνεια που συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου του προγράμματος και που καλύπτονται με εγγύηση από το πρόγραμμα στο πλαίσιο του χαρτοφυλακίου εγγυήσεων με ανώτατο όριο. Οι όροι των εγγυήσεων και των δανείων καθορίζονται βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Τα δάνεια χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους ακόλουθους επιτρεπόμενους σκοπούς: α) Επενδύσεις σε υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών μεταφοράς των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας σε επιχειρήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά αυτή πραγματοποιείται μεταξύ ανεξάρτητων επενδυτών. β) Κεφάλαιο κίνησης στο πλαίσιο δραστηριοτήτων ανάπτυξης ή επέκτασης που είναι δευτερεύουσες ως προς (και συνδέονται με) τις προαναφερόμενες στο στοιχείο α) δραστηριότητες (ο δευτερεύων χαρακτήρας των οποίων τεκμηριώνεται, μεταξύ άλλων, από το επιχειρηματικό σχέδιο του τελικού αποδέκτη και το ποσό της χρηματοδότησης). Τα δάνεια που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο πρέπει να πληρούν ανά πάσα στιγμή τα ακόλουθα κριτήρια επιλεξιμότητας: γ) Τα δάνεια είναι νεοεκδοθέντα, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. δ) Το εγγυημένο ποσοστό του υποκείμενου δανείου που περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο i) ορίζεται σε μέγιστο ποσό ύψους 1 500 000 ευρώ βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης και ii) χορηγείται υπό κατάλληλους όρους ώστε να διασφαλίζεται ότι το ΑΙΕ για κάθε τελικό αποδέκτη δεν υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ (ή το ποσό των 100 000 ευρώ στις οδικές εμπορευματικές μεταφορές και το ποσό των 30 000 ευρώ στους τομείς της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας) σε οποιαδήποτε περίοδο τριών οικονομικών ετών. Οι επιλέξιμες ΜΜΕ θα μπορούσαν δυνητικά να υποβάλλουν περισσότερες από μία αιτήσεις δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του συγκεκριμένου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, υπό την προϋπόθεση ότι τηρείται πλήρως το προαναφερόμενο όριο ΑΙΕ. ε) Με τα δάνεια χορηγείται χρηματοδότηση για έναν ή περισσότερους από τους επιτρεπόμενους σκοπούς, η οποία είναι εκφρασμένη σε ευρώ και/ή στο εθνικό νόμισμα εντός της αντίστοιχης δικαιοδοσίας και, αναλόγως με την περίπτωση, σε οποιοδήποτε άλλο νόμισμα. στ) Τα δάνεια δεν χορηγούνται με τη μορφή υβριδικού δανείου, οφειλής μειωμένης εξασφάλισης ή οιονεί ιδίων κεφαλαίων. ζ) Τα δάνεια δεν χορηγούνται με τη μορφή ανακυκλούμενων πιστωτικών διευκολύνσεων.

	η) Τα δάνεια υπόκεινται σε χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής, συμπεριλαμβανομένων των τακτικών πληρωμών απόσβεσης και/ή των εφάπαξ εξοφλητικών πληρωμών. θ) Με τα δάνεια δεν χρηματοδοτούνται αμιγείς χρηματοπιστωτικές δραστηριότητες ή δραστηριότητες ανάπτυξης ακινήτων, όταν ασκούνται ως δραστηριότητες ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, αφενός, και δεν χρηματοδοτείται η παροχή υπηρεσιών καταναλωτικής πίστης, αφετέρου. ι) Η ημερομηνία λήξης των δανείων ορίζεται σε 12 μήνες κατ' ελάχιστον και σε 120 μήνες κατά μέγιστον.
Υποβολή εκθέσεων και επιδιωκόμενα αποτελέσματα	Οι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης υποβάλλουν στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση, πληροφορίες τυποποιημένης μορφής και εμβέλειας. Η έκθεση περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που είναι σημαντικά για τη διαχειριστική αρχή ούτως ώστε να είναι σε θέση να πληροί τους όρους του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Τα κράτη μέλη τηρούν επίσης τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που υπέχουν δυνάμει του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι δείκτες πρέπει να εναρμονίζονται με τους ειδικούς στόχους της αντίστοιχης προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ από το οποίο χρηματοδοτείται το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής και με τα αναμενόμενα αποτελέσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης. Οι εν λόγω δείκτες μετρώνται και περιλαμβάνονται σε έκθεση που υποβάλλεται τουλάχιστον ανά τρίμηνο για το ταμείο εγγυήσεων και ευθυγραμμίζονται κατ' ελάχιστον με τις απαιτήσεις του κανονισμού. Επιπλέον των κοινών δεικτών του άξονα προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ (αύξηση της απασχόλησης, αριθμός των ΜΜΕ κ.λπ.), λαμβάνονται εξίσου υπόψη οι ακόλουθοι δείκτες: Αριθμός των εγγυημένων δανείων Ύψος των εγγυημένων δανείων Αριθμός των μη εξυπηρετούμενων δανείων Αξία των μη εξυπηρετούμενων δανείων Εγγυήσεις που χορηγήθηκαν/κατέπεσαν (αριθμός, ποσά) Μη απαιτητοί πόροι και έσοδα (π.χ. παραγόμενοι τόκοι)
Εκτίμηση του οικονομικού οφέλους από τη συνεισφορά του προγράμματος	Το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες (όφελος της εγγύησης). Το οικονομικό πλεονέκτημα υπέρ των επιλέξιμων ΜΜΕ τεκμηριώνεται με τη μείωση του συνολικού επιτοκίου που επιβάλλει ο χρηματοπιστωτικός οργανισμός και/ή με τη μείωση των εξασφαλίσεων επί του αντίστοιχου δανείου που χορηγείται σε ΜΜΕ. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης παρακολουθεί το ΑΕΙ και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις για τους τελικούς αποδέκτες όπως αναφέρεται στο τμήμα σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις. Οι αρχές αυτές αποτυπώνονται στη συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, και μεταξύ των ενδιάμεσων φορέων χρηματοδότησης και των χρηματοπιστωτικών οργανισμών που συγκροτούν χαρτοφυλάκια νέων δανείων.

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1).

(²) (Επιχείρηση που απασχολεί λιγότερους από 250 εργαζομένους και της οποίας ο κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 50 εκατ. ευρώ ή το σύνολο του ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 43 εκατ. ευρώ· επίσης, δεν ανήκει σε όμιλο ο οποίος υπερβαίνει τα εν λόγω όρια. Σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής, «επιχείρηση θεωρείται κάθε μονάδα, ανεξάρτητα από τη νομική της μορφή, που ασκεί οικονομική δραστηριότητα».

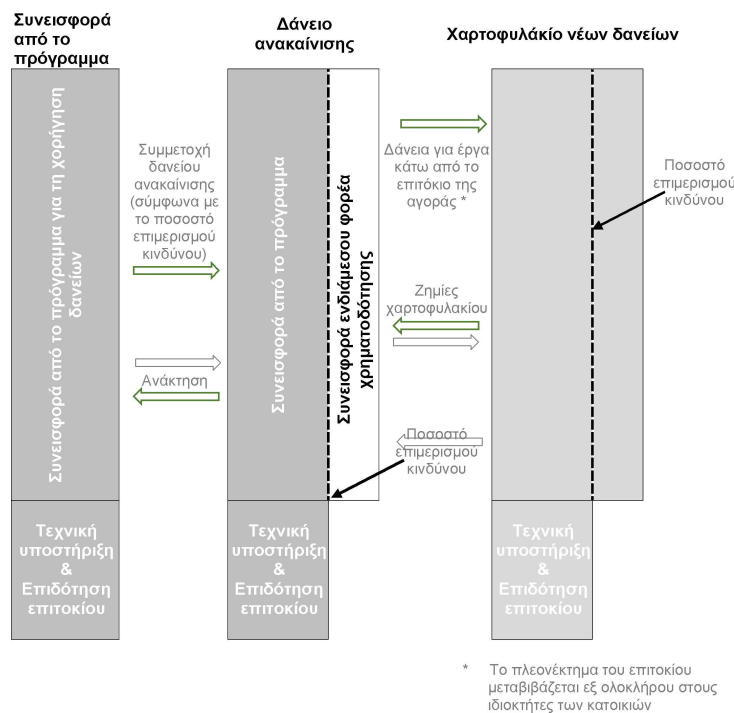
(³) Ως «τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί» λογίζονται από κοινού οι ακόλουθοι οικονομικοί τομείς:

- α) Παράνομες οικονομικές δραστηριότητες: κάθε δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα, η οποία είναι παράνομη δυνάμει των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεων της εγχώριας δικαιοδοσίας που διέπουν την εν λόγω δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα.
- β) Καπνός και αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά. Η παραγωγή και εμπορία καπνού και αποσταγμένων αλκοολούχων ποτών και συναφών προϊόντων.
- γ) Παραγωγή και εμπορία όπλων και πυρομαχικών: η χρηματοδότηση της παραγωγής και εμπορίας όπλων και πυρομαχικών πάσης φύσεως. Ο περιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται στον βαθμό που οι εν λόγω δραστηριότητες αποτελούν μέρος ή συνιστούν επικουρικές δραστηριότητες ρητών πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- δ) Καζίνα. Καζίνα και αντίστοιχες επιχειρήσεις.
- ε) Περιορισμοί στον τομέα ΤΠ. Έρευνα, ανάπτυξη ή τεχνικές εφαρμογές που αφορούν προγράμματα ή λύσεις ηλεκτρονικών δεδομένων που i) στοχεύουν ειδικά: α) στην υποστήριξη οποιασδήποτε δραστηριότητας που περιλαμβάνεται στους προαναφερόμενους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί· β) στα διαδικτυακά τυχερά παιχνίδια και τα ηλεκτρονικά καζίνα· ή γ) στην πορνογραφία ή που ii) αποσκοπούν να διευκολύνουν α) τη διείσδυση σε δίκτυα ηλεκτρονικών δεδομένων· ή β) τη λήψη ηλεκτρονικών δεδομένων.
- στ) Περιορισμοί στον τομέα των βιοεπιστημών. Κατά την παροχή στήριξης στη χρηματοδότηση έρευνας, ανάπτυξης ή τεχνικών εφαρμογών που αφορούν: i) την κλωνοποίηση του ανθρώπου για ερευνητικούς ή θεραπευτικούς σκοπούς· ή ii) γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς («ΓΤΟ»).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δάνειο για την ενεργειακή απόδοση και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στον τομέα κατασκευής κατοικιών (δάνειο ανακαίνισης)

Σχηματική αναπαράσταση της αρχής του δανείου ανακαίνισης



Δομή του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής	Το δάνειο ανακαίνισης λαμβάνει τη μορφή ταμείου δανείων, το οποίο συγκροτείται από ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με συνεισφορές από το πρόγραμμα και τον ίδιο τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης με σκοπό τη χρηματοδότηση ενός χαρτοφυλακίου νεοεκδοθέντων δανείων, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Το δάνειο ανακαίνισης καθίσταται διαθέσιμο στο πλαίσιο πράξης η οποία εντάσσεται στον άξονα προτεραιότητας που καθορίζεται στο συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα από το ΕΔΕΤ και ορίζεται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
Στόχος του μέσου	Στόχος του μέσου είναι να προσφέρει δάνεια με ευνοϊκούς όρους σε φυσικά και νομικά πρόσωπα ή ανεξάρτητους επαγγελματίες που είναι ιδιοκτήτες λειτουργικών χώρων (διαμέρισμα, κοινωνική κατοικία ή ατομικό νοικοκυριό), καθώς και σε διαχειριστές ή άλλα νομικά πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματος και προς όφελος των ιδιοκτητών και αναλαμβάνουν εργασίες ανακαίνισης που είναι επιλέξιμες για την παροχή στήριξης από τα ΕΔΕΤ. Η χρηματοδοτική συνεισφορά στο πλαίσιο του προγράμματος ΕΔΕΤ από τη διαχειριστική αρχή προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης δεν παραγκωνίζει τη διαθέσιμη χρηματοδότηση από επενδυτές του ιδιωτικού ή δημόσιου τομέα. Το πρόγραμμα ΕΔΕΤ παρέχει χρηματοδότηση στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό με σκοπό τη δημιουργία ενός χαρτοφυλακίου νέων δανείων και, παράλληλα, θα συμμετάσχει στις ζημιές/απώλειες πληρωμών και τις ανακτήσεις των δανείων στο χαρτοφυλάκιο αυτό με βάση επιμέρους δάνεια και στην ίδια αναλογία με τη συνεισφορά του προγράμματος στο μέσον. Στην περίπτωση της δομής ταμείου χαρτοφυλακίου, το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταφέρει τη συνεισφορά από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης. Επιπλέον της συνεισφοράς από το πρόγραμμα ΕΔΕΤ, το ταμείο χαρτοφυλακίου δύναται να παρέχει τους ίδιους πόρους του, οι οποίοι συνδυάζονται με τους πόρους του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Στην προκειμένη περίπτωση, το ταμείο χαρτοφυλακίου αναλαμβάνει το ποσοστό του επιμερισμού του κινδύνου που του αναλογεί από τις διάφορες συνεισφορές στο χαρτοφυλάκιο δανείων. Εάν οι αντίστοιχοι πόροι συνιστούν κρατικούς πόρους, πρέπει να τηρούνται επίσης οι κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

Υπαρξη κρατικής ενίσχυσης

Το δάνειο ανακαίνισης σχεδιάζεται ως μέσο ανεξάρτητο από κρατικές ενισχύσεις, δηλαδή η αμοιβή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης σύμφωνα με τους όρους της αγοράς, η πλήρης μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης στους τελικούς αποδέκτες και η παρεχόμενη χρηματοδότηση στους τελικούς αποδέκτες υπόκεινται στον ισχύοντα κανονισμό για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

α) *Ενισχύσεις στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του ταμείου χαρτοφυλακίου αποκλείονται όταν:*

1. ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης και η διαχειριστική αρχή ή το ταμείο χαρτοφυλακίου αναλαμβάνουν ανά πάσα στιγμή τις ζημιές και τα οφέλη κατ' αναλογία των συνεισφορών τους (*pro-rata*) και το ποσοστό συμμετοχής του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης στο δάνειο ανακαίνισης είναι οικονομικά σημαντικό και
2. η αμοιβή (ήτοι οι δαπάνες και/ή αμοιβές διαχείρισης) του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και του ταμείου χαρτοφυλακίου αντικατοπτρίζει την τρέχουσα αμοιβή στην αγορά σε ανάλογες περιστάσεις, όπως στην περίπτωση που επιλέγονται μέσω ανοικτής, διαφανούς, αμερόληπτης και αντικειμενικής διαδικασίας επιλογής ή εφόσον η αμοιβή τους συνάδει με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014 και δεν παρέχονται άλλα πλεονεκτήματα από το κράτος. Όταν το ταμείο χαρτοφυλακίου μεταβιβάζει στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης μόνο τη συνεισφορά από το ΕΔΕΤ και εκτελεί αποστολή δημόσιου συμφέροντος, χωρίς να ασκεί καμία εμπορική δραστηριότητα κατά την εφαρμογή του μέτρου, και δεν πραγματοποιεί συνεπενδύσεις με ιδίους πόρους —και δεν θεωρείται συνεπώς δικαιούχος ενίσχυσης—, αρκεί το ταμείο χαρτοφυλακίου να μην αποτελεί αντικείμενο υπεραντιστάθμισης, και
3. το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου. Κατά την επιλογή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η διαχειριστική αρχή αξιολογεί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014, την πολιτική τιμολόγησης και τη μεθοδολογία μεταβίβασης του οικονομικού πλεονεκτήματος στους τελικούς αποδέκτες.

Όταν ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης δεν μεταβιβάζει εξ ολοκλήρου το οικονομικό πλεονέκτημα στους τελικούς αποδέκτες, η δημόσια συνεισφορά που δεν έχει εκταμιευθεί επιστρέφεται στη διαχειριστική αρχή.

β) *Ενισχύσεις στο επίπεδο οντότητας που ενεργεί εξ ονόματος των ιδιοκτητών (δηλαδή φυσικά και νομικά πρόσωπα, ανεξάρτητοι επαγγελματίες με ιδιόκτητους λειτουργικούς χώρους, διαχειριστές, άλλα νομικά πρόσωπα):*

Οι ενισχύσεις στο επίπεδο οντότητας που ενεργεί εξ ονόματος των ιδιοκτητών αποκλείονται όταν:

1. η οντότητα δεν αποκομίζει κανένα όφελος από οιαδήποτε άμεση μεταφορά δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης και
2. η οντότητα μεταβιβάζει στους τελικούς αποδέκτες όλα τα οικονομικά πλεονεκτήματα της δημόσιας συνεισφοράς στο πλαίσιο του προγράμματος.

γ) *Στο επίπεδο των ιδιοκτητών με ή χωρίς οικονομική δραστηριότητα (νομικά πρόσωπα ή ανεξάρτητοι επαγγελματίες, εκμισθωτές και ιδιοκτήτες που εγκαθιστούν συστήματα ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, παρέχοντας μέρος της παραγόμενης ενέργειας στο δίκτυο:*

Οι ιδιοκτήτες που είναι φυσικά πρόσωπα και που δεν θεωρούνται επιχειρήσεις επειδή δεν ασκούν οικονομική δραστηριότητα δεν λογίζονται ως δικαιούχοι κρατικής ενίσχυσης.

Οι ιδιοκτήτες με οικονομική δραστηριότητα θεωρούνται «επιχειρήσεις» και υπόκεινται στους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων. Αυτό συμβαίνει ιδίως στην περίπτωση των εκμισθωτών (η ενοικίαση συνιστά οικονομική δραστηριότητα) και στην περίπτωση της εγκατάστασης συστημάτων ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, εφόσον μέρος της παραγόμενης ενέργειας από τις ανανεώσιμες πηγές παρέχεται στο δίκτυο (η παροχή ενέργειας στο δίκτυο θεωρείται οικονομική δραστηριότητα).

Στο επίπεδο των ιδιοκτητών με οικονομική δραστηριότητα, οι ενισχύσεις διέπονται από τους κανόνες για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

Για κάθε δάνειο που καταχωρίζεται στο χαρτοφυλάκιο, όσον αφορά τους ιδιοκτήτες με οικονομική δραστηριότητα ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υπολογίζει το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ) εφαρμόζοντας την ακόλουθη μεθοδολογία υπολογισμού:

Υπολογισμός του ΑΙΕ = Ονομαστικό ποσό του δανείου (σε ευρώ) × [Κόστος χρηματοδότησης (πάγια πρακτική) + Κόστος κινδύνου (πάγια πρακτική) – Τυχόν αμοιβές που χρεώνονται από τη διαχειριστική αρχή στη συνεισφορά από το πρόγραμμα προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης] × Σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής του δανείου (σε έτη) × Ποσοστό επιμερισμού κινδύνου.

Όταν το ΑΙΕ υπολογίζεται με τον ανωτέρω τύπο, για τους σκοπούς του δανειοδοτικού μέσου ανακαίνισης, θεωρείται ότι πληρούνται η απαίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (!) για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Δεν προβλέπονται ελάχιστες απαιτήσεις εξασφαλίσεων.

	Με τη χρήση ενός μηχανισμού επαλήθευσης διασφαλίζεται ότι το ΑΙΕ που υπολογίζεται με τον προαναφερόμενο τύπο δεν είναι χαμηλότερο από το ΑΙΕ που υπολογίζεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Το συνολικό ποσό της ενίσχυσης που υπολογίζεται με τη μέθοδο του ΑΙΕ δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ για περίοδο τριών οικονομικών ετών, λαμβανομένου υπόψη του κανόνα σώρευσης για τους τελικούς αποδέκτες που περιλαμβάνεται στον κανονισμό για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι επιχορηγήσεις τεχνικής υποστήριξης ή άλλες επιχορηγήσεις που παρέχονται στους τελικούς αποδέκτες σωρεύονται με το υπολογιζόμενο ΑΙΕ.
Δανειοδοτική πολιτική	α) Εκταμίευση από τη διαχειριστική αρχή ή από το ταμείο χαρτοφυλακίου προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης: Μετά την υπογραφή συμφωνίας χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής και του ταμείου χαρτοφυλακίου ή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης, η αρμόδια διαχειριστική αρχή μεταφέρει δημόσιες συνεισφορές από το πρόγραμμα προς το ταμείο χαρτοφυλακίου ή προς τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης που τοποθετεί, με τη σειρά του, τις εν λόγω συνεισφορές σε ειδικό προς τον σκοπό αυτόν ταμείο δανείων ανακαίνισης. Η εν λόγω μεταφορά πραγματοποιείται σε δόσεις και σύμφωνα με τα ανώτατα όρια του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Το στοχευόμενο ύψος της δανειοδότησης και το εύρος τιμών του επιτοκίου επιβεβαιώνονται στο πλαίσιο της εκ των προτέρων αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της φύσης του μέσου (ανανεούμενο ή μη ανανεούμενο μέσο). Το μέγιστο ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου στο πλαίσιο του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής έναντι των τελικών αποδεκτών ορίζεται στο 85 % (δηλαδή τουλάχιστον το 15 % καλύπτεται από ίδιους πόρους του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης). β) Δημιουργία χαρτοφυλακίου νέων δανείων: Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υποχρεούται να δημιουργήσει εντός προκαθορισμένης χρονικής περιόδου ένα χαρτοφυλάκιο νέων δανείων τα οποία χρηματοδοτούνται σύμφωνα με το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου που ορίζεται στη συμφωνία χρηματοδότησης, δηλαδή χρηματοδοτείται i) από τη συνεισφορά του προγράμματος και ii) από ίδια κεφάλαια του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Τα προκαθορισμένα επιλέξιμα δάνεια βάσει κριτηρίων επιλεξιμότητας ανά δάνειο και επίπεδο χαρτοφυλακίου καταχωρίζονται αυτομάτως στο χαρτοφυλάκιο, μέσω της υποβολής ανακοινώσεων περί καταχωρίσεων τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης εφαρμόζει συνεπή δανειοδοτική πολιτική, ιδίως όσον αφορά τη σύνθεση του χαρτοφυλακίου, εξασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό χρηστή διαχείριση του χαρτοφυλακίου πιστώσεων και διαφοροποίηση του κινδύνου, στοχεύοντας παράλληλα στον περιορισμό της αστοχίας της αγοράς που διαπιστώνεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση [κατά την έννοια του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013] και παραμένοντας ταυτόχρονα σε εναρμόνιση με τα οικονομικά συμφέροντα και τους στόχους πολιτικής της διαχειριστικής αρχής. Ο προσδιορισμός, η επιλογή, η δέουσα επιμέλεια, η τεκμηρίωση και η διεκπεραίωση των δανείων προς τους τελικούς αποδέκτες πραγματοποιούνται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης σύμφωνα με τις πάγιες διαδικασίες του και τηρουμένων των αρχών που ορίζονται στην αντίστοιχη συμφωνία χρηματοδότησης. γ) Επαναχρησιμοποίηση πόρων που επιστρέφονται στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής: Οι πόροι που επιστρέφονται στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής είτε επαναχρησιμοποιούνται στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής (ανανεούμενοι πόροι στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής) είτε χρησιμοποιούνται, αφού επιστραφούν στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, σύμφωνα με το άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Στην περίπτωση των ανανεούμενων πόρων στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής, τα ποσά που αποδίδονται στη συνεισφορά των ΕΔΕΤ και επιστρέφονται και/ή ανακτώνται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης από δάνεια προς τους τελικούς αποδέκτες εντός του χρονοδιαγράμματος των επενδύσεων καθίστανται διαθέσιμα για νέα χρήση στο πλαίσιο του ίδιου μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής. Αυτή η προσέγγιση των ανανεούμενων πόρων, όπως αναφέρεται στα άρθρα 44 και 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, συμπεριλαμβάνεται στη συμφωνία χρηματοδότησης. Εναλλακτικά, εάν τα ποσά επιστρέφονται απευθείας στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, οι επιστροφές πραγματοποιούνται σε τακτική βάση αντικατοπτρίζοντας i) τις εξοφλήσεις κεφαλαίου (κατ' αναλογία βάσει του ποσοστού επιμερισμού του κινδύνου), ii) τυχόν ανακτηθέντα ποσά και αφαιρούμενες ζημιές (σύμφωνα με το ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου) των δανείων ανακαίνισης και iii) τυχόν καταβολές επιτοκίων. Οι εν λόγω πόροι πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 44 και 45 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

	δ) Ανάκτηση ζημιών: Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης λαμβάνει μέτρα ανάκτησης ανά μη εξυπηρετούμενο δάνειο το οποίο συγχρηματοδοτείται από το δάνειο ανακαίνισης σύμφωνα με τις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και διαδικασίες του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Τα ανακτηθέντα ποσά (μετά την αφαίρεση τυχόν εξόδων ανάκτησης και εκτέλεσης, εφόσον προκύπτουν) από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης κατανέμονται κατ' αναλογία στο πλαίσιο του επιμερισμού του κινδύνου μεταξύ του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλακίου. ε) Άλλα: Οι τόκοι και άλλα έσοδα που δημιουργούνται από την υποστήριξη που παρέχουν τα ΕΔΕΤ στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.
Πολιτική τιμολόγησης	Όταν ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης προτείνει τον τρόπο τιμολόγησής του, παρουσιάζει την πολιτική τιμολόγησης και τη μεθοδολογία με την οποία θα διασφαλιστεί η πλήρης μεταβίβαση του οικονομικού πλεονεκτήματος της δημόσιας συνεισφοράς του προγράμματος στους τελικούς αποδέκτες. Η πολιτική τιμολόγησης και η μεθοδολογία περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία: 1. Το επιτόκιο της συμμετοχής του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης καθορίζεται με βάση το επιτόκιο της αγοράς (δηλαδή σύμφωνα με την πολιτική που ασκεί ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης). 2. Το συνολικό επιτόκιο, το οποίο προβλέπεται για τα δάνεια προς τους τελικούς αποδέκτες που συμπεριλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο, πρέπει να μειώνεται αναλογικά προς την κατανομή των πόρων που χορηγούνται από τη δημόσια συνεισφορά του προγράμματος. Στη μείωση αυτή λαμβάνονται υπόψη οι αμοιβές που χρεώνει ενδεχομένως η διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της συνεισφοράς από το πρόγραμμα. 3. Ο υπολογισμός του ΑΙΕ, όπως παρουσιάζεται στο τμήμα των κρατικών ενισχύσεων, εφαρμόζεται σε κάθε δάνειο που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο. 4. Η πολιτική τιμολόγησης και η μεθοδολογία παραμένουν σταθερές καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου επιλεξιμότητας.
Συνεισφορά του προγράμματος στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής: ποσό και ποσοστό (λεπτομέρειες προϊόντος)	Η κατανομή των πόρων του δανείου ανακαίνισης στους ενδιάμεσους φορείς χρηματοδότησης και το ελάχιστο ποσοστό επιμερισμού του κινδύνου βασίζονται στα πορίσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης στα οποία αιτιολογείται η παρεχόμενη υποστήριξη προς το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013) και λαμβάνεται υπόψη η προσέγγιση των ανανεούμενων πόρων του μέσου (κατά περίπτωση).
Συνεισφορά του προγράμματος στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής (δραστηριότητες)	Το χαρτοφυλάκιο δανείων το οποίο χρηματοδοτείται από το δάνειο ανακαίνισης περιλαμβάνει νεοεκδοθέντα δάνεια που χορηγούνται στους τελικούς αποδέκτες, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Τα κριτήρια επιλεξιμότητας για την καταχώριση δανείων στο χαρτοφυλάκιο καθορίζονται δυνάμει του ενωσιακού δικαίου (π.χ. κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και ειδικοί κανόνες για κάθε Ταμείο), του προγράμματος, των εθνικών κανόνων επιλεξιμότητας και σε συνεργασία με τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης, με σκοπό την εξασφάλιση μεγάλου αριθμού τελικών αποδεκτών και την επίτευξη επαρκούς διαφοροποίησης του χαρτοφυλακίου, καθώς και ομοιογένειας για τη διασφάλιση εύλογης εκτίμησης όσον αφορά τα χαρακτηριστικά κινδύνου του χαρτοφυλακίου. Τα εν λόγω κριτήρια αντικατοπτρίζουν τους όρους και τις πρακτικές της αγοράς στην αντίστοιχη χώρα ή περιφέρεια. Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης υποχρεούται να συνεργάζεται με περιφερειακούς ή εθνικούς φορείς που είναι αρμόδιοι για την παροχή συμπληρωματικών υπηρεσιών στο πλαίσιο της υλοποίησης των έργων ανακαίνισης, η οποία περιλαμβάνει μεταξύ άλλων την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών, την επαλήθευση και εκτίμηση των προπαρασκευαστικών εργασιών των έργων, την εκτέλεση κατασκευαστικών εργασιών, την τεχνική επίβλεψη και τα έγγραφα των συμβάσεων, την αξιολόγηση της συμμόρφωσης των έργων ανακαίνισης προς τις διατάξεις του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου, την παροχή επιχορηγήσεων, καθώς και την επαλήθευση και καταχώριση των κρατικών ενισχύσεων.
Ευθύνη της διαχειριστικής αρχής	Η ευθύνη της διαχειριστικής αρχής έναντι του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014.
Διάρκεια	Η χρονική περίοδος δανειοδότησης του μέσου χρηματοοικονομικής τεχνικής καθορίζεται έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι η συνεισφορά από το πρόγραμμα κατά την έννοια του άρθρου 42 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 χρησιμοποιείται για δάνεια που εκταμιεύονται στους τελικούς αποδέκτες το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023.

Δανειοδότηση και επιμερισμός κινδύνου στο επίπεδο του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης (εναρμόνιση συμφερόντων)	Η εναρμόνιση συμφερόντων μεταξύ της διαχειριστικής αρχής και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης επιτυγχάνεται μέσω των εξής: — Αμοιβές βάσει των επιδόσεων κατά την έννοια των άρθρων 12 και 13 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 480/2014. — Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης πρέπει να συμβάλει υπό τους όρους της τοπικής αγοράς στη χρηματοδότηση τουλάχιστον του 15 % του συνολικού ποσού της ανάληψης χρηματοδοτικής δέσμευσης για τη χορήγηση δανείων στους τελικούς αποδέκτες (επιτρέποντας τον καθορισμό του ποσοστού επιμερισμού του κινδύνου). — Οι ζημίες και οι ανακτήσεις έχουν αναλογικό αντίκτυπο στον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης και στη διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της αντίστοιχης ευθύνης που υπέχουν.
Επιλέξιμοι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης	Δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος και που είναι νομίμως εξουσιοδοτημένοι να χορηγούν δάνεια ανακαίνισης σε πρόσωπα με ιδιόκτητους λειτουργικούς χώρους και σε επιχειρήσεις οι οποίες δραστηριοποιούνται και έχουν στην ιδιοκτησία τους λειτουργικούς χώρους εντός της δικαιοδοσίας του προγράμματος που συμβάλλει χρηματοδοτικά στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής. Οι φορείς αυτοί είναι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί και, κατά περίπτωση, οργανισμοί μικροχρηματοδότησης ή οιοσδήποτε άλλος οργανισμός ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να χορηγεί δάνεια.
Επιλεξιμότητα των τελικών αποδεκτών	Οι τελικοί αποδέκτες είναι επιλέξιμοι δυνάμει του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου, της αντίστοιχης προτεραιότητας και της συμφωνίας χρηματοδότησης. Οι τελικοί αποδέκτες είναι φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή ανεξάρτητοι επαγγελματίες (οικονομική δραστηριότητα), καθώς και διαχειριστές ή άλλα νομικά πρόσωπα που ενεργούν εξ ονόματος και προς όφελος ιδιοκτητών, είναι ιδιοκτήτες λειτουργικών χώρων (διαμέρισμα ή ατομικό νοικοκυριό) και εφαρμόζουν μέτρα ενεργειακής απόδοσης ή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας που είναι επιλέξιμα δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 και της παρεχόμενης στήριξης από το πρόγραμμα. Στο πλαίσιο των κανόνων επιλεξιμότητας του προγράμματος και σε εναρμόνιση με τους εθνικούς και ενωσιακούς κανόνες, επιλέξιμα may είναι δυνατόν να θεωρούνται τα ακόλουθα είδη εργασιών: — Τεχνική υποστήριξη για τις προπαρασκευαστικές εργασίες του μέρους του έργου που σχετίζεται με τα μέτρα ενεργειακής απόδοσης ή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. — Κόστος υλοποίησης του μέρους του έργου που σχετίζεται με τα μέτρα ενεργειακής απόδοσης ή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. — Μειζονες εργασίες επισκευής ή αντικατάστασης των συστημάτων θέρμανσης και παροχής ζεστού νερού χρήσης: — Αντικατάσταση ή επισκευή του υποσταθμού θέρμανσης ή του λεβητοστασίου (ατομικοί λέβητες), καθώς και των συστημάτων παραγωγής ζεστού νερού χρήσης. — Εγκατάσταση εξισορροπιακών βαλβίδων για κατακόρυφους σωλήνες. — Βελτίωση της θερμομόνωσης των αγωγών. — Αντικατάσταση αγωγών και θερμαντικών συσκευών. — Εγκατάσταση ατομικού συστήματος μέτρησης θέρμανσης και θερμοστατικών βαλβίδων σε διαμερίσματα. — Αντικατάσταση ή επισκευή αγωγών και εγκαταστάσεων συστημάτων παροχής ζεστού νερού χρήσης. — Αντικατάσταση ή επισκευή συστήματος εξαερισμού. — Αντικατάσταση παραθύρων και θυρών εισόδου. — Μόνωση στέγης, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής νέας επικλινούς στέγης (αποκλειομένης της κατασκευής χώρων στη σοφίτα). — Μόνωση των τοίχων προσόψεων. — Μόνωση της οροφής υπογείων. — Εγκατάσταση συστημάτων εναλλακτικών πηγών ενέργειας (ηλιακή, αιολική κ.λπ.). — Μειζονες εργασίες επισκευής ή αντικατάστασης ανελκυστήρων με την αντικατάστασή τους από ανελκυστήρες υψηλότερης ενεργειακής απόδοσης. — Αντικατάσταση ή επισκευή των κοινόχρηστων συστημάτων τεχνικού σχεδιασμού του κτιρίου (σύστημα αποχέτευσης, ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, εγκαταστάσεις πυροπροστασίας, αγωγοί και εγκαταστάσεις παροχής πόσιμου νερού, σύστημα εξαερισμού).

	Όσον αφορά τους τελικούς αποδέκτες, κατά τη χορήγηση δανείων στους τελικούς αποδέκτες/ιδιοκτήτες με οικονομική δραστηριότητα στο πλαίσιο νομικού προσώπου (για παράδειγμα ανεξάρτητοι επαγγελματίες), εφαρμόζονται τα κριτήρια επιλεξιμότητας που παρατίθενται κατωτέρω. Κατά την ημερομηνία υπογραφής του δανείου πρέπει να πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια επιλεξιμότητας: α) Πρόκειται για πολύ μικρή, μικρή και μεσαία επιχείρηση («ΜΜΕ», συμπεριλαμβανομένων των ανεξάρτητων επιχειρηματιών/αυτοαπασχολούμενων προσώπων) κατά τον ορισμό της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής. β) Δεν πρόκειται για ΜΜΕ η οποία δραστηριοποιείται στους τομείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως στ) του άρθρου 1 του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. γ) Δεν υπάγεται σε έναν ή περισσότερους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί ⁽²⁾. δ) Δεν πρόκειται για προβληματική επιχείρηση κατά τον ορισμό των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων. ε) Δεν παρουσιάζει καθυστέρηση ή αδυναμία πληρωμών στο πλαίσιο άλλου δανείου ή μίσθωσης που χορηγείται είτε από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης είτε από άλλο χρηματοπιστωτικό οργανισμό βάσει των ελέγχων που διενεργούνται σύμφωνα με τις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και την πάγια πιστωτική πολιτική του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Επιπλέον, κατά τη χρονική στιγμή της επένδυσης και κατά τη διάρκεια αποπληρωμής του δανείου, οι τελικοί αποδέκτες υποχρεούνται να έχουν επιχειρηματική έδρα σε κράτος μέλος και η οικονομική δραστηριότητα για την οποία εκταμιεύθηκε το δάνειο πρέπει να ασκείται στο αντίστοιχο κράτος μέλος και στην περιφέρεια/δικαιοδοσία του προγράμματος ΕΔΕΤ.
Χαρακτηριστικά του προϊόντος για τους τελικούς αποδέκτες	Ο ενδιάμεσος φορέας χρηματοδότησης χορηγεί στους τελικούς αποδέκτες τα δάνεια που συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου του προγράμματος και που συγχρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα στο πλαίσιο του δανείου ανακαίνισης, αποκλεισμένης της αναχρηματοδότησης υφιστάμενων δανείων. Οι σχετικοί όροι καθορίζονται βάσει της εκ των προτέρων αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013. Η διάρκεια του δανείου ανακαίνισης ορίζεται για χρονική περίοδο έως 20 ετών. Το μέγιστο ποσό ανά δάνειο ανακαίνισης καθορίζεται με βάση τα πορίσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης, στα οποία αιτιολογείται η συνεισφορά του προγράμματος στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής και ορίζεται στη συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής, του ταμείου χαρτοφυλακίου και του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης. Το μέγιστο ποσό ανά δάνειο και ανά ατομικό νοικοκυριό δεν υπερβαίνει το ποσό των 75 000 ευρώ. Ως δάνειο για διαχειρίσιμη κτιρίου νοείται το άθροισμα των ατομικών νοικοκυριών του κτιρίου. Το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής ενδέχεται να υποχρεώνει τους τελικούς αποδέκτες ή τους διαχειριστές κοινής ιδιοκτησίας που ενεργούν εξ ονόματος των τελικών αποδεκτών να συμμετάσχουν με την καταβολή «ιδίων κεφαλαίων». Το δάνειο ανακαίνισης υπόκειται σε ετήσιο σταθερό επιτόκιο και περιλαμβάνει στοιχεία τακτικής αποπληρωμής. Το επιτόκιο που επιβάλλεται στη συμμετοχή του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης καθορίζεται σύμφωνα με τους όρους της αγοράς. Το εφαρμοστέο επιτόκιο στο αντίστοιχο επιλέξιμο δάνειο που συμπεριλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο μειώνεται κατά το ποσοστό της δημόσιας συνεισφοράς από το πρόγραμμα προς όφελος των τελικών αποδεκτών. Προβλέπεται η δυνατότητα χορήγησης επιδότησης επιτοκίου, κατά την έννοια του άρθρου 37 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, σε νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος ή ευπαθή νοικοκυριά ⁽³⁾. Το μέγιστο ποσό της επιδότησης επιτοκίου αντιστοιχεί στο επιτόκιο που οφείλουν να καταβάλουν τα νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος ή τα ευπαθή νοικοκυριά επί της συνεισφοράς του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης ανά δάνειο. <u>Στο μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής μπορούν να συμπεριλαμβάνονται ορισμένες δαπάνες τεχνικής υποστήριξης κατ' εφαρμογή του άρθρου 37 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.</u> Η εν λόγω υποστήριξη πρέπει να παρέχεται αποκλειστικά για τις προπαρασκευαστικές εργασίες του έργου (προπαρασκευαστικές μελέτες και παροχή συνδρομής στην προετοιμασία της επένδυσης έως και τη λήψη της επενδυτικής απόφασης). Οι σχετικές δαπάνες τεχνικής υποστήριξης είναι επιλέξιμες μόνο στην περίπτωση που υπογράφεται δάνειο ανακαίνισης μεταξύ του ενδιάμεσου φορέα χρηματοδότησης και των τελικών αποδεκτών και ανεξάρτητα από τον φορέα που παρέχει τις εν λόγω υπηρεσίες (π.χ. ανεξάρτητα από το εάν οι υπηρεσίες αυτές παρέχονται από τον ενδιάμεσο φορέα χρηματοδότησης ή από άλλο φορέα).
Υποβολή εκθέσεων και επιδιωκόμενα αποτελέσματα	Οι ενδιάμεσοι φορείς χρηματοδότησης υποβάλλουν στη διαχειριστική αρχή ή στο ταμείο χαρτοφυλακίου, τουλάχιστον σε τριμηνιαία βάση, πληροφορίες τυποποιημένης μορφής και εμβέλειας. Η έκθεση περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που είναι σημαντικά για τη διαχειριστική αρχή ούτως ώστε να είναι σε θέση να πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

	Τα κράτη μέλη τηρούν επίσης τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που υπέχουν δυνάμει του κανονισμού για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας. Οι δείκτες πρέπει να εναρμονίζονται με τους ειδικούς στόχους της αντίστοιχης προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ από το οποίο χρηματοδοτείται το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής και με τα αναμενόμενα αποτελέσματα της εκ των προτέρων αξιολόγησης. Οι εν λόγω δείκτες μετρώνται και περιλαμβάνονται σε έκθεση που υποβάλλεται τουλάχιστον ανά τρίμηνο για το δάνειο ανακαίνισης και ευθυγραμμίζονται κατ' ελάχιστον με τις απαιτήσεις του κανονισμού. Επιπλέον των κοινών δεικτών του άξονα προτεραιότητας του προγράμματος ΕΔΕΤ (αριθμός νοικοκυριών με βελτιωμένη κατάσταση ενεργειακής κατανάλωσης, εκτιμώμενη ετήσια μείωση εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κ.λπ.), λαμβάνονται εξίσου υπόψη οι ακόλουθοι δείκτες: Αριθμός και ύψος των δανείων Ανακαινισμένες οικογενειακές κατοικίες (τετραγωνικά μέτρα) Ανακαινισμένα διαμερίσματα κτιρίων (τετραγωνικά μέτρα) Αδιτηρείς υποχρεώσεων (αριθμοί και ποσά) Επιστρεφόμενοι πόροι και έσοδα Αριθμός και ποσά της τεχνικής υποστήριξης Αριθμός και ποσά των επιδοτήσεων επιτοκίου
Εκτίμηση του οικονομικού οφέλους από τη συνεισφορά του προγράμματος	Ο ενδιαμέσος φορέας χρηματοδότησης μειώνει το συνολικό πραγματικό επιτόκιο (και την πολιτική περί εξασφαλίσεων, κατά περίπτωση) που επιβάλλεται στους τελικούς αποδέκτες στο πλαίσιο κάθε επιλέξιμου δανείου που καταχωρίζεται στο χαρτοφυλάκιο, ούτως ώστε να αντικατοπτρίζονται οι εννοικοί όροι χρηματοδότησης και επιμερισμού του κινδύνου του δανείου ανακαίνισης. Το οικονομικό πλεονέκτημα της δημόσιας συνεισφοράς στο πλαίσιο του προγράμματος προς το μέσο μεταβιβάζεται εξ ολοκλήρου στους τελικούς αποδέκτες με τη μορφή μείωσης του επιτοκίου. Ο ενδιαμέσος φορέας χρηματοδότησης παρακολουθεί το ΑΕΙ και υποβάλλει σχετικές εκθέσεις για τους τελικούς αποδέκτες όπως αναφέρεται στο τμήμα σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις. Η αρχή αυτή αποτυπώνεται στη συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της διαχειριστικής αρχής ή του ταμείου χαρτοφυλάκιο και του ενδιαμέσου φορέα χρηματοδότησης.

(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1).

(²) Ως «τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί» λογίζονται από κοινού οι ακόλουθοι οικονομικοί τομείς:

- α) Παράνομες οικονομικές δραστηριότητες: κάθε δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα, η οποία είναι παράνομη δυνάμει των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεων της εγχώριας δικαιοδοσίας που διέπουν την εν λόγω δραστηριότητα παραγωγής, εμπορική ή άλλη δραστηριότητα.
- β) Καπνός και αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά. Η παραγωγή και εμπορία καπνού και αποσταγμένων αλκοολούχων ποτών και συναφών προϊόντων.
- γ) Παραγωγή και εμπορία όπλων και πυρομαχικών: η χρηματοδότηση της παραγωγής και εμπορίας όπλων και πυρομαχικών πάσης φύσεως. Ο περιορισμός αυτός δεν εφαρμόζεται στον βαθμό που οι εν λόγω δραστηριότητες αποτελούν μέρος ή συνιστούν επικουρικές δραστηριότητες ρητών πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- δ) Καζίνα. Καζίνα και αντίστοιχες επιχειρήσεις.
- ε) Περιορισμοί στον τομέα ΤΠ. Έρευνα, ανάπτυξη ή τεχνικές εφαρμογές που αφορούν προγράμματα ή λύσεις ηλεκτρονικών δεδομένων που i) στοχεύουν ειδικά: α) στην υποστήριξη οποιασδήποτε δραστηριότητας που περιλαμβάνεται στους προαναφερόμενους τομείς στους οποίους επιβάλλονται περιορισμοί· β) στα διαδικτυακά τυχερά παιχνίδια και τα ηλεκτρονικά καζίνα· ή γ) στην πορνογραφία ή που ii) αποσκοπούν να διευκολύνουν α) τη διείσδυση σε δίκτυα ηλεκτρονικών δεδομένων· ή β) τη λήψη ηλεκτρονικών δεδομένων.
- στ) Περιορισμοί στον τομέα των βιοεπιστημών. Κατά την παροχή στήριξης στη χρηματοδότηση έρευνας, ανάπτυξης ή τεχνικών εφαρμογών που αφορούν: i) την κλωνοποίηση του ανθρώπου για ερευνητικούς ή θεραπευτικούς σκοπούς· ή ii) γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς («ΓΤΟ»).

(³) Κατά την έννοια της απόφασης 2012/21/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2011, σύμφωνα με την οποία πρόκειται για τους πολίτες που βρίσκονται σε μειονεκτική θέση ή σε ευπαθείς κοινωνικές ομάδες, που λόγω των απαιτήσεων φερεγγυότητας δεν είναι σε θέση να βρουν κατοικία υπό τους όρους της αγοράς.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 965/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Σεπτεμβρίου 2014

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MK	59,9
	TR	64,5
	ZZ	62,2
0707 00 05	TR	124,7
	ZZ	124,7
0709 93 10	TR	123,3
	ZZ	123,3
0805 50 10	AR	187,5
	BR	100,4
	CL	194,1
	IL	182,0
	UY	126,6
	ZA	179,1
	ZZ	161,6
0806 10 10	BR	163,2
	EG	159,9
	MA	157,9
	TR	120,3
	ZZ	150,3
0808 10 80	BA	50,7
	BR	65,4
	CL	74,2
	NZ	120,1
	US	129,1
	ZA	101,1
	ZZ	90,1
0808 30 90	CN	102,4
	TR	132,3
	XS	50,3
	ZA	120,5
	ZZ	101,4
0809 30	TR	134,9
	ZZ	134,9
0809 40 05	MK	41,2
	ZZ	41,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/658/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Σεπτεμβρίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 30 Αυγούστου 2014 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέφρασε την ανησυχία του για τις συνεχιζόμενες και διαρκώς οξυνόμενες συγκρούσεις στην ανατολική Ουκρανία και ζήτησε να προστεθεί νέα διάταξη για την καταχώριση στους σχετικούς καταλόγους όλων των προσώπων και των φορέων που έχουν σχέσεις με τις αυτονομιστικές ομάδες στην περιοχή Ντονμπάς.
- (3) Επίσης, το Συμβούλιο εκτιμά ότι στον κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ, θα πρέπει να προστεθούν επιπλέον φυσικά και νομικά πρόσωπα.
- (4) Δεδομένου ότι εξακολουθεί να υπονομεύεται ή να απειλείται η εδαφική ακεραιότητα, η κυριαρχία και η ανεξαρτησία της Ουκρανίας, η ισχύς της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να ανανεωθεί για άλλους έξι μήνες.
- (5) Η απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Για την εφαρμογή αυτών των μέτρων, απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να αποτρέψουν την είσοδο στην επικράτειά τους ή τη διέλευση μέσω της επικράτειάς τους:

- α) φυσικών προσώπων υπεύθυνων για δράσεις ή πολιτικές που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που στηρίζουν ενεργά ή εφαρμόζουν τέτοιες δράσεις ή πολιτικές ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και των φυσικών προσώπων που συνδέονται με αυτά·
- β) φυσικών προσώπων που παρέχουν ενεργά υλική ή οικονομική στήριξη σε Ρώσους ιθύνοντες υπεύθυνους για την προσάρτηση της Κριμαίας ή την αποσταθεροποίηση της ανατολικής Ουκρανίας ή έχουν οφέλη από αυτούς· ή
- γ) φυσικών προσώπων που πραγματοποιούν συναλλαγές με τις αυτονομιστικές ομάδες στην περιοχή Ντονμπάς της Ουκρανίας,

όπως απαριθμούνται στο παράρτημα.».

2) Το άρθρο 2 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που τελούν υπό την κυριότητα, την κατοχή ή τον έλεγχο:

- α) φυσικών προσώπων υπεύθυνων για δράσεις ή πολιτικές που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας ή τη σταθερότητα ή την ασφάλεια στην Ουκρανία ή που στηρίζουν ενεργά ή εφαρμόζουν τέτοιες δράσεις ή πολιτικές ή που παρεμποδίζουν το έργο διεθνών οργανισμών στην Ουκρανία, καθώς και των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά·

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/145/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 78 της 17.3.2014, σ. 16).

- β) νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρέχουν υλική ή οικονομική στήριξη σε δράσεις που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας·
- γ) νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων στην Κριμαία ή τη Σεβαστούπολη η κυριότητα των οποίων έχει μεταβιβαστεί αντίθετα προς το ουκρανικό δίκαιο ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν ωφεληθεί από την εν λόγω μεταβίβαση· ή
- δ) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που παρέχουν ενεργά υλική ή οικονομική στήριξη σε Ρώσους ιθύνοντες υπεύθυνους για την προσάρτηση της Κριμαίας ή την αποσταθεροποίηση της ανατολικής Ουκρανίας ή έχουν οφέλη από αυτούς· ή
- ε) φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που πραγματοποιούν συναλλαγές με τις αυτονομιστικές ομάδες στην περιοχή Ντονμπάς της Ουκρανίας,

όπως απαριθμούνται στο παράρτημα.».

3) Το άρθρο 6 δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 15 Μαρτίου 2015.».

Άρθρο 2

Τα πρόσωπα και οι οντότητες που απαριθμούνται στον κατάλογο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης προστίθενται στον κατάλογο του παραρτήματος της απόφασης 2014/145/ΚΕΠΠΑ.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
S. GOZI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των προσώπων και των οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 2

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Alexander ZAKHARCHENKO Александр Владимирович Захарченко	Γεννήθηκε το 1976 στο Donetsk	Στις 7 Αυγούστου αντικατέστησε τον Alexander Borodai στη θέση του αποκαλούμενου «Πρωθυπουργού» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Αναλαμβάνοντας αυτή τη θέση και ενεργώντας υπό αυτή την ιδιότητα, ο Zakharchenko έχει στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
2.	Vladimir KONONOV ή «Τσάρος» Владимир Петрович Кόнонов	Γεννήθηκε στις 14.10.1974 στο Gorsky	Στις 14 Αυγούστου αντικατέστησε τον Igor Strelkov/Girkin στη θέση του αποκαλούμενου «Υπουργού Άμυνας» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Σύμφωνα με πληροφορίες, διοικεί μια μεραρχία αυτονομιστών μαχητών στο Donetsk από τον Απρίλιο και έχει υποσχεθεί να «φέρει εις πέρας το στρατηγικό καθήκον της απόδοσης της στρατιωτικής επίθεσης της Ουκρανίας». Ο Kononov έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
3.	Miroslav Vladimirovich RUDENKO Мирослав Владимирович Руденко	Γεννήθηκε στις 21.1.1983 στο Debalcevo	Διοικητής της Πολιτοφυλακής του Donbass. Έχει δηλώσει, μεταξύ άλλων, ότι οι δυνάμεις του θα συνεχίσουν τη δράση τους στην υπόλοιπη χώρα. Ο Rudenko έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
4.	Gennadiy Nikolaiovych TSYPKALOV Геннадий Николаевич Цыпкалов.	Γεννήθηκε στις 21.6.1973	Αντικατέστησε τον Marat Bashirov στη θέση του αποκαλούμενου «Πρωθυπουργού» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Lugansk». Προηγουμένως ήταν ενεργό μέλος της πολιτοφυλακής «Νοτιοανατολικός Στρατός». Ο Tsyplakov έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
5.	Andrey Yurevich PINCHUK Андрей Юрьевич ПИНЧУК		«Υπουργός Κρατικής Ασφάλειας» στην αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
6.	Oleg BEREZA Олег БЕРЕЗА		«Υπουργός Εσωτερικών» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
7.	Andrei Nikolaevich RODKIN Андрей Николаевич Родкин		Εκπρόσωπος της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk» στη Μόσχα. Σε δηλώσεις του, έχει μεταξύ άλλων υποστηρίξει ότι η πολιτοφυλακή είναι έτοιμη να διεξαγάγει ανταρτοπόλεμο και να κατέσχει οπικά συστήματα από τις ουκρανικές ένοπλες δυνάμεις. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
8.	Aleksandr KARAMAN Александр караман		«Αναπληρωτής Πρωθυπουργός, αρμόδιος για κοινωνικά θέματα» της αποκαλούμενης «Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Συνδέεται με τον Vladimir Antyufeyev, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τις αυτονομιστικές «κυβερνητικές» δραστηριότητες της αποκαλούμενης «Κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Donetsk». Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας. Προστατευόμενος του Αναπληρωτή Πρωθυπουργού της Ρωσίας Dmitry Rogozin.	12.9.2014
9.	Georgiy L'vovich MURADOV Георгий Львович Мурадов	Γεννήθηκε στις 19.11.1954	Αποκαλούμενος «Αναπληρωτής Πρωθυπουργός» της Κριμαίας και Πληρεξούσιος Αντιπρόσωπος της Κριμαίας παρά τω Προέδρω Πούτιν. Από την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας, ο Muradov έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην παγίωση του ρωσικού ελέγχου επί των θεσμών της Κριμαίας. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
10.	Mikhail Sergeyevich SHEREMET Михаил Сергеевич Шеремет	Γεννήθηκε στις 23.5.1971 στο Dzhankey	Αποκαλούμενος «Πρώτος Αναπληρωτής Πρωθυπουργός» της Κριμαίας. Ο Sheremet διαδραμάτισε σημαντικό ρόλο στην οργάνωση και τη διεξαγωγή του δημοψηφίσματος της 16ης Μαρτίου στην Κριμαία για την ένωσή της με τη Ρωσία. Την περίοδο της διεξαγωγής του δημοψηφίσματος, ο Sheremet ήταν, σύμφωνα με πληροφορίες, διοικητής των προσκείμενων στη Μόσχα «δυνάμεων αυτοάμυνας» που δραστηριοποιούνταν στην Κριμαία. Έχει συνεπώς στηρίξει ενέργειες και πολιτικές οι οποίες υπονομεύουν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας.	12.9.2014
11.	Yuri Leonidovich VOROBIOV Юрий Леонидович Воробьев	Γεννήθηκε στις 2.2.1948 στο Krasnoyarsk	Αντιπρόεδρος του Ομοσπονδιακού Συμβουλίου της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Την 1η Μαρτίου 2014, απευθυνόμενος στο Ομοσπονδιακό Συμβούλιο, ο Vorobiov τάχθηκε δημοσίως υπέρ της ανάπτυξης ρωσικών δυνάμεων στην Ουκρανία. Εν συνεχεία, υπερψήφισε το σχετικό διάταγμα.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
12.	Vladimir Volfovich ZHIRINOVSKY Владимир Вольфович Жириновски	Γεννήθηκε στις 10.6.1964 στο Eidelstein, Καζαχστάν	Μέλος του Συμβουλίου της Δούμας· ηγέτης του Φιλελεύθερου Δημοκρατικού Κόμματος Ρωσίας. Τάχθηκε ενεργά υπέρ της χρήσης των ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στην Ουκρανία και υπέρ της προσάρτησης της Κριμαίας. Έχει ταχθεί ενεργά υπέρ της διχοτόμησης της Ουκρανίας. Υπέγραψε εξ' όνοματος του Φιλελεύθερου Δημοκρατικού Κόμματος Ρωσίας, του οποίου είναι πρόεδρος, συμφωνία με την αποκαλούμενη «Λαϊκή Δημοκρατία του Donetsk».	12.9.2014
13.	Vladimir Abdualiyevich VASILYEV Владимир Абдуалиевич Васильев	Γεννήθηκε στις 11.8.1949 στο Klin	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
14.	Viktor Petrovich VODOLATSKY Виктор Петрович Водолацкий	Γεννήθηκε στις 19.8.1957 στην περιφέρεια Azov.	Πρόεδρος («ataman») της Ένωσης των Ρωσικών και Αλλοδαπών Κοζακικών Δυνάμεων, και βουλευτής της Δούμας. Στήριξε την προσάρτηση της Κριμαίας και παραδέχθηκε ότι Κοζάκοι της Ρωσίας έλαβαν ενεργά μέρος στις συγκρούσεις στην Ουκρανία, μαχόμενοι στο πλευρό των στηριζόμενων από τη Μόσχα αυτονομιστών. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
15.	Leonid Ivanovich KALASHNIKOV Леонид Иванович Калашников	Γεννήθηκε στις 6.8.1960 στο Stepnoy Dvorets	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
16.	Vladimir Stepanovich NIKITIN Владимир Степанович Никитин	Γεννήθηκε στις 5.4.1948 στο OPOCHKA	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής της Δούμας για τις Σχέσεις με τις Χώρες ΚΑΚ, την Ευρωπαϊκή Ενοποίηση και τους Δεσμούς με τους Συμπατριώτες. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
17.	Oleg Vladimirovich LEBEDEV Олег Владимирович Лебедев	Γεννήθηκε στις 21.3.1964 στο Orel/ Rudny	Πρώτος αντιπρόεδρος της Επιτροπής της Δούμας για τις Σχέσεις με τις Χώρες ΚΑΚ, την Ευρωπαϊκή Ενοποίηση και τους Δεσμούς με τους Συμπατριώτες. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
18.	Ivan Ivanovich MELNIKOV Иван Иванович Мельников	Γεννήθηκε στις 7.8.1950 στο Bogoroditsk	Πρώτος Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
19.	Igor Vladimirovich LEBEDEV Игорь Владимирович Лебедев	Γεννήθηκε στις 27.9.1972 στη Μόσχα	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
20.	Nikolai Vladimirovich LEVICHEV Николай Владимирович Левичев	Γεννήθηκε στις 28.5.1953 στο Pushkin	Αντιπρόεδρος της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
21.	Svetlana Sergeevna ZHUROVA Светлана Сергеевна Журова	Γεννήθηκε στις 7.1.1972 στο Pavlovo-na-Neve	Πρώτη αντιπρόεδρος της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων της Δούμας. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014
22.	Aleksey Vasilevich NAUMETS Алексей Васильевич Наумец	Γεννήθηκε στις 11.2.1968	Υποστράτηγος του Ρωσικού Στρατού. Διοικητής της 76ης αερομεταφερόμενης μεραρχίας, η οποία ήταν μέρος της ρωσικής στρατιωτικής παρουσίας στο έδαφος της Ουκρανίας, ιδίως κατά την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας.	12.9.2014

	Ονοματεπώνυμο	Πληροφορίες ταυτοποίησης	Αιτολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
23.	Sergey Viktorovich CHEMEZOV Сергѳй Вѳкторовѳч Чѳмѳзов	Γεννήθηκε στις 20.8.1952 στο Cheremkhovo	Ο Sergei Chemezov είναι εκ των γνωστών στενών συνεργατών του Προέδρου Putin. Ήταν αμφότεροι αξιωματικοί της KGB, τοποθετημένοι στη Δρέσδη. Είναι μέλος του Ανώτατου Συμβουλίου της «Ενωμένης Ρωσίας». Χάρη στους δεσμούς του με τον Ρώσο Πρόεδρο, έχει αναρριχηθεί σε ανώτερες θέσεις σε εταιρείες ελεγχόμενες από το κράτος. Είναι πρόεδρος του ομίλου Rostec, της κυριότερης ρωσικής εταιρείας κατασκευής αμυντικού και βιομηχανικού υλικού που ελέγχεται από το ρωσικό κράτος. Κατόπιν απόφασης της Ρωσικής Κυβέρνησης, η Technopromexport, θυγατρική της Rostec, σχεδιάζει την κατασκευή εργοστασίων παραγωγής ενέργειας στην Κριμαία, στηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την ενσωμάτωσή της στη Ρωσική Ομοσπονδία. Επιπλέον, η Rosoboronexport, θυγατρική της Rostec, συνέδραμε στην ενσωμάτωση κριμαϊκών επιχειρήσεων του αμυντικού τομέα στη ρωσική αμυντική βιομηχανία, παγιώνοντας με τον τρόπο αυτό την παράνομη προσάρτηση της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία.	12.9.2014
24.	Alexander Mikhailovich BABAKOV Александр Мѳхайлович Бабаков	Γεννήθηκε στις 8.2.1963 στο Κισινάου	Μέλος της Δούμας, πρόεδρος της επιτροπής της Δούμας για τις νομοθετικές διατάξεις που αφορούν την ανάπτυξη του στρατιωτικοβιομηχανικού κλάδου της Ρωσικής Ομοσπονδίας. Είναι εξέχον μέλος της «Ενωμένης Ρωσίας» και επιχειρηματίας με σημαντικές επενδύσεις στην Ουκρανία και στην Κριμαία. Στις 20 Μαρτίου 2014, υπερψήφισε το σχέδιο ομοσπονδιακού συνταγματικού νόμου «σχετικά με την αποδοχή της Δημοκρατίας της Κριμαίας στη Ρωσική Ομοσπονδία και τον σχηματισμό, εντός της Ρωσικής Ομοσπονδίας, νέων ομοσπονδιακών οντοτήτων, της Δημοκρατίας της Κριμαίας και της υπό ομοσπονδιακό καθεστώς πόλης της Σεβαστούπολης».	12.9.2014

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/659/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Σεπτεμβρίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Ιουλίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 30 Αυγούστου 2014, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδίκασε την εντεινόμενη διέλευση μαχητών και τη διακίνηση όπλων από το έδαφος της Ρωσικής Ομοσπονδίας προς την ανατολική Ουκρανία και την επίθεση ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στο ουκρανικό έδαφος.
- (3) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε να πραγματοποιηθούν προπαρασκευαστικές εργασίες για προτάσεις προκειμένου να γίνουν σημαντικά περαιτέρω βήματα σε συνάρτηση με την εξέλιξη της κατάστασης στην περιοχή.
- (4) Λόγω της σοβαρότητας της κατάστασης, το Συμβούλιο θεωρεί σκόπιμη τη λήψη περαιτέρω περιοριστικών μέτρων αντιδρώντας στην αποσταθεροποιητική δράση της Ρωσίας στην Ουκρανία.
- (5) Εν προκειμένω, ενδείκνυται η επέκταση της απαγόρευσης σε ό,τι αφορά ορισμένα χρηματοοικονομικά μέσα. Θα πρέπει να επιβληθούν πρόσθετοι περιορισμοί στην πρόσβαση στην κεφαλαιαγορά όσον αφορά κρατικά ρωσικά χρηματοοικονομικά ιδρύματα, ορισμένες ρωσικές οντότητες του αμυντικού τομέα και ορισμένες ρωσικές οντότητες που έχουν ως κύρια δραστηριότητα την πώληση ή τη μεταφορά πετρελαίου. Αυτές οι απαγορεύσεις δεν θίγουν τις χρηματοοικονομικές υπηρεσίες που δεν αναφέρονται στο άρθρο 1. Τα δάνεια θεωρούνται νέα μόνο όταν χορηγούνται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014.
- (6) Πέραν αυτού, θα πρέπει να απαγορευθεί η πώληση, η προμήθεια ή η μεταφορά ειδών διπλής χρήσης σε ορισμένα πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς στη Ρωσία.
- (7) Επιπλέον, θα πρέπει να απαγορευθεί η παροχή υπηρεσιών που είναι αναγκαίες για την έρευνα και την παραγωγή πετρελαίου σε βαθιά ύδατα, την έρευνα και την παραγωγή πετρελαίου στην Αρκτική ή για έργα σχιστολιδικού πετρελαίου.
- (8) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση αγορά ή πώληση, η άμεση ή έμμεση παροχή επενδυτικών υπηρεσιών ή η συνδρομή στην έκδοση ή οποιαδήποτε άλλη συναλλαγή, οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ομόλογα, τίτλους κεφαλαίου ή συναφή χρηματοοικονομικά μέσα με μέγιστη διάρκεια που υπερβαίνει τις 90 ημέρες, τα οποία εκδίδονται μετά την 1η Αυγούστου 2014 μέχρι τη 12η Σεπτεμβρίου 2014, ή με μέγιστη διάρκεια που υπερβαίνει τις 30 ημέρες, τα οποία εκδίδονται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 από:

- α) μεγάλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή ιδρύματα ανάπτυξης του χρηματοοικονομικού τομέα που έχουν έδρα στη Ρωσία και είναι κρατικής ιδιοκτησίας ή ελέγχου σε ποσοστό άνω του 50 % κατά την 1η Αυγούστου 2014, ως έχουν στο παράρτημα Ι·

⁽¹⁾ Απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 13).

- β) οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό με έδρα εκτός της Ένωσης που ανήκει σε ποσοστό άνω του 50 % σε οντότητα η οποία κατονομάζεται στο παράρτημα Ι· ή
- γ) οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή υπό τις εντολές οντότητας η οποία ανήκει στην κατηγορία που αναφέρεται στο στοιχείο β) της παρούσας παραγράφου ή κατονομάζεται στο παράρτημα Ι.

2. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση αγορά ή πώληση, η άμεση ή έμμεση παροχή επενδυτικών υπηρεσιών ή η συνδρομή στην έκδοση ή οποιαδήποτε άλλη συναλλαγή, οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ομόλογα, τίτλους κεφαλαίου ή συναφή χρηματοοικονομικά μέσα με μέγιστη διάρκεια που υπερβαίνει τις 30 ημέρες, που εκδίδονται μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 από:

- α) οντότητες με έδρα στη Ρωσία που ασχολούνται κατά κύριο λόγο με τον σχεδιασμό, την παραγωγή, την πώληση ή την εξαγωγή στρατιωτικού εξοπλισμού ή υπηρεσιών και αναπτύσσουν σημαντικές δραστηριότητες στους εν λόγω τομείς, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ, πλην των οντοτήτων που δραστηριοποιούνται στον διαστημικό τομέα και στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας·
- β) οντότητες που έχουν έδρα στη Ρωσία και είναι κρατικού ελέγχου ή είναι κρατικής ιδιοκτησίας σε ποσοστό άνω του 50 %, το υπολογιζόμενο σύνολο ενεργητικού των οποίων υπερβαίνει το 1 τρισεκατομμύριο ρωσικά ρούβλια και τα υπολογιζόμενα έσοδα των οποίων προέρχονται κατά 50 % τουλάχιστον από την πώληση ή μεταφορά αργού πετρελαίου ή πετρελαϊκών προϊόντων κατά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙΙ·
- γ) οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό με έδρα εκτός της Ένωσης που ανήκει σε ποσοστό άνω του 50 % σε οντότητα η οποία αναφέρεται στα στοιχεία α) και β)· ή
- δ) οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί εξ ονόματος ή υπό τις εντολές οντότητας η οποία ανήκει στην κατηγορία που αναφέρεται στο στοιχείο γ) ή κατονομάζεται στα παραρτήματα ΙΙ ή ΙΙΙ.

3. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση σύσταση ή η συμμετοχή σε οποιαδήποτε συμφωνία για την παροχή νέων δανείων ή πίστωσης με μέγιστη διάρκεια που υπερβαίνει τις 30 ημέρες προς οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που αναφέρεται στις παραγράφους 1 ή 2, μετά τη 12η Σεπτεμβρίου 2014, πλην των δανείων ή της πίστωσης που έχει ειδικό και καταγεγραμμένο σκοπό την παροχή χρηματοδότησης για μη απαγορευμένες εισαγωγές ή εξαγωγές αγαθών και μη χρηματοοικονομικών υπηρεσιών μεταξύ της Ένωσης και της Ρωσίας ή των δανείων που έχουν ειδικό και καταγεγραμμένο σκοπό την παροχή επείγουσας χρηματοδότησης για την τήρηση κριτηρίων φερεγγυότητας και ρευστότητας για νομικά πρόσωπα που έχουν έδρα στην Ένωση, των οποίων την κυριότητα έχει κατά ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα Ι.».

2) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 3α

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης όπως περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009, προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Ρωσία όπως κατονομάζονται στο παράρτημα ΙV της παρούσας απόφασης από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά προέρχονται από το έδαφός τους, είτε όχι.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών που αφορούν τα αγαθά και τις τεχνολογίες που προσδιορίζονται στην παράγραφο 1 και την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Ρωσία, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα ΙV·
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας η οποία σχετίζεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής συνδρομής, υπηρεσιών μεσιτείας ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Ρωσία, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα ΙV.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν θίγουν την εκτέλεση συμβάσεων ή συμφωνιών που έχουν συναφθεί πριν από τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 και την παροχή βοήθειας απαραίτητης για τη συντήρηση και ασφάλεια υπαρχουσών δυνατοτήτων εντός της Ένωσης.

4. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην εξαγωγή, πώληση, προμήθεια ή μεταφορά αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης του αεροναυπηγικού και του διαστημικού τομέα ή στη συναφή παροχή τεχνικής ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, καθώς και για τη συντήρηση και την ασφάλεια υπαρχουσών μη στρατιωτικών πυρηνικών δυνατοτήτων εντός της ΕΕ, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη.».

3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 4α

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση παροχή συναφών υπηρεσιών οι οποίες είναι απαραίτητες για την έρευνα και παραγωγή πετρελαίου σε βαθιά ύδατα, για την έρευνα και παραγωγή πετρελαίου στην Αρκτική ή για έργα σχιστολιθικού πετρελαίου στη Ρωσία, από υπηκόους των κρατών μελών ή από το έδαφος κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη υπό τη δικαιοδοσία των κρατών μελών.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν θίγει την εκτέλεση συμβάσεων ή συμφωνιών-πλαisiών που έχουν συναφθεί πριν από τη 12η Σεπτεμβρίου 2014 ή συμπληρωματικών συμβάσεων που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται όταν οι σχετικές υπηρεσίες είναι απαραίτητες για την επείγουσα πρόληψη ή τον μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία ή στο περιβάλλον».

4) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) οντότητες που αναφέρονται στο στοιχείο β) ή γ) του άρθρου 1 παράγραφος 1 και στο στοιχείο γ) ή δ) του άρθρου 1 παράγραφος 2 ή κατονομάζονται στο παράρτημα I, II, III ή IV.».

5) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Απαγορεύεται η εν γνώσει ή εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες οι οποίες έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των απαγορεύσεων που καθορίζονται στις παραγράφους 1 έως 4, συμπεριλαμβανομένης της δραστηριότητας ως υποκατάστατου για τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Σεπτεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. GOZI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Το παράρτημα της απόφασης 2014/512/ΚΕΠΠΑ μετονομάζεται σε παράρτημα Ι.
2. Προστίθενται τα ακόλουθα παραρτήματα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ
1 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α)**

OPK OBORONPROM
UNITED AIRCRAFT CORPORATION
URALVAGONZAVOD

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ
1 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β)**

ROSNEFT
TRANSNEFT
GAZPROM NEFT

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ Άρθρο
3α**

JSC Sirius (οπτοηλεκτρονική για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
OJSC Stankoinstrument (μηχανολογία για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
ΟΑΟ JSC Chemcomposite (υλικά για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς)
JSC Kalashnikov (ελαφρά όπλα)
JSC Tula Arms Plant (οπλικά συστήματα)
NPK Technologii Maschinostrojenija (πυρομαχικά)
ΟΑΟ Wysokototschnye Kompleksi (αντιαεροπορικά και αντιαρματικά συστήματα)
ΟΑΟ Almaz Antey (κρατική επιχείρηση· όπλα, πυρομαχικά, έρευνα)
ΟΑΟ NPO Bazalt (κρατική επιχείρηση· παραγωγή μηχανημάτων για την παραγωγή όπλων και πυρομαχικών)».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Σεπτεμβρίου 2014

σχετικά με το υπόδειγμα συμφωνίας χρηματοδότησης για τη συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης σε συνδυαστικά μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που αφορούν εγγυήσεις χωρίς ανώτατο όριο και τιτλοποίηση προς όφελος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων

(2014/660/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η χρηματοπιστωτική κρίση έχει επηρεάσει τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση από το 2009, εξαιτίας, μεταξύ άλλων, της απομόχλευσης που πραγματοποιούν οι ευρωπαϊκές τράπεζες στους ισολογισμούς τους προκειμένου να ικανοποιήσουν τις κεφαλαιακές απαιτήσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ ⁽²⁾, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ⁽³⁾. Προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι συνακόλουθες δυνητικές δυσλειτουργίες της αγοράς για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής για τις ΜΜΕ, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έδωσε εντολή στην Επιτροπή να διερευνήσει επιλογές για να καταστούν τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής διαθέσιμα σε ΜΜΕ σε πανευρωπαϊκό επίπεδο.
- (2) Η Επιτροπή, από κοινού με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), ολοκλήρωσαν τον Δεκέμβριο του 2013 τη διενέργεια μιας εκ των προτέρων αξιολόγησης ⁽⁴⁾, η οποία κατέδειξε την ύπαρξη δυσλειτουργίας της αγοράς όσον αφορά την παροχή χρηματοδότησης σε βιώσιμες ΜΜΕ στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία κυμαίνεται εντός εκτιμώμενης τάξης μεγέθους από 20 έως 112 δισεκατ. ευρώ.
- (3) Στην εκ των προτέρων αξιολόγηση επισημαίνεται η σημασία μιας γρήγορης ανταπόκρισης στη χρηματοπιστωτική κρίση που πλήττει τις ΜΜΕ, στο πλαίσιο μιας κοινής ευρωπαϊκής προσπάθειας για την αναζωογόνηση του καναλιού διοχέτευσης δεσμευμένων πιστώσεων προς τις ΜΜΕ, την τόνωση της οικονομικής ανάπτυξης και την αντιμετώπιση του κατακερματισμού της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά την πρόσβαση των ΜΜΕ σε πιστώσεις.
- (4) Ένα μέρος αυτής της ανταπόκρισης είναι το άνοιγμα ειδικών θυρίδων στο πλαίσιο των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής που προβλέπονται σε επίπεδο Ένωσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1287/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση προγράμματος για την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (COSME) (2014 — 2020) και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1639/2006/ΕΚ ⁽⁵⁾, καθώς και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ ⁽⁶⁾.
- (5) Δεδομένου ότι το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1287/2013 (COSME) και τα άρθρα 20 και 21 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 για τη θέσπιση του προγράμματος «Ορίζων 2020» επιδιώκουν ρητά να διασφαλίσουν συμπληρωματικότητα και συνέργειες με τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία (Ταμεία ΕΣΙ), ένα άλλο μέρος της ανταπόκρισης είναι να δοθεί η δυνατότητα στα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) για να παρέχουν χρηματοδοτική συνεισφορά στα εν λόγω μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που θεσπίστηκαν σε επίπεδο Ένωσης βάσει του άρθρου 39 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1.

⁽⁴⁾ Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής, SWD (2013) 517 final.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 33.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104.

- (6) Τα εν λόγω μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που θεσπίστηκαν σε επίπεδο Ένωσης τελούν υπό την έμμεση διαχείριση της Επιτροπής, με εκτελεστικά καθήκοντα που έχουν ανατεθεί στην ΕΤΕπ ή στο ΕΤαΕ δυνάμει του άρθρου 58 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο iii) και του άρθρου 139 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (¹), για τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που αφορούν εγγυήσεις χωρίς ανώτατο όριο και τιτλοποίηση προς όφελος των ΜΜΕ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή πρέπει να συνάψει συμφωνίες ανάθεσης με την ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤαΕ).
- (7) Στην περίπτωση που ένα κράτος μέλος κάνει χρήση της δυνατότητας παροχής χρηματοδοτικής συνεισφοράς από τους πόρους του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που έχουν θεσπιστεί σε επίπεδο Ένωσης, το άρθρο 39 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 απαιτεί από το συμμετέχον κράτος μέλος να συνάψει συμφωνία χρηματοδότησης με την ΕΤΕπ ή το ΕΤαΕ.
- (8) Τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που έχουν θεσπιστεί σε επίπεδο Ένωσης μπορούν να επιφέρουν την επιθυμητή γρήγορη ανταπόκριση εφόσον η λειτουργία τους τηρεί δύο προϋποθέσεις. Πρώτον, πρέπει να διασφαλιστούν ενιαίοι όροι και ίση μεταχείριση για τα κράτη μέλη —και μεταξύ αυτών— όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των πόρων του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ. Δεύτερον, οι όροι για τη συνεισφορά των πόρων του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ δυνάμει οιασδήποτε μεμονωμένης συμφωνίας χρηματοδότησης που θα συναφθεί από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και την ΕΤΕπ ή το ΕΤαΕ, καθώς και οι όροι που περιλαμβάνονται στις συμφωνίες ανάθεσης σχετικά με άλλες πηγές στο πλαίσιο των προγραμμάτων COSME και «Ορίζων 2020» πρέπει να είναι συνεπείς. Ένα υπόδειγμα για τη συμφωνία χρηματοδότησης, το οποίο θα διατίθεται τόσο στα συμμετέχοντα κράτη μέλη όσο και στην ΕΤΕπ και το ΕΤαΕ, αποτελεί τον καλύτερο τρόπο για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους εν λόγω όρους. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να καθοριστεί ένα υπόδειγμα συμφωνίας χρηματοδότησης.
- (9) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική αξιοποίηση των σχετικών πόρων του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ, το υπόδειγμα της συμφωνίας χρηματοδότησης πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, καθήκοντα και υποχρεώσεις της ΕΤΕπ και του ΕΤαΕ, όπως αμοιβές, την ελάχιστη μόχλευση που πρέπει να επιτευχθεί σε σαφώς καθορισμένους στόχους, όρους για τη δημιουργία νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς όφελος των ΜΜΕ, διατάξεις σχετικά με μη επιλέξιμες δραστηριότητες και κριτήρια αποκλεισμού, ένα χρονοδιάγραμμα καταβολής πληρωμών από το ΕΤΠΑ και το ΕΓΤΑΑ προς τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής, κυρώσεις σε περίπτωση μη εκπλήρωσης υποχρεώσεων των ενδιαφερόμενων ενδιαμέσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, διατάξεις σχετικά με την παρακολούθηση, την υποβολή εκθέσεων, τον λογιστικό έλεγχο και την προβολή των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής καθώς επίσης όρους για τη λύση της συμφωνίας.
- (10) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η άμεση εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, θα πρέπει η απόφαση αυτή να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμοδοτηση της επιτροπής συντονισμού των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων, η οποία συστάθηκε με το άρθρο 150 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1303/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το υπόδειγμα για τη συμφωνία χρηματοδότησης σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) σε συνδυαστικά μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής που αφορούν εγγυήσεις χωρίς ανώτατο όριο και τιτλοποίηση προς όφελος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, η οποία πρόκειται να συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων ή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων και κάθε συμμετέχοντος κράτους μέλους, παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 11 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

[ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ ΠΟΥ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΜΕ]

και

[ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ]/[ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ]

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Πίνακας περιεχομένων

Άρθρο 1	Ορισμοί και ερμηνεία
Άρθρο 2	Σκοπός και πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης
Άρθρο 3	Κριτήρια επιλεξιμότητας και αποκλεισμού της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια
Άρθρο 4	Γενικές αρχές σχετικά με την εφαρμογή και τη διαχείριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)
Άρθρο 5	Στόχοι και περιγραφή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)
Άρθρο 6	Εδαφική κάλυψη
Άρθρο 7	Ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης, ορόσημα και κυρώσεις
Άρθρο 8	Καθήκοντα και υποχρεώσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤαΕ)
Άρθρο 9	Επιλογή ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και επιχειρησιακών συμφωνιών
Άρθρο 10	Διακυβέρνηση
Άρθρο 11	Συνεισφορά των κρατών μελών
Άρθρο 12	Συνεισφορά του ΕΤαΕ
Άρθρο 13	Λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων
Άρθρο 14	Έξοδα και τέλη διαχείρισης
Άρθρο 15	Λογιστική τακτοποίηση
Άρθρο 16	Υποβολή επιχειρησιακών και χρηματοοικονομικών εκθέσεων
Άρθρο 17	Λογιστικοί έλεγχοι, επαληθεύσεις και παρακολούθηση
Άρθρο 18	Αξιολόγηση
Άρθρο 19	Συμβάσεις παροχής αγαθών, εργασιών και υπηρεσιών
Άρθρο 20	Προβολή
Άρθρο 21	Δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς
Άρθρο 22	Ανάθεση
Άρθρο 23	Ευθύνη
Άρθρο 24	Εφαρμοστέο δίκαιο και δικαιοδοσία
Άρθρο 25	Ισχύς — Λύση συμφωνίας
Άρθρο 26	Προκηρύξεις και ανακοινώσεις
Άρθρο 27	Τροπολογίες και διάφορα
Άρθρο 28	Παραρτήματα
Παράρτημα 1	Έγγραφο καθορισμού όρων για την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)
Παράρτημα 2	Κριτήρια αποκλεισμού για ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τελικούς αποδέκτες, και κριτήρια επιλεξιμότητας για τη συνεισφορά της ΕΕ [παρέχονται εν μέρει στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]
Παράρτημα 3	Αίτηση πληρωμής [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]
Παράρτημα 4	Κατευθυντήριες γραμμές για την ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων [παρέχονται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

- Παράρτημα 5 Υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις επιχειρησιακές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]
- Παράρτημα 6 Υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις χρηματοοικονομικές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

Η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ στις [•] 2014 μεταξύ:

- (1) της [Διαχειριστικής αρχής του κράτους μέλους που συμμετέχει στην πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ] («διαχειριστική αρχή»), η οποία εκπροσωπείται για τους σκοπούς της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας από τον/την [Όνομα προσώπου], [Ιδιότητα].
- και
- (2) του [Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων]/της [Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων], [15, avenue J.F. Kennedy]/[98-100 Boulevard Konrad Adenauer], [L-2968]/[L-2950] Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο («ΕΤαΕ»), το οποίο εκπροσωπείται για τους σκοπούς της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας από τον/την [Όνομα προσώπου], [Ιδιότητα]. από κοινού «τα συμβαλλόμενα μέρη» και, μεμονωμένα, «ο συμβαλλόμενος», ανάλογα με τα συμφραζόμενα.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

- (1) Μετά τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 27ης και 28ης Ιουνίου 2013, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διεξήγαν μια εκ των προτέρων αξιολόγηση με σκοπό τον καθορισμό της ανεπάρκειας της αγοράς ως προς τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες και τα διαθέσιμα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής για τις ΜΜΕ που υφίστανται επί του παρόντος σε πανευρωπαϊκό επίπεδο («**εκ των προτέρων αξιολόγηση**»), στο πλαίσιο μιας κοινής ευρωπαϊκής προσπάθειας για την αναζωογόνηση του καναλιού διοχέτευσης δεσμευμένων πιστώσεων προς τις ΜΜΕ, την τόνωση της οικονομικής ανάπτυξης και την αντιμετώπιση του κατακερματισμού της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά την πρόσβαση των ΜΜΕ σε πιστώσεις («**πρωτοβουλία ΜΜΕ**»).
- (2) η διενέργεια της εκ των προτέρων αξιολόγησης ολοκληρώθηκε τον Δεκέμβριο του 2013 και κατέδειξε ανεπάρκεια της αγοράς στην παροχή χρηματοδότησης προς βιώσιμες ΜΜΕ στην/στο [Όνομα κράτους μέλους] η οποία εντάσσεται σε μια εκτιμώμενη τάξη μεγέθους [•] έως [•] εκατ. ευρώ.
- (3) στις 17 Δεκεμβρίου 2013 εγκρίθηκε ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1303/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί καθορισμού κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ⁽¹⁾ («**ΚΚΔ**»).
- (4) δυνάμει του άρθρου 38 παράγραφος 1 του ΚΚΔ, οι διαχειριστικές αρχές μπορούν να χορηγούν χρηματοδοτική συνδρομή σε μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής που θεσπίζεται στο επίπεδο της Ένωσης· δυνάμει του άρθρου 39 παράγραφος 2 του ΚΚΔ, η/το [Όνομα κράτους μέλους] μπορεί να χρησιμοποιήσει έως και το 7 % της συνολικής χρηματοδότησης που λαμβάνει από το ΕΤΠΑ και το ΕΓΤΑΑ για την παροχή χρηματοδοτικής συνεισφοράς στα χρηματοδοτικά μέσα τα οποία τελούν υπό την έμμεση διαχείριση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ οι υποχρεώσεις υλοποίησης αυτών έχουν ανατεθεί στον όμιλο της ΕΤΕπ (βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 23 του ΚΚΔ, ως ΕΤΕπ ορίζεται η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων ή οποιοσδήποτε θυγατρικός της ΕΤΕπ («**όμιλος ΕΤΕπ**»)) δυνάμει του στοιχείου γ) σημείο iii) του άρθρου 58 παράγραφος 1 και του άρθρου 139 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ⁽²⁾ (δημοσιονομικός κανονισμός) όσον αφορά [τις χωρίς ανώτατο όριο εγγυήσεις που παρέχουν μείωση κεφαλαίου σε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς για νέα χαρτοφυλάκια πιστώσεων προς ΜΜΕ σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 4 του ΚΚΔ] ΚΑΙ/Η την [τιτλοποίηση, όπως ορίζεται στο σημείο 61 του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ⁽³⁾ των [υφιστάμενων χαρτοφυλακίων πιστώσεων προς ΜΜΕ και άλλες επιχειρήσεις με λιγότερους από 500 εργαζομένους] ΚΑΙ/Η [νέα χαρτοφυλάκια πιστώσεων προς ΜΜΕ] (Επιλογή 2)· [με ενοποίηση της συνεισφοράς του κράτους μέλους με συνεισφορές άλλων κρατών μελών (Επιλογή 3)].

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 320.

⁽²⁾ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1.

- (5) δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1287/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση προγράμματος για την ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (COSME) (2014 — 2020) και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1639/2006/ΕΚ ⁽¹⁾ («**κανονισμός COSME**»), η Επιτροπή έχει θεσπίσει μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής («**μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME**») τα οποία στοχεύουν στη διευκόλυνση και τη βελτίωση της πρόσβασης των ΜΜΕ στη χρηματοδότηση κατά τις φάσεις έναρξης, ανάπτυξης και μεταβίβασής τους, συμπληρωματικά προς τη χρήση από τα κράτη μέλη μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής για τις ΜΜΕ σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο· η ενδεικτική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME την περίοδο 2014-2016 προβλέπεται να φτάσει το (τα) [●] εκατ. ευρώ·
- (6) δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσου «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ ⁽²⁾, και δυνάμει της απόφασης 2013/743/ΕΕ του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του ειδικού προγράμματος υλοποίησης του προγράμματος Ορίζων 2020 — Πρόγραμμα-πλαίσιο για την έρευνα και την καινοτομία (2014 — 2020) ⁽³⁾ (συνολικά, «**κανονισμός Ορίζων 2020**»), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει θεσπίσει μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής («**μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020**») τα οποία στοχεύουν στην παροχή κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου σε τελικούς παραλήπτες που εκτελούν έργα έρευνας και καινοτομίας· η ενδεικτική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020 την περίοδο 2014-2016 προβλέπεται να φτάσει το (τα) [●] εκατ. ευρώ· η ενδεικτική συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020 την περίοδο 2014-2016 προβλέπεται να φτάσει το (τα) [●] εκατ. ευρώ·
- (7) την [ημερομηνία] [και την [ημερομηνία], αντιστοίχως, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή [η ΕΤΕπ] και το ΕΤαΕ υπέγραψαν συμφωνία(-ες) ανάθεσης («**συμφωνία(-ες) ανάθεσης**») όπου καθορίζονται, μεταξύ άλλων, οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για i) τα [μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η τα [μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] και ειδικότερα τις ειδικές θυρίδες που αντιστοιχούν σε χρηματοοικονομικά προϊόντα μετοχικής βάσης ή χρεοπαγή χρηματοοικονομικά προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων που προτείνονται στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για τις ΜΜΕ) που είναι επίσης ανοικτά προς συνεισφορές από τα κράτη μέλη, ii) τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σε τέτοιου είδους ειδικές θυρίδες των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020]·
- (8) στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για τις ΜΜΕ, τα συμβαλλόμενα μέρη προτίθενται να συνεργαστούν ενόψει της εφαρμογής και της διαχείρισης ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) που να αντιστοιχεί(-ούν) στη συνεισφορά του κράτους μέλους στα [μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η στα [μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] [**ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)**], παρέχοντας [χωρίς ανώτατο όριο εγγυήσεις για νέα χαρτοφυλάκια πιστώσεων προς επιλέξιμες ΜΜΕ, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 4 του ΚΚΔ (Επιλογή 1)] ΚΑΙ/Η [τιτλοποίηση, όπως ορίζεται στο σημείο 61 του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013, των [υφιστάμενων χαρτοφυλακίων πιστώσεων προς ΜΜΕ και άλλες επιχειρήσεις με λιγότερους από 500 εργαζομένους] ΚΑΙ/Η [νέα χαρτοφυλάκια πιστώσεων προς ΜΜΕ (Επιλογή 2)· [με ενοποίηση της συνεισφοράς του κράτους μέλους με συνεισφορές άλλων κρατών μελών (Επιλογή 3)]·
- (9) δυνάμει του άρθρου 39 παράγραφος 4 στοιχείο β) του ΚΚΔ, την [να εισαχθεί η ημερομηνία] 2014, το (η) [**Όνομα κράτους μέλους**] υπέβαλε στην Επιτροπή ενιαίο αποκλειστικό εθνικό πρόγραμμα σχετικά με τη συμμετοχή του (της) στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) («**ενιαίο αποκλειστικό εθνικό πρόγραμμα**»). Την [να εισαχθεί η ημερομηνία] 2014, με την απόφαση C(2014)[●] της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εγκρίθηκε το ενιαίο αποκλειστικό εθνικό πρόγραμμα·
- (10) δυνάμει του άρθρου 39 του ΚΚΔ, οι προϋποθέσεις συμμετοχής στην πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ πρέπει να καθοριστούν σε συμφωνία χρηματοδότησης που συνάπτεται μεταξύ κάθε συμμετέχοντος κράτους μέλους και του ομίλου ΕΤΕπ·
- (11) η/οι ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) υλοποιείται(-ούνται) ως τμήμα των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] που αφορούν το/την [ΟΝΟΜΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ] («**τμήμα**»)· το τμήμα επωφελείται επίσης από τη συνεισφορά της ΕΕ, καθώς επίσης από τη συνεισφορά του ΕΤαΕ και από τους πόρους της ΕΤΕπ και άλλων επενδυτών, εφόσον υφίστανται, δυνάμει των όρων και των προϋποθέσεων της (των) συμφωνίας(-ιών) ανάθεσης και όποιων άλλων συμφωνιών έχουν συναφθεί μεταξύ του ΕΤαΕ και των σχετικών επενδυτών, εφόσον υφίστανται. Προκειμένου να ληφθούν δεόντως υπόψη το μέγεθος και ο ρόλος της συνεισφοράς του κράτους μέλους στο πλαίσιο των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020], τα συμβαλλόμενα μέρη προτίθενται να καθορίσουν ειδική διακυβέρνηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), η οποία θα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, ένα συμβούλιο επενδυτών ad hoc, το οποίο θα έχει συμβουλευτικό ρόλο και θα συμπληρώνει τις διατάξεις της (των) συμφωνίας(-ιών) ανάθεσης για ζητήματα που αφορούν τις συνεισφορές των κρατών μελών·

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 33.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104.

⁽³⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 965.

- (12) λαμβάνοντας επίσης υπόψη την εκ των προτέρων αξιολόγηση και τις συζητήσεις με τα σχετικά θεσμικά όργανα και τους παράγοντες της αγοράς προκειμένου να καθορισθεί το ποσό των δημόσιων πόρων που θα διατεθούν στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες), πραγματοποιείται στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) ενδεικτική συνεισφορά των κρατών μελών ίση με [■] εκατ. ευρώ· η ενδεικτική συνεισφορά της ΕΕ για την περίοδο 2014-2016 προβλέπεται να φτάσει το (τα) [■] εκατ. ευρώ·
- (13) το σύστημα της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) είναι συμβατό με τους κανόνες του ενωσιακού δικαίου για τις κρατικές ενισχύσεις· το (η) [ΟΝΟΜΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ] και το ΕΤαΕ αναγνωρίζουν ότι η υλοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) πρέπει να είναι συμβατή με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1407/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας ⁽¹⁾ (κανονισμός ενισχύσεων ήσσονος σημασίας), ή τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1408/2013 της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας («de minimis») στον γεωργικό τομέα ⁽²⁾ ή με τον γενικό κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία και ότι, σε διαφορετική περίπτωση, απαιτείται κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για μεμονωμένη αξιολόγηση·
- (14) η υπογραφή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης εξ ονόματος της διαχειριστικής αρχής έχει εγκριθεί από [παρέχεται από τη διαχειριστική αρχή]·
- (15) η υπογραφή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης εξ ονόματος του ΕΤαΕ έχει εγκριθεί από [παρέχεται από το ΕΤαΕ]·

τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

Ορισμοί και ερμηνεία

1.1. Οι ακόλουθοι όροι, όπου εμφανίζονται στην παρούσα συμφωνία, έχουν τις σημασίες που παρατίθενται απέναντί τους:

« εργάσιμη ημέρα »	νοείται κάθε ημέρα εργασίας κατά την οποία οι δημόσιες υπηρεσίες της διαχειριστικής αρχής και του ΕταΕ είναι ανοιχτές για το κοινό στην [έδρα εργασιών του κράτους μέλους] και στο Λουξεμβούργο·
« περίοδος δέσμευσης »	νοείται η περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας το (η) [ΟΝΟΜΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ] δύναται να δεσμεύσει τη συνεισφορά του κράτους μέλους από τον προϋπολογισμό του (της) [ΟΝΟΜΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ] στο ΕΤαΕ για τους σκοπούς της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων). Η περίοδος δέσμευσης λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2016·
« τμήμα »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 11·
« μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 5·
« κανονισμός COSME »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 5·
« ΚΚΔ »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 3·
« ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 8·
« λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) »	νοείται ο (οι) ξεχωριστός(-οί) λογαριασμός(-οί) i) που ανοίγει το ΕΤαΕ στο όνομά του σε εμπορική τράπεζα, εξ ονόματος της διαχειριστικής αρχής και ii) η διαχείριση του οποίου πραγματοποιείται εξ ονόματος της διαχειριστικής αρχής σύμφωνα με το άρθρο 13 της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης·
« συμφωνία(-ες) ανάθεσης »	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 7·
« αρμόδια υπηρεσία »	νοείται η υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που είναι επιφορτισμένη με την έμμεση διαχείριση των [μέσων μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020]· για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, αντίστοιχα οι ΓΔ [ENTR ΚΑΙ/Η RTD] της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή οι διάδοχοι αυτών·

⁽¹⁾ ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 352 της 24.12.2013, σ. 9.

«ΕΓΤΑΑ»	νοείται το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης·
«ΕΤαΕ»	έχει τη σημασία που ορίζεται στο προοίμιο·
«δραστηριότητα ΕΤαΕ»	νοούνται οι υποχρεώσεις και τα καθήκοντα που επιτελεί το ΕΤαΕ στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης·
«συνεισφορά του ΕΤαΕ»	νοείται το σύνολο των χρηματοδοτικών πόρων που δεσμεύονται από το ΕΤαΕ (συμπεριλαμβανομένων των εντολών της ΕΤεπ, αποκλείοντας όμως άλλους πόρους των ΕΔΕΤ και πόρους προερχόμενους από το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME και το μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020) σε σχέση με το τμήμα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 12·
«ΕΤΠΑ»	νοείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης·
«συνεισφορά ΕΕ»	νοείται το συνολικό ποσό των χρηματοδοτικών πόρων που δεσμεύονται ή καταβάλλονται, ανάλογα με την περίπτωση, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο τμήμα·
«λογαριασμός σε ευρώ»	νοείται ο λογαριασμός που εκφράζεται σε ευρώ και ο οποίος αποτελεί μέρος του (των) λογαριασμού(-ών) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)·
«αξιολόγηση»	νοείται κάθε αξιολόγηση ή εκτίμηση που αναφέρεται στο άρθρο 18, η οποία διενεργείται σε σχέση με την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες), με εξαίρεση την αξιολόγηση που προβλέπεται στο άρθρο 57 παράγραφος 3 του ΚΚΔ·
«πολιτική εξόδου»	νοείται η διαδικασία κατανομής του προϊόντος εκκαθάρισης της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) μετά τη λήξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης και, ειδικότερα, i) ο υπολογισμός του υπολοίπου της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σε σχέση με τη συνεισφορά των κρατών μελών μετά την αφαίρεση του υφιστάμενου κόστους και των αμοιβών διαχείρισης, ii) η επιστροφή στη διαχειριστική αρχή του καθαρού υπολοίπου που προκύπτει από τον (τους) λογαριασμό(-ούς) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και iii) το κλείσιμο του(των) λογαριασμού(-ών) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [Η διαδικασία καθορίζεται περαιτέρω συμβατικά]·
«τελικός δικαιούχος»	νοείται μια ΜΜΕ που λαμβάνει νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια βάσει συναλλαγής·
«ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός»	νοείται κάθε χρηματοπιστωτική οντότητα όπως τράπεζα, χρηματοπιστωτικό ίδρυμα, ταμείο, φορέας εφαρμογής συστήματος εγγύησης, μικροχρηματοπιστωτικός οργανισμός, εταιρεία μίσθωσης ή κάποιο άλλο νομικό πρόσωπο ή οντότητα που έχει επιλεγεί από το ΕΤαΕ βάσει των προϋποθέσεων που ορίζει η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, για δράση που αποσκοπεί στην υλοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)· για την αποφυγή αμφιβολιών, ο ορισμός του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού i) περιλαμβάνει επίσης χρηματοπιστωτικές οντότητες τις οποίες επιλέγει ένας ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός, κατά περίπτωση, ως υπομεσάζοντες· και ii) δεν περιλαμβάνει συμβαλλομένους που επιλέγονται από το ΕΤαΕ για τους σκοπούς της διαχείρισης στοιχείων του ενεργητικού η οποία διενεργείται από το ΕΤαΕ ή, όσον αφορά την Επιλογή 2, σε περίπτωση τιτλοποίησης μέσω πραγματικής πώλησης, από τον δικαιούχο της συμφωνίας εγγύησης·
«δημοσιονομικός κανονισμός»	νοείται ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 μαζί με τους κανόνες εφαρμογής του [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ⁽¹⁾], όπως ενδέχεται να τροποποιηθούν, να συμπληρωθούν ή να μεταβληθούν από καιρού εις καιρόν·

⁽¹⁾ EE L 362 της 31.12.2012, σ. 1.

«ανωτέρα βία»	νοείται οποιαδήποτε απρόβλεπτη και έκτακτη κατάσταση ή συμβάν ανεξάρτητο από τον έλεγχο των συμβαλλόμενων μερών, το οποίο τα εμποδίζει να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, δεν οφείλεται σε παράπτωμα ή αμέλεια από μέρους τους ή από μέρους των υπεργολάβων τους και αποδεδειγμένα δεν θα μπορούσε να αποφευχθεί με την επίδειξη της δέουσας επιμέλειας. Τυχόν αθέτηση παροχής υπηρεσίας, ελάττωμα του εξοπλισμού ή των υλικών ή καθυστέρηση διάθεσής τους, εκτός εάν προκύπτουν άμεσα από προσήκουσα περίπτωση ανωτέρας βίας, καθώς και εργατικές διαφορές, απεργίες ή οικονομικά προβλήματα δεν μπορούν να προβάλλονται ως ανωτέρα βία.
«συμφωνία χρηματοδότησης»	νοείται η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης όπως ενδέχεται να τροποποιηθεί, να συμπληρωθεί ή να μεταβληθεί από καιρού εις καιρόν.
«συμφωνία εγγύησης»	νοείται η επιχειρησιακή συμφωνία και, στην περίπτωση τιτλοποίησης μέσω πραγματικής πώλησης στο πλαίσιο της Επιλογής 2, η συμφωνία εγγύησης που συνάπτεται μεταξύ του ΕΤαΕ και κάποιου δικαιούχου σε σχέση με κάποια δράση.
«μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020»	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 6.
«κανονισμός Ορίζων 2020»	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 6.
«περίοδος εφαρμογής»	νοείται η περίοδος κατά την οποία το ΕΤαΕ δύναται να δεσμεύσει μέρος της συνεισφοράς του κράτους μέλους για δράσεις στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων). Η περίοδος εφαρμογής λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2016, εξαιρουμένων των επιστροφών και των εσόδων, τα οποία μπορούν να δεσμευτούν έως την εκκαθάριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων).
«στρατηγική εφαρμογής»	νοείται η πολιτική του ΕΤαΕ που αφορά την κατανομή δράσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 4.6.
«εσωτερικός έλεγχος»	νοείται μια διαδικασία που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διαχείρισης και είναι σχεδιασμένη ώστε να παρέχει εύλογη διασφάλιση της επίτευξης των παρακάτω στόχων: α) αποτελεσματικότητα, αποδοτικότητα και οικονομία των δράσεων β) αξιοπιστία των εκθέσεων γ) διαφύλαξη των περιουσιακών στοιχείων και ενημέρωση δ) πρόληψη, εντοπισμός, διόρθωση και παρακολούθηση σε περίπτωση απάτης και παρατυπιών ε) επαρκής διαχείριση των κινδύνων που σχετίζονται με τη νομιμότητα και την κανονικότητα των χρηματοπιστωτικών πράξεων, λαμβάνοντας υπόψη τον πολυετή χαρακτήρα των προγραμμάτων καθώς και τη φύση των σχετικών πληρωμών.
«συμβούλιο επενδυτών»	νοείται η διευθύνουσα επιτροπή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), που ορίζεται στο άρθρο 10.
«αποτέλεσμα μόχλευσης»	νοείται, εφόσον σχετίζεται με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, η αναλογία μεταξύ της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που παρέχεται στους τελικούς αποδέκτες στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και της αντίστοιχης συνεισφοράς του κράτους μέλους ή, εφόσον σχετίζεται με συγκεκριμένη επιχειρησιακή συμφωνία, η αναλογία μεταξύ της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που παρέχεται στους τελικούς αποδέκτες στο πλαίσιο μιας τέτοιας επιχειρησιακής συμφωνίας και της αντίστοιχης συνεισφοράς του κράτους μέλους.
«έξοδα και τέλη διαχείρισης»	όπως ορίζεται στο άρθρο 14.
«διαχειριστική αρχή»	έχει τη σημασία που ορίζεται στο προοίμιο.

«ορόσημο»	νοείται καθένα από τα ορόσημα βάσει του άρθρου 39 παράγραφος 5 του ΚΚΔ, όπως ορίζεται στο άρθρο 7·
«συνεισφορά κρατών μελών»	νοείται η δεσμευμένη συνεισφορά των κρατών μελών ή η καταβληθείσα συνεισφορά των κρατών μελών ή και τα δύο, ανάλογα με την περίπτωση·
«δεσμευμένη συνεισφορά κρατών μελών»	νοείται το συνολικό ποσό κάθε πίστωσης ανάληψης υποχρεώσεων στο πλαίσιο του προϋπολογισμού του [επιχειρησιακού προγράμματος του ΕΤΠΑ] [και του προγράμματος αγροτικής ανάπτυξης του ΕΓΤΑΑ] σε σχέση με την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)·
«καταβληθείσα συνεισφορά των κρατών μελών»	νοείται το συνολικό ποσό κάθε χρηματοδοτικού πόρου από το [επιχειρησιακό πρόγραμμα του ΕΤΠΑ] [και το πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του ΕΓΤΑΑ] που καταβάλλεται από τη διαχειριστική αρχή σε σχέση με την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες), συμπεριλαμβανομένων των εσόδων και των επιστροφών·
«νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια»	νοούνται τα νέα δάνεια, οι μισθώσεις ή οι εγγυήσεις προς τους τελικούς αποδέκτες, που θα προέλθουν από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2023, δυνάμει των όρων και των προϋποθέσεων που ορίζονται στις επιχειρησιακές συμφωνίες·
«λογαριασμός σε νόμισμα διαφορετικό από το ευρώ»	νοείται ο λογαριασμός που εκφράζεται σε νόμισμα διαφορετικό από το ευρώ και ο οποίος αποτελεί μέρος του (των) λογαριασμού(-ών) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)·
«OLAF»	νοείται η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης·
«δράση»	νοείται η σειρά δραστηριοτήτων που επιτελούνται [από το ΕΤαΕ και από κάποιον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό] [για την Επιλογή 1] ΚΑΙ/Η [από το ΕΤαΕ, κάποιον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό και από άλλα συμβαλλόμενα μέρη] [Επιλογή 2], όπως ορίζεται περαιτέρω στο παράρτημα 1, με στόχο την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)·
«επιχειρησιακή συμφωνία»	νοείται(-ούνται) η (οι) συμφωνία(-ες) που συνάπτεται(-ονται) μεταξύ [του ΕΤαΕ και κάποιου ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού στην (στις) οποία(-ες) καθορίζονται οι όροι και οι προϋποθέσεις κάποιας δράσης] [για την Επιλογή 1] ΚΑΙ/Η [του ΕΤαΕ και του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού για τη δημιουργία νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια] [Επιλογή 2]·
«Επιλογή 1»	όπως ορίζεται στο άρθρο 5 σημείο i)·
«Επιλογή 2»	όπως ορίζεται στο άρθρο 5 σημείο ii)·
«Επιλογή 3»	όπως ορίζεται στο άρθρο 5 σημείο ii)·
«αίτηση πληρωμής»	νοείται η αίτηση πληρωμής που αναφέρεται στο άρθρο 11.3·
«κυρώσεις»	νοούνται οι συμβατικές κυρώσεις που ορίζονται στο άρθρο 7, οι οποίες καταβάλλονται από κάποιον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό δυνάμει επιχειρησιακής συμφωνίας και υπόκεινται στο εφαρμοστέο δίκαιο·
«επιστροφές»	νοούνται τα ποσά που προκύπτουν από αποδεσμευμένες εγγυήσεις και τα ποσά που ανακτώνται στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)·
«έσοδα»	νοούνται τυχόν έσοδα, συμπεριλαμβανομένων τελών εγγυήσεων και τόκων επί των ποσών καταπιστευματικών λογαριασμών, τα οποία καταβάλλονται στον (στους) λογαριασμό(-ούς) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), συμπεριλαμβανομένων ανάλογων ποσών που προκύπτουν στο πλαίσιο της πολιτικής εξόδου·
«γραμματεία»	νοείται η γραμματεία του συμβουλίου επενδυτών που ορίζεται στο άρθρο 10·
«ενιαίο αποκλειστικό εθνικό πρόγραμμα»	όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 9·

«ΜΜΕ»	νοείται μια πολύ μικρή (συμπεριλαμβανομένων των μεμονωμένων επιχειρηματιών/ αυτοαπασχολούμενων ατόμων), μικρή και μεσαία επιχείρηση, όπως ορίζεται στη σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων ⁽¹⁾ .
«πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ»	έχει τη σημασία που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 1.
«γεγονός που επιφέρει λύση της συμφωνίας»	νοείται οιοδήποτε από τα γεγονότα που αναφέρονται στο άρθρο 25.5.
«όροι αναφοράς»	νοείται η ανοικτή πρόσκληση για εκδήλωση ενδιαφέροντος, η οποία καταρτίζεται από το ΕΤαΕ.
«συναλλαγή»	νοείται η συναλλαγή δανεισμού, μίσθωσης ή εγγύησης που οδηγεί σε νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια, η οποία πραγματοποιείται μεταξύ ενός ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού (ή ενός ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού κατώτερου επιπέδου) και ενός τελικού αποδέκτη.
«ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων»	νοείται η ταμειακή διαχείριση της καταβληθείσας συνεισφοράς των κρατών μελών, όπως ορίζεται περαιτέρω στο άρθρο 13.
«έμβλημα της Ένωσης»	νοείται το λογότυπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναπαριστά δώδεκα κίτρινα αστέρια σε μπλε φόντο.

1.2. Στην παρούσα συμφωνία, εκτός εάν τα συμφραζόμενα απαιτούν διαφορετική ερμηνεία,

- α) οι επικεφαλίδες τίθενται μόνο για λόγους διευκόλυνσης και δεν επηρεάζουν τη διατύπωση ή την ερμηνεία τυχόν διατάξεων της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης·
- β) οι όροι στον ενικό μπορούν να εμπεριέχουν και τον πληθυντικό, και αντιστρόφως·
- γ) η αναφορά σε άρθρο, ενότητα, τμήμα ή χρονοδιάγραμμα συνιστά αναφορά στο εν λόγω άρθρο, ενότητα, τμήμα ή χρονοδιάγραμμα της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης.

Άρθρο 2

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης

- 2.1. Η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη χρήση της συνεισφοράς των κρατών μελών σε σχέση με την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) από το ΕΤαΕ.
- 2.2. Το ενδεικτικό ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) ανέρχεται έως και το (τα) [•] εκατ./-α ευρώ.
- 2.3. Η διαχειριστική αρχή αναθέτει στο ΕΤαΕ την υλοποίηση και τη διαχείριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σε σχέση με τη συνεισφορά των κρατών μελών, στο όνομα του ΕΤαΕ, για λογαριασμό και με ευθύνη της διαχειριστικής αρχής, σύμφωνα με τις διατάξεις του ΚΚΔ και της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης.

Άρθρο 3

Κριτήρια επιλεξιμότητας και αποκλεισμού της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια

- 3.1. Το ΕΤαΕ δεσμεύει τη χρήση της συνεισφοράς των κρατών μελών για δράσεις που αποσκοπούν στη δημιουργία νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) για τη στήριξη των ΜΜΕ και με στόχο:
 - τη δημιουργία νέων επιχειρήσεων,
 - κεφάλαιο σε πρώιμο στάδιο (δηλαδή αρχικό κεφάλαιο και κεφάλαιο εκκίνησης),
 - κεφάλαιο επέκτασης,
 - κεφάλαιο για την ενίσχυση των γενικών δραστηριοτήτων μιας επιχείρησης, ή
 - υλοποίηση νέων έργων, διεύθυνση σε νέες αγορές ή νέες εξελίξεις υφιστάμενων επιχειρήσεων,
 σε κάθε περίπτωση, με την επιφύλαξη των ισχυόντων κανόνων της Ένωσης περί κρατικών ενισχύσεων και σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ, κατά περίπτωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36.

- 3.2. Στο πλαίσιο των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 3.1, η (οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες):
- i) μπορεί να περιλαμβάνει(-ουν) επενδύσεις τόσο σε υλικά όσο και σε άυλα περιουσιακά στοιχεία, καθώς και κεφάλαια κίνησης εντός των ορίων των ισχυόντων κανόνων της Ένωσης περί κρατικών ενισχύσεων και με στόχο την προσέλκυση κεφαλαίων του ιδιωτικού τομέα για τη χρηματοδότηση των επιχειρήσεων. Οι επενδύσεις μπορεί επίσης να περιλαμβάνουν τις δαπάνες μεταφοράς των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας σε επιχειρήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά αυτή πραγματοποιείται μεταξύ ανεξάρτητων επενδυτών·
 - ii) στηρίζει(-ουν) επενδύσεις που αναμένεται να είναι οικονομικά βιώσιμες και επενδύσεις που δεν έχουν περατωθεί φυσικά ή εκπληρωθεί πλήρως κατά την ημερομηνία ένταξής τους στη νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια· και
 - iii) στηρίζει(-ουν) τελικούς αποδέκτες που παρουσιάζουν εν δυνάμει οικονομική βιωσιμότητα την περίοδο στήριξης της συνεισφοράς των κρατών μελών, σύμφωνα με τους στόχους που ορίζονται στον ΚΚΔ, τον [κανονισμό COSME] Ή τον [κανονισμό Ορίζων 2020], καθώς ενδέχεται να αναπτυχθούν περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.
- [3.3.] [Η (Οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) δύναται(-νται) να υποστηρίξει(-ουν) μόνο κεφάλαιο κίνησης που είναι συμπληρωματικό και συνδέεται με μια νέα επένδυση στον τομέα της γεωργίας ή της δασοκομίας, για ποσό που δεν υπερβαίνει το 30 % του συνολικού ποσού της συναλλαγής και βάσει δέουσας δικαιολόγησης που γίνεται δεκτή από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. Για μη αγροτικές ή δασοκομικές δραστηριότητες, δεν μπορεί να παρασχεθεί στήριξη σε κανένα κεφάλαιο κίνησης.] **[Η παρούσα παράγραφος ισχύει μόνο στην περίπτωση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του ΕΓΤΑΑ]**
- 3.4. Χρηματοδοτική στήριξη στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) θα χορηγείται λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια αποκλεισμού που ισχύουν για τη συνεισφορά της ΕΕ βάσει [των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Ή [των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] και παρατίθενται για ενημέρωση στο παράρτημα 2.
- 3.5. Τα συμβαλλόμενα μέρη αναγνωρίζουν ότι ένα τμήμα της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια, που δημιουργήθηκε δυνάμει του άρθρου 3.1 και αντιστοιχεί σε πολλαπλάσιο της συνεισφοράς της ΕΕ βάσει [των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Ή [των μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020], υπόκειται στις διατάξεις που ορίζονται στη (στις) συμφωνία(-ες) ανάθεσης που διέπει(-ουν) τη συνεισφορά της ΕΕ.

Άρθρο 4

Γενικές αρχές σχετικά με την εφαρμογή και τη διαχείριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)

- 4.1. Το ΕΤαΕ αναλαμβάνει την υλοποίηση, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και την εκκαθάριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), σύμφωνα με τη συμφωνία χρηματοδότησης, τους ισχύοντες όρους του ΚΚΔ, τη (τις) συμφωνία(-ες) ανάθεσης, τον δημοσιονομικό κανονισμό και άλλες σχετικές διατάξεις του ενωσιακού δικαίου, ιδίως τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις. Στην εν λόγω διαδικασία, το ΕΤαΕ εφαρμόζει τους δικούς του κανόνες, τις πολιτικές και τις διαδικασίες όπως τροποποιούνται, μεταβάλλονται ή συμπληρώνονται από καιρού εις καιρόν, ορθές πρακτικές του τομέα και κατάλληλα μέτρα παρακολούθησης, ελέγχου και λογιστικού ελέγχου, όπως ορίζονται περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία.
- 4.2. Το ΕΤαΕ είναι υπεύθυνο για την πρόσληψη και την απασχόληση προσωπικού και/ή συμβούλων, στους οποίους μπορεί να αναθέσει την υλοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και οι οποίοι τελούν υπό την ευθύνη του ΕΤαΕ για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης και ρυθμίζονται από κάθε άποψη και θα υπόκεινται στους κανόνες, τις πολιτικές και τις διαδικασίες που εφαρμόζει το ΕΤαΕ σε σχέση με το προσωπικό και/ή τους συμβούλους του.
- 4.3. Το ΕΤαΕ εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του σχετικά με την(τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ές), όπως αναφέρονται συγκεκριμένα στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, με τον απαιτούμενο βαθμό επαγγελματικής φροντίδας, αποτελεσματικότητας, διαφάνειας και επιμέλειας, όπως ισχύει για την απαλλαγή από τις δραστηριότητές του.
- 4.4. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος που αντιμετωπίζει περίπτωση ανωτέρας βίας ειδοποιεί χωρίς καθυστέρηση το άλλο συμβαλλόμενο μέρος, αναφέροντας τη φύση, την πιθανή διάρκεια και τα προβλέψιμα αποτελέσματα. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τον περιορισμό ή την ελαχιστοποίηση των δαπανών και των πιθανών ζημιών εξαιτίας ανωτέρας βίας.
- 4.5. Η διαχείριση και η υλοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) βασίζεται στην αρχή της ευθυγράμμισης των συμφερόντων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Όσον αφορά την αρχή της ευθυγράμμισης των συμφερόντων, το ΕΤαΕ συμμορφώνεται με τις αρχές που ορίζονται στο άρθρο 12 και στο παράρτημα 1.
- 4.6. Η κατανομή των δράσεων βασίζεται στα κριτήρια που ορίζονται στη στρατηγική εφαρμογής. Το ΕΤαΕ κοινοποιεί στη διαχειριστική αρχή την οικεία στρατηγική εφαρμογής εντός [3] μηνών από την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης και ενημερώνει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τη διαχειριστική αρχή για τυχόν αλλαγές στη στρατηγική εφαρμογής.
- 4.7. Η συνεισφορά των κρατών μελών δεν δημιουργεί αξέμιτα πλεονεκτήματα, ιδίως με τη μορφή αδικαιολόγητων μερισμάτων ή κερδών προς τρίτους, παρά μόνο σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.

- 4.8. Χρηματοδοτική στήριξη στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) δεν χορηγείται σε ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς ή σε τελικούς χρήστες που βρίσκονται σε μια από τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9.4 [οι όροι αυτοί καθορίζονται περαιτέρω συμβατικά].

Άρθρο 5

Στόχοι και περιγραφή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)

Όπως ορίζεται περαιτέρω στο παράρτημα 1, η (οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) καλύπτει(-ουν) τους ακόλουθους κινδύνους:

- i) χαρτοφυλάκια νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια μέσω εγγυήσεων χωρίς ανώτατο όριο, τα οποία παρέχουν μείωση του κεφαλαίου που υπόκειται σε σχετικούς κανόνες περί κεφαλαιακών απαιτήσεων και καλύπτουν έως και το 80 % κάθε δανείου των σχετικών χαρτοφυλακίων («Επιλογή 1») Ή
- ii) [υφιστάμενα χαρτοφυλάκια δανείων, χρηματοδοτικών μισθώσεων ή εγγυήσεων προς ΜΜΕ και άλλες επιχειρήσεις με λιγότερους από 500 εργαζομένους] Ή [χαρτοφυλάκια νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια] μέσω τιτλοποίησης, όπως ορίζεται στο σημείο 61 του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 («Επιλογή 2») [με ενοποίηση της συνεισφοράς του κράτους μέλους με συνεισφορές από άλλα κράτη μέλη («Επιλογή 3»)].

Άρθρο 6

Εδαφική κάλυψη

Η συνεισφορά του κράτους μέλους αξιοποιείται για τους σκοπούς της παροχής νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια μόνο σε τελικούς αποδέκτες που έχουν την έδρα τους και λειτουργούν εντός της επικράτειας [του (της)] [ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ]], σύμφωνα με την εξής κατανομή: [•][οι όροι αυτοί καθορίζονται περαιτέρω συμβατικά].

Άρθρο 7

Ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης, ορόσημα και κυρώσεις

- 7.1. Το ΕΤαΕ διασφαλίζει ότι σε κάθε επιχειρησιακή συμφωνία περιλαμβάνονται διατάξεις οι οποίες απαιτούν από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς την επίτευξη των ακόλουθων ορόσημων:

- i) στο τέλος της περιόδου των [•] μηνών μετά την υπογραφή της επιχειρησιακής συμφωνίας, το αποτέλεσμα της μόχλευσης δεν πρέπει να είναι μικρότερο από [•].
- ii) όσο για την προηγούμενη περίοδο μεταξύ της ημερομηνίας λήξης της παρούσας συμφωνίας και της 31ης Δεκεμβρίου 2023, το αποτέλεσμα της μόχλευσης δεν πρέπει να είναι μικρότερο από [•].

- 7.2. Το ΕΤαΕ, ως μέρος της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 16.1, ενημερώνει εγγράφως τη διαχειριστική αρχή σχετικά με την επίτευξη ορόσημου πριν από ή μετά τις προθεσμίες που αναφέρονται στο άρθρο 7.1 και παρέχει στη διαχειριστική αρχή ενημέρωση σχετικά με τον όγκο της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια, όπως προβλέπεται περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία.

- 7.3. Κάθε επιχειρησιακή συμφωνία προβλέπει κυρώσεις για τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς προς τελικό όφελος της διαχειριστικής αρχής, ως ακολούθως:

- α) σε περίπτωση που το ποσό της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που προέκυψε από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό βάσει των σχετικών επιχειρησιακών συμφωνιών είναι χαμηλότερο από το [A] % του ποσού της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που έχει συμφωνηθεί στο σχετικό ορόσημο, κύρωση ίση με το [X] % της διαφοράς μεταξύ της συμφωνηθείσας νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια και της προκύπτουσας νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια· ή
- β) σε περίπτωση που το ποσό της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που προέκυψε από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό βάσει των σχετικών επιχειρησιακών συμφωνιών είναι υψηλότερο από το [A] % αλλά χαμηλότερο από το [B] % του ποσού της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που έχει συμφωνηθεί στα σχετικά ορόσημα, κύρωση ίση με το [Y] % της διαφοράς μεταξύ της συμφωνηθείσας νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια και της προκύπτουσας νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια.

Επιπροσθέτως, όσον αφορά κάποια(-ες) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) βάσει της επιλογής 2, σε περίπτωση που ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν επιτύχει αποτέλεσμα μόχλευσης τουλάχιστον ίσο με 1, προβλέπεται κύρωση ίση με τη διαφορά μεταξύ της σχετικής καταβληθείσας συνεισφοράς του κράτους μέλους που διατίθεται για τη σχετική δράση και του σχετικού ποσού της προκύπτουσας νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια·

[οι όροι σχετικά με τον καθορισμό και τους τρόπους εφαρμογής των κυρώσεων στο επίπεδο κάθε δράσης καθορίζονται συμβατικά]

- 7.4. Η διαχειριστική αρχή αναγνωρίζει ότι οι συμφωνίες εγγύησης και οι σχετικές δράσεις δεν επηρεάζονται από την αποτυχία του σχετικού ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού να ικανοποιήσει τις απαιτήσεις μόχλευσης που ορίζονται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης ή της σχετικής επιχειρησιακής συμφωνίας, ανάλογα με την περίπτωση.
- 7.5. Η κύρωση είναι ένα κατ' αποκοπήν ποσό σχετικό με κάθε δράση, το οποίο υπολογίζεται από το ΕΤαΕ σε κάθε ορόσημο, με τα τελευταία υπολογιζόμενα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 7.3 να καταβάλλονται από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό στο ΕΤαΕ βάσει κάθε επιχειρησιακής συμφωνίας κατά την εγγύτερη από (x) τη λύση της επιχειρησιακής συμφωνίας για λόγους που οφείλονται στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή (y) τη λήξη της σχετικής περιόδου κάλυψης για δημιουργία της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια. Το εν λόγω ποσό καταβάλλεται από το ΕΤαΕ στη διαχειριστική αρχή κατά την καταβολή από τον σχετικό ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά εφόσον κριθεί απαραίτητο]
- 7.6. [Για την αποφυγή αμφιβολιών, οι κυρώσεις ισχύουν με την επιφύλαξη άλλων εφαρμοστέων κυρώσεων ή τελών βάσει των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] Ή των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] συμφωνιών ανάθεσης όσον αφορά την αντίστοιχη συνεισφορά της ΕΕ].

Άρθρο 8

Καθήκοντα και υποχρεώσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤαΕ)

- 8.1. Μετά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης και για τους σκοπούς της υλοποίησης των δράσεων, το ΕΤαΕ προσπαθεί να συνάψει την πρώτη επιχειρησιακή συμφωνία το αργότερο [X] μήνες μετά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης.
- 8.2. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, το ΕΤαΕ πρέπει:
- α) να υλοποιήσει κάθε ειδική θυρίδα στο πλαίσιο ενός αποτελεσματικού και αποδοτικού συστήματος εσωτερικού ελέγχου για τη διάρκεια ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης·
 - β) να μεταφέρει τους εφαρμοστέους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας χρηματοδοτικής συμφωνίας στις επιχειρησιακές συμφωνίες με ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και ιδίως τις διατάξεις σχετικά με το αποτέλεσμα της μόχλευσης, που αναφέρονται στο άρθρο 7·
 - γ) να λάβει όλες τις αποφάσεις για τη δέσμευση κεφαλαίων που προορίζονται για δράσεις και για την αποδέσμευση κεφαλαίων, κατά περίπτωση, καθώς και για τη σχετική ενημέρωση του συμβουλίου επενδυτών·
 - δ) να διαπραγματεύεται και να δεσμεύεται στο πλαίσιο οιοδήποτε και όλων των νομικών μέσων που το ΕΤαΕ, σύμφωνα με την επαγγελματική του γνώμη, κρίνει κατάλληλα για την υλοποίηση, τη διαχείριση και, κατά περίπτωση, τη λήξη των δράσεων·
 - ε) να απαιτεί από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς να επιστρέφουν τυχόν ποσά που έχουν καταβληθεί αχρεωστήτως σε αυτούς βάσει των επιχειρησιακών συμφωνιών, εφόσον υπάρχουν·
 - στ) να απαιτεί από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς να αναλαμβάνουν, στο πλαίσιο κάθε επιχειρησιακής συμφωνίας, την υποχρέωση λήψης κατάλληλων μέτρων για την επιστροφή ποσών που οφείλουν οι σχετικοί τελικοί αποδέκτες στο πλαίσιο των σχετικών συναλλαγών·
 - ζ) ανάλογα με την περίπτωση και με την επιφύλαξη της επιστροφής των σχετικών δικαστικών εξόδων βάσει του άρθρου 14.9, να διαχειρίζεται δικαστικές διαμάχες (συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, της εκκίνησης της διαδικασίας, της διεξαγωγής, της διευθέτησης και της υπεράσπισης) σχετικά με οιαδήποτε δράση·
 - η) να μεριμνά για το άνοιγμα, τη συντήρηση και το κλείσιμο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), να χρεώνει και να πιστώνει τον (τους) λογαριασμό(-ούς) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, να πραγματοποιεί όλες τις πληρωμές που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης και, διαφορετικά, να αναλαμβάνει όλες τις συναλλαγές που προβλέπονται από την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης σχετικά με τον (τους) λογαριασμό(-ούς) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)]·
 - θ) να διατηρεί ξεχωριστά λογιστικά βιβλία και να τα ενημερώνει με ορθότητα και ακρίβεια σχετικά με τη χρήση της συνεισφοράς του κράτους μέλους·
 - ι) να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα με στόχο τη διασφάλιση της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχει στην κατοχή του το ΕΤαΕ, όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽¹⁾, και τις επακόλουθες τροποποιητικές πράξεις·
 - ια) να διασφαλίζει τη συμπερίληψη, στις επιχειρησιακές συμφωνίες, των συμβατικών απαιτήσεων σχετικά με τη μετακύλιση, στους τελικούς αποδέκτες, της μείωσης του επιτοκίου που έχει συμφωνηθεί από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, και να παρακολουθεί την εφαρμογή τους·
 - ιβ) να λαμβάνει τυχόν άλλα μέτρα που κρίνει απαραίτητα για την ορθή εφαρμογή και διαχείριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) εντός των ορίων που καθορίζονται στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

- 8.3. Το ΕΤαΕ αναλαμβάνει να εκπληρώνει όλες τις υποχρεώσεις και τα καθήκοντά του στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, με τον αναγκαίο βαθμό επαγγελματικής μέριμνας, και ειδικότερα:
- α) να εφαρμόζει επαγγελματικά πρότυπα και πρακτικές εξίσου ευνοϊκές με εκείνες που χρησιμοποιούνται για τις δικές του δραστηριότητες, λαμβάνοντας υπόψη τους όρους της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης·
 - β) να διαθέτει επαρκείς πόρους που θα επιτρέπουν την ορθή εφαρμογή και διαχείριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)·
 - γ) να προωθεί την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) και να συνδράμει τη διαχειριστική αρχή στην επίτευξη της συνολικής προβολής της ενωσιακής στήριξης προς τους τελικούς δικαιούχους καθ' όλη τη διάρκεια της αλυσίδας εφαρμογής, όπως ορίζεται περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης·
 - δ) να μην δημιουργεί οιοσδήποτε επιβαρύνσεις, ενυπόθηκες απαιτήσεις ή άλλα βάρη επί των κονδυλίων που βρίσκονται στον (στους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) (εκτός από εκείνα που προκύπτουν βάσει νόμου ή συνήθους τραπεζικής πρακτικής)·
 - ε) να εκτελεί την ταμειακή διαχείριση κάθε υπολοίπου των περιουσιακών στοιχείων στην (στις) ειδική(-ες) θυρίδα(-ες), όπως ορίζεται στο άρθρο 13 της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης.
- 8.4. Για την αποφυγή αμφιβολίας, τα καθήκοντα και οι υποχρεώσεις του ΕΤαΕ βάσει της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης ισχύουν με την επιφύλαξη άλλων σχετικών υποχρεώσεων του ΕΤαΕ βάσει [των συμφωνιών ανάθεσης [COSME] Ή [Ορίζων 2020].

Άρθρο 9

Επιλογή ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και επιχειρησιακών συμφωνιών

- 9.1. Το ΕΤαΕ επιλέγει, υπ' ευθύνη του, έναν ή περισσότερους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς για την υλοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σύμφωνα με τους σχετικούς όρους της (των) συμφωνίας(-ών) ανάθεσης [COSME] ΚΑΙ/Ή [Ορίζων 2020], κατά περίπτωση. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά εφόσον κριθεί απαραίτητο]
- 9.2. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί με τους οποίους το ΕΤαΕ σκοπεύει να συνάψει επιχειρησιακές συμφωνίες επιλέγονται βάσει των πολιτικών και των διαδικασιών του ΕΤαΕ, με ανοικτές, διαφανείς, αναλογικές, χωρίς διακρίσεις και αντικειμενικές διαδικασίες επιλογής, αποφεύγοντας τις συγκρούσεις συμφερόντων, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη φύση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) καθώς επίσης την εμπειρία και τη χρηματοοικονομική ικανότητα του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού. Η επιλογή των εν λόγω ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών πραγματοποιείται σε συνεχή βάση και βασίζεται σε ένα σύστημα βαθμολόγησης το οποίο ιεραρχεί τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς σύμφωνα με συγκεκριμένα κριτήρια.
- 9.3. Οι επιχειρησιακές συμφωνίες που συνάπτονται μεταξύ του ΕΤαΕ και των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών αντικατοπτρίζουν όλες τις υφιστάμενες υποχρεώσεις του ΕΤαΕ στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης. Ειδικότερα, οι εν λόγω επιχειρησιακές συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την ευθύνη των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών όσον αφορά τις κυρώσεις.
- 9.4. Οι επιχειρησιακές συμφωνίες ορίζουν ότι, για τους σκοπούς της υλοποίησης της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), οι επιλεγέντες ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί προκειμένου:
- α) να συνεργάζονται πλήρως για την προστασία των χρηματοοικονομικών συμφερόντων της Ένωσης·
 - β) να προβλέπουν το δικαίωμα της διαχειριστικής αρχής να ασκεί πλήρως τις αρμοδιότητές της, πρέπει:
 - γ) να παρέχουν στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) όλες τις διευκολύνσεις καθώς επίσης τις πληροφορίες και την τεκμηρίωση σχετικά με δράσεις που αφορούν την πλήρη άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, δίνοντας της τη δυνατότητα να διενεργεί έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που ορίζει ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (¹), ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (²) και ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (³), όπως δύνανται να τροποποιηθούν, να συμπληρωθούν ή να μεταβληθούν από καιρού εις καιρόν, για την προστασία των συμφερόντων της Ένωσης, με στόχο να διαπιστωθεί εάν σημειώθηκε απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα που επηρεάζει τα χρηματοοικονομικά συμφέροντα της Ένωσης σε σχέση με οιαδήποτε χρηματοοικονομική λειτουργία που υπόκειται στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)·

(¹) ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1.

(²) ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2.

(³) ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1.

- δ) να διατηρούν και να είναι σε θέση να προσκομίζουν όλη την τεκμηρίωση που αφορά την εφαρμογή της (των) ειδικής (-ών) θυρίδας(-ων) για χρονική περίοδο ([7]) ετών μετά τη λήξη της περιόδου εφαρμογής ή τη λήξη ισχύος της επιχειρησιακής συμφωνίας ή την ολοκλήρωση των δράσεων, ανάλογα με το ποια χρονική περίοδος είναι μεγαλύτερη·
- ε) να χορηγούν στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο πρόσβαση σε όλες τις εγκαταστάσεις και να του παρέχουν όλες τις πληροφορίες που θεωρεί απαραίτητες για την επιτέλεση των καθηκόντων του, δυνάμει του άρθρου 161 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- στ) να συμμορφώνονται με τα σχετικά πρότυπα και την εφαρμοστέα νομοθεσία όσον αφορά την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της φοροδιαφυγής·
- ζ) να μεταφέρουν τις σχετικές προϋποθέσεις που ορίζονται στο παρόν άρθρο 9.4 και στο άρθρο 9.5, όσον αφορά άλλους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τελικούς αποδέκτες, στις συμφωνίες τους με αυτούς, εκτός από το γεγονός ότι, βάσει του άρθρου 9.5, οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί και οι τελικοί αποδέκτες πρέπει να αποδείξουν ότι δεν βρίσκονται σε κατάσταση εξαίρεσης, όπως ορίζεται στο παράρτημα 2·
- η) να δεσμεύονται να μην χρεώνουν τέλη στο ΕΤαΕ όσον αφορά την εκτέλεση των δράσεων·
- θ) να υπολογίζουν το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού ενισχύσεων ήσσονος σημασίας για κάθε συναλλαγή, σύμφωνα με τον τύπο που ορίζεται στο παράρτημα 1, και να υποβάλλουν έκθεση για τον υπολογισμό στο ΕΤαΕ· και
- ι) να μεταβιβάζουν πλήρως στους τελικούς αποδέκτες ολόκληρο το τμήμα της κρατικής ενίσχυσης του οικονομικού οφέλους που προκύπτει από τη συνεισφορά των κρατών μελών, όπως καθορίζεται περαιτέρω στο παράρτημα 1.

[Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]

- 9.5. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που εντάσσονται σε μία από τις περιπτώσεις που παρατίθενται στο παράρτημα 2 δεν επιλέγονται.
- 9.6. Το ΕΤαΕ, πριν από την υπογραφή επιχειρησιακής συμφωνίας, ενημερώνει γραπτώς τη διαχειριστική αρχή σχετικά με τα βασικά στοιχεία κάθε δράσης, όπως διασαφηνίζεται περαιτέρω στη συμφωνία χρηματοδότησης. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά] Το ΕΤαΕ ενημερώνει γραπτώς, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τη διαχειριστική αρχή για την υπογραφή της επιχειρησιακής συμφωνίας.
- 9.7. Το ΕΤαΕ ενημερώνει γραπτώς, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τη διαχειριστική αρχή σχετικά με τη μερική ακύρωση, την ουσιαστική τροποποίηση ή την πρόωπη λήξη ισχύος μιας επιχειρησιακής συμφωνίας καθώς και για τους λόγους της εν λόγω κατάστασης, όπως προβλέπεται περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]

Άρθρο 10

Διακυβέρνηση

- 10.1. Η εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) από το ΕΤαΕ εποπτεύεται από ένα συμβούλιο επενδυτών («**συμβούλιο επενδυτών**»). Το συμβούλιο επενδυτών απαρτίζεται από [4] δέοντως εξουσιοδοτημένα μέλη τα οποία διορίζονται από και εκπροσωπούν τη διαχειριστική αρχή, [1] μέλος που διορίζεται από το ΕΤαΕ, [1] παρατηρητή που διορίζεται από την ΕΤΕπ και [2] παρατηρητές που διορίζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 10.2. Το συμβούλιο επενδυτών:
 - α) εγκρίνει τους όρους αναφοράς και, εφόσον είναι αναγκαίο, τυχόν τροποποιήσεις ή αναθεωρήσεις αυτών και επανεξετάζει προσκλήσεις υποβολής προτάσεων που υποβάλλονται από το ΕΤαΕ πριν από τη δημοσίευσή τους·
 - β) επανεξετάζει την πρόοδο στην εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), συμπεριλαμβανομένης της επίτευξης των ορόσημων και της δρομολόγησης νέων δράσεων·
 - γ) επανεξετάζει και εκδίδει γνωμοδοτήσεις επί θεμάτων στρατηγικής και πολιτικής που αφορούν την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)·
 - δ) παρέχει καθοδήγηση σχετικά με ζητήματα ερμηνείας των κριτηρίων επιλεξιμότητας που ορίζονται στα άρθρα 3.1 έως 3.4·
 - ε) επανεξετάζει τις ετήσιες εκθέσεις της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) που αναφέρονται στο άρθρο 16·
 - στ) επανεξετάζει τους όρους αναφοράς για τις εκθέσεις αξιολόγησης και τις εκθέσεις αξιολόγησης της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), εφόσον υφίστανται·
 - ζ) επανεξετάζει τις προτεινόμενες προσαρμογές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) μετά τις εκθέσεις αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 18·
 - η) προτείνει τροποποιήσεις στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, κατά περίπτωση·
 - θ) [λοιπά καθήκοντα]. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά εφόσον κριθεί απαραίτητο]

- 10.3. Το συμβούλιο επενδυτών ενεργεί σε συναινετική βάση και σε καμία περίπτωση δεν υπονομεύει αποφάσεις που έχουν ληφθεί σχετικά με την εφαρμογή της συνολικής στρατηγικής των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] [ΚΑΙ/Η] των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020] από τη σχετική διευθύνουσα επιτροπή, η οποία προβλέπεται στην (στις) αντίστοιχη(-ες) συμφωνία(-ες) ανάθεσης.
- 10.4. Το συμβούλιο επενδυτών εκλέγει τον πρόεδρό του. Ο πρόεδρος εκπροσωπεί τη διαχειριστική αρχή.
- Το συμβούλιο επενδυτών συνεδριάζει κατόπιν αιτήματος κάποιου εκ των μελών του, όμως συνεδριάζει τουλάχιστον [■] φορά(-ές) ετησίως. Οι συνεδριάσεις του συμβουλίου επενδυτών οργανώνονται από τη γραμματεία του.
- 10.5. Το συμβούλιο επενδυτών εγκρίνει τον εσωτερικό του κανονισμό κατόπιν πρότασης της γραμματείας.
- 10.6. Η συμμετοχή στις συνεδριάσεις του συμβουλίου επενδυτών δεν αμείβεται. Η οντότητα που έχει διορίσει το μέλος καλύπτει όλα τα έξοδα που πραγματοποιεί σε σχέση με τις μετακινήσεις και τη συμμετοχή του σε συνεδριάσεις του συμβουλίου επενδυτών.
- 10.7. Το ΕΤαΕ παρέχει τη γραμματεία, σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.
- Η γραμματεία ασκεί, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα καθήκοντα:
- α) οργάνωση των συνεδριάσεων του συμβουλίου επενδυτών, συμπεριλαμβανομένης της σύνταξης και διανομής των εγγράφων, της ημερήσιας διάταξης και των πρακτικών του συμβουλίου επενδυτών·
 - β) λοιπά καθήκοντα [όπως ορίζονται στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης] ή ανατίθενται από το συμβούλιο επενδυτών.
 - γ) οι ανακοινώσεις που σχετίζονται με τις δραστηριότητες του συμβουλίου επενδυτών διανέμονται μέσω της γραμματείας.

Άρθρο 11

Συνεισφορά των κρατών μελών

- 11.1. Η συνεισφορά των κρατών μελών χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε σχέση με την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) και τυχόν δράσεις που σχετίζονται με αυτήν(-ές).
- 11.2. Το ΕΤαΕ παρέχει στη διαχειριστική αρχή το αργότερο [X] κάθε έτους i) τη δρομολόγηση των δράσεων που προβλέπεται να υπογραφούν στο τρέχον έτος και το προτεινόμενο ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών που θα καταβληθεί στο τρέχον έτος, ii) το χρονοδιάγραμμα πληρωμών του προτεινόμενου ποσού της συνεισφοράς των κρατών μελών που καταβάλλεται κάθε χρόνο έως τη λήξη της περιόδου δέσμευσης, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων τελών διαχείρισης iii) τυχόν αλλαγές που κρίνονται απαραίτητες ώστε η κοινοποιηθείσα συνεισφορά των κρατών μελών να δεσμευτεί κατά το τρέχον έτος.
- Το ΕΤαΕ παρέχει στη διαχειριστική αρχή έως την [X] κάθε έτους αναθεωρημένα ποσά σχετικά με το παραπάνω εδάφιο, εφόσον είναι αναγκαίο.
- 11.3. Κατόπιν της δέουσας επιμέλειας που επιδεικνύουν οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που προβλέπεται να επιλεγούν δυνάμει του άρθρου 9, το ΕΤαΕ αποστέλλει, οιαδήποτε στιγμή θεωρήσει αναγκαίο, αίτηση πληρωμής προς τη διαχειριστική αρχή, με τη μορφή του παραρτήματος 3 («**αίτηση πληρωμής**»). Η αίτηση πληρωμής περιλαμβάνει i) το προτεινόμενο ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών για την κάλυψη των υποχρεώσεων βάσει της συμφωνίας εγγύησης που αναμένεται να υπογραφεί εντός τριών μηνών μετά την ημερομηνία της αίτησης πληρωμής και ii) ένα χρονοδιάγραμμα πληρωμών της συνεισφοράς των κρατών μελών που πρέπει να καταβληθεί κάθε χρόνο έως το τέλος της περιόδου δέσμευσης σε σχέση με τις σχετικές δράσεις.
- 11.4. Η αίτηση πληρωμής μπορεί να περιλαμβάνει ένα προτεινόμενο ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών ίσο με το 100 % των ποσών που απαιτούνται για την κάλυψη των υποχρεώσεων βάσει της συμφωνίας εγγύησης.
- 11.5. Μετά την παραλαβή της αίτησης πληρωμής και ανάλογα με τους διαθέσιμους πόρους του προϋπολογισμού, η διαχειριστική αρχή καταθέτει στον (στους) λογαριασμό(-ους) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και, οπωσδήποτε, πριν το ΕΤαΕ υπογράψει οιαδήποτε συμφωνία εγγύησης, συνεισφορά των κρατών μελών ίση με το ποσό της συνεισφοράς που ορίζεται στην αίτηση πληρωμής, και ενημερώνει σχετικά το ΕΤαΕ.
- 11.6. Η διαχειριστική αρχή δύναται ανά πάσα στιγμή να αναστείλει την καταβολή της συνεισφοράς των κρατών μελών, ενημερώνοντας το ΕΤαΕ ότι το αίτημα πληρωμής του δεν μπορεί να ικανοποιηθεί διότι:
- α) δεν συνάδει κατά ουσιώδη τρόπο με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης· ή
 - β) υπάρχουν σοβαρές αμφιβολίες σχετικά με το παραδεκτό των υποκείμενων δαπανών· ή

γ) περιέρχονται σε γνώση της διαχειριστικής αρχής πληροφορίες που καταδεικνύουν σημαντικό έλλειμμα στη λειτουργία του συστήματος εσωτερικού ελέγχου ή ότι οι δαπάνες που πιστοποιούνται από το ΕΤαΕ συνδέονται με σοβαρή παρατυπία και δεν έχουν διορθωθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, η διαχειριστική αρχή δύναται να αναστείλει την πληρωμή μόνο εάν κάτι τέτοιο είναι απαραίτητο προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση σημαντικής ζημίας στα οικονομικά της συμφέροντα έναντι του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κάθε τέτοια αναστολή πρέπει να τεκμηριώνεται δεόντως από τη διαχειριστική αρχή και δεν έχει αναδρομικό χαρακτήρα. Το ΕΤαΕ ενημερώνεται το συντομότερο δυνατόν για τυχόν αναστολή, καθώς και για τους λόγους αυτής.

Η αναστολή ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία η διαχειριστική αρχή την κοινοποιεί στο ΕΤαΕ. Η υπολειπόμενη προθεσμία πληρωμής αρχίζει και πάλι από την ημερομηνία παραλαβής των αιτούμενων πληροφοριών ή των αναθεωρημένων εγγράφων ή από την ημερομηνία διενέργειας των απαραίτητων περαιτέρω ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων των επιτόπιων ελέγχων.

Εάν η αναστολή υπερβεί τους [δύο] μήνες, το ΕΤαΕ δύναται να ζητήσει από τη διαχειριστική αρχή να επανεξετάσει κατά πόσον πρέπει να συνεχιστεί η αναστολή.

Άρθρο 12

Συνεισφορά του ΕΤαΕ

Το ΕΤαΕ παρέχει τη συνεισφορά του ΕΤαΕ στο τμήμα, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα 1.

Άρθρο 13

Λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων

- 13.1. Η ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων του (των) λογαριασμού(-ών) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) διενεργείται από το ΕΤαΕ ή από οιαδήποτε άλλη οντότητα οριστεί από αυτό, κατόπιν έγκρισης του συμβουλίου επενδύων, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για την ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων που ορίζεται στο παράρτημα 4.
- 13.2. Για κάθε ειδική θυρίδα, το ΕΤαΕ ανοίγει και διατηρεί ένα λογαριασμό ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [σε σχέση με τους πόρους που συνεισφέρει το επιχειρησιακό πρόγραμμα του ΕΤΠΑ και έναν λογαριασμό ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σε σχέση με τους πόρους που συνεισφέρει το πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης του ΕΓΤΑΑ] και σύμφωνα με τις εσωτερικές πολιτικές και διαδικασίες του ΕΤαΕ.
- 13.3. Η συνεισφορά των κρατών μελών στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) καταβάλλεται στον (στους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), σύμφωνα με το άρθρο 11 της παρούσας συμφωνίας.
- 13.4. Ο/Οι λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) πρέπει, ανά πάσα στιγμή και από κάθε άποψη, να χρησιμοποιείται, να δεσμεύεται ή να διατίθεται με άλλο τρόπο ή η διαχείρισή του, από λογιστική άποψη, να γίνεται ξεχωριστά από άλλα κονδύλια ή λογαριασμούς του ΕΤαΕ. Όλες οι συναλλαγές πρέπει να φέρουν ημερομηνία αξίας.
- 13.5. Ο/Οι λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) χρησιμοποιείται(-ούνται) αποκλειστικά σε σχέση με συναλλαγές ή δράσεις σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.
- 13.6. Η διαχείριση των ταμειακών περιουσιακών στοιχείων πραγματοποιείται σύμφωνα με τις πολιτικές και τις διαδικασίες του ΕΤαΕ, με την αρχή της χρηστής χρηματοοικονομικής διαχείρισης και σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στο παράρτημα 4. Τα εν λόγω περιουσιακά στοιχεία επενδύονται με ευθύνη της διαχειριστικής αρχής (λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, το αρνητικό επιτόκιο και τις απώλειες της διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων) σύμφωνα με το προσυμφωνηθέν προφίλ κινδύνου και την επενδυτική στρατηγική και, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων, με τη μορφή που ορίζονται στο παράρτημα 4.
- 13.7. Το ΕΤαΕ χρεώνει τέλος στη διαχειριστική αρχή σύμφωνα με το άρθρο 14, λαμβανομένης υπόψη της ταμειακής διαχείρισης των περιουσιακών στοιχείων που επιτελείται από το ΕΤαΕ ή εξ ονόματός του.
- 13.8. Για τους σκοπούς της λειτουργίας του (των) λογαριασμού(-ών) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), το ΕΤαΕ ανοίγει και διατηρεί λογαριασμό σε ευρώ και, εφόσον υπάρχει, λογαριασμό σε άλλο νόμισμα, για δράσεις που εκφράζονται σε νόμισμα διαφορετικό του ευρώ.
- 13.9. Ο/Οι λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) πιστώνεται(-νται) με τα εξής:
 - α) Καταβληθείσα συνεισφορά των κρατών μελών·
 - β) Επιστροφές·
 - γ) Έσοδα·

13.10. Ο/Οι λογαριασμός(-οί) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) χρεώνεται(-νται) με τα εξής:

- α) Ποσά που απαιτούνται για δράσεις·
- β) Ποσά που οφείλονται στο ΕΤαΕ βάσει του άρθρου 14·
- γ) Ποσά που επιστρέφονται στη διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της πολιτικής εξόδου·
- δ) Ποσά που απαιτούνται για την ταμειακή διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων.

13.11. Η μεταφορά που αναφέρεται στο άρθρο 13.10 στοιχείο γ) πραγματοποιείται στον ακόλουθο τραπεζικό λογαριασμό της διαχειριστικής αρχής:

Όνομα [τράπεζας]:

Διεύθυνση [τράπεζας]:

BIC:

IBAN:

Όνομα δικαιούχου:

Διεύθυνση δικαιούχου:

BIC δικαιούχου:

Σχετικό έγγραφο: Επιστροφή ποσών που αφορούν την πολιτική εξόδου της (των) [εισάγετε το ακρωνύμιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων)] και άλλα πιθανά σχετικά έγγραφα].

13.12. Ενόψει της λήξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 25, το ΕΤαΕ κλείνει τον (τους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και ενημερώνει για την εν λόγω πράξη τη διαχειριστική αρχή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

13.13. Το ΕΤαΕ χρησιμοποιεί έσοδα και επιστροφές στο πλαίσιο των στόχων της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), συμπεριλαμβανομένης της καταβολής των εξόδων και των τελών διαχείρισης και διατηρεί αρχεία για τη χρήση των εσόδων και των επιστροφών.

13.14. [Ανάλογα με την περίπτωση, και οπωσδήποτε μετά το τέλος της περιόδου δέσμευσης, και το αργότερο έως την [X] κάθε έτους, το ΕΤαΕ ενημερώνει τη διαχειριστική αρχή για το ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών που έχει δεσμευτεί και δεν έχει καταβληθεί στον (στον) λογαριασμό(-ούς) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), το οποίο δεν είναι πλέον απαραίτητο για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης ή άλλης συμφωνίας εγγύησης, όπως προβλέπεται περαιτέρω στην παρούσα [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά].]

13.15. Μετά τη λήξη της περιόδου δέσμευσης, και εφόσον δεν υπολείπεται η καταβολή συνεισφοράς των κρατών μελών, το ΕΤαΕ ενημερώνει τη διαχειριστική αρχή, σε ετήσια βάση και το αργότερο έως την [X] κάθε έτους, σχετικά με τα ποσά που δεν απαιτούνται πλέον όσον αφορά την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) ή οιαδήποτε συμφωνία εγγύησης. Κατά συνέπεια, η διαχειριστική αρχή δύναται να εκδώσει χρεωστικό σημείωμα προς το ΕΤαΕ για να ανακτήσει το αντίστοιχο ποσό από τον προϋπολογισμό της διαχειριστικής αρχής.]

Άρθρο 14

Έξοδα και τέλη διαχείρισης

14.1. Η διαχειριστική αρχή παρέχει αμοιβή στο ΕΤαΕ για τη δραστηριότητα του μέσω τελών στα οποία περιλαμβάνεται i) ένα διοικητικό τέλος, ii) ένα τέλος κινήτρων, iii) ένα τέλος διαχείρισης ταμειακών περιουσιακών στοιχείων και iv) ένα αποθεματικό τέλος για την κάλυψη απρόβλεπτων δαπανών (συλλογικά, «**έξοδα και τέλη διαχείρισης**»), όπως προσδιορίζεται περαιτέρω στο παρόν άρθρο.

14.2. Τα έξοδα και τα τέλη διαχείρισης χρεώνονται από το ΕΤαΕ από τον (τους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), κατά την τιμολόγηση και τον έλεγχο [καθορίζονται περαιτέρω συμβατικά] που διεξάγει η διαχειριστική αρχή και αποτελούν την πλήρη αποζημίωση για το ΕΤαΕ και τη δραστηριότητά του. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά εφόσον κριθεί απαραίτητο]

14.3. Το σύνολο του διοικητικού τέλους και του τέλους κινήτρου σε καμία περίπτωση δεν υπερβαίνει το 6 % της δεσμευμένης συνεισφοράς των κρατών μελών, παρά μόνο σε δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις. Με την επιφύλαξη των άρθρων 14.6 και 14.7, το τέλος κινήτρου δεν είναι μικρότερο από το ένα τρίτο του συνόλου του διοικητικού τέλους και του τέλους κινήτρου.

Εκτός από το διοικητικό τέλος και το τέλος κινήτρου, το τέλος διαχείρισης των ταμειακών περιουσιακών στοιχείων δεν υπερβαίνει το [1] % [ή όπως ορίζεται διαφορετικά στις μεμονωμένες συμφωνίες χρηματοδότησης] της δεσμευμένης συνεισφοράς των κρατών μελών. Επιπλέον, το αποθεματικό τέλος δεν υπερβαίνει το [0,5] % [ή όπως ορίζεται διαφορετικά στις μεμονωμένες συμφωνίες χρηματοδότησης] της δεσμευμένης συνεισφοράς των κρατών μελών.

- 14.4. Το διοικητικό τέλος αποτελεί τη συνολική αποζημίωση για τις διοικητικές δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από το ΕΤαΕ σε σχέση με την(τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες), στις οποίες συμπεριλαμβάνονται, μεταξύ άλλων: έρευνα αγοράς, εμπορία, ανάπτυξη προϊόντων, δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, διαπραγμάτευση, παρακολούθηση, προσαρμογές σε συστήματα ΤΠ, νομικά έξοδα, έξοδα ταξιδιού, φορολογικές συμβουλές, τραπεζικές χρεώσεις, δαπάνες υπεργολαβίας, λογιστική και υποβολή εκθέσεων, παρακολούθηση και έλεγχοι, γραμματεία, αξιολογήσεις (εφόσον υπάρχουν), εσωτερικός και εξωτερικός λογιστικός έλεγχος, προβολή και δημοσιότητα. Λαμβάνονται υπόψη δαπάνες που βαρύνουν τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά εφόσον κριθεί απαραίτητο]
- 14.5. Με την επιφύλαξη των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 14.3, το διοικητικό τέλος καταβάλλεται στο ΕΤαΕ με τον ακόλουθο τρόπο:
- 1) Το πρώτο μέρος του διοικητικού τέλους συνδέεται με τη θέσπιση ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και ισούται με το [2] % της καταβληθείσας συνεισφοράς των κρατών μελών. Το ποσό καταβάλλεται στο ΕΤαΕ κατά την υπογραφή της πρώτης επιχειρησιακής συμφωνίας. [Οι εν λόγω όροι καθορίζονται περαιτέρω συμβατικά]
 - 2) Το υπολειπόμενο διοικητικό τέλος συνδέεται με την εφαρμογή, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και την εκκαθάριση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και καταβάλλεται στο τέλος του έτους [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά, εφόσον απαιτείται].
- 14.6. Το τέλος κινήτρου ανταμείβει το ΕΤαΕ για τις επιδόσεις της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) στον οικονομικό και πολιτικό τομέα.
- 14.7. Με την επιφύλαξη των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 14.3, το τέλος κινήτρου καταβάλλεται στο ΕΤαΕ βάσει της επίτευξης των δεικτών επιδόσεων, ιδίως του αποτελέσματος μόχλευσης που επιτυγχάνεται σε σχέση με τα ορόσημα του άρθρου 7. [Οι εν λόγω όροι καθορίζονται περαιτέρω συμβατικά] Το τέλος κινήτρου καταβάλλεται στο τέλος κάθε εξαμήνου.
- 14.8. Το τέλος ταμειακής διαχείρισης των περιουσιακών στοιχείων χρησιμοποιείται για τις δραστηριότητες ταμειακής διαχείρισης.
- 14.9. Το αποθεματικό τέλος χρησιμοποιείται για την κάλυψη απρόβλεπτων δαπανών, π.χ. δικαστικών εξόδων. Η κάλυψη απρόβλεπτων δαπανών υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση από τη διαχειριστική αρχή. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- 14.10. Τα έξοδα και οι αμοιβές διαχείρισης καλύπτονται καταρχάς από τα έσοδα και τις επιστροφές. Εάν τα εν λόγω έσοδα και οι επιστροφές δεν επαρκούν, το έλλειμμα καλύπτεται από την καταβληθείσα συνεισφορά των κρατών μελών, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο παρόν άρθρο. Ανεξαρτήτως των ανωτέρω, η διαχειριστική αρχή αμείβει το ΕΤαΕ για τη δραστηριότητά του μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2023, μέσω ξεχωριστών τελών από τα έξοδα και τα τέλη διαχείρισης που διασαφηνίζονται περαιτέρω στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]

Άρθρο 15

Λογιστική τακτοποίηση

- 15.1. Το ΕΤαΕ διατηρεί ξεχωριστό(-ούς) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) για τις δραστηριότητες που σχετίζονται με κάθε μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες του ΕΤαΕ.
- 15.2. Οι χρηματοπιστωτικές συναλλαγές και οι οικονομικές καταστάσεις σχετικά με κάποια ειδική θυρίδα καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:
- α) τους κανόνες και τις διαδικασίες του ΕΤαΕ που ισχύουν για την εν λόγω ειδική θυρίδα και
 - β) τους λογιστικούς κανόνες της Ένωσης που θεσπίζονται από τον Υπόλογο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με βάση τα πρότυπα που ορίζει το Συμβούλιο για τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα του Δημόσιου Τομέα (IPSAS), όπως μπορούν να τροποποιηθούν από καιρού εις καιρόν και να κοινοποιηθούν εκ των προτέρων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο ΕΤαΕ, σύμφωνα με τους όρους της (των) συμφωνίας(-ιών) ανάθεσης [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά, εφόσον απαιτείται].
- 15.3. Το ΕΤαΕ διατηρεί χρηματοοικονομικά και λογιστικά έγγραφα σχετικά με την καταβληθείσα συνεισφορά των κρατών μελών για χρονικό διάστημα επτά (7) ετών μετά τη λήξη της περιόδου εφαρμογής ή την καταγγελία της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης ή την ολοκλήρωση των δράσεων στο πλαίσιο ενός χρηματοδοτικού μέσου, ανάλογα με το ποια προθεσμία είναι η μεγαλύτερη.
- 15.4. Το ΕΤαΕ υποβάλλει ετησίως στη διαχειριστική αρχή τις ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις μιας ειδικής θυρίδας.

Άρθρο 16

Υποβολή επιχειρησιακών και χρηματοοικονομικών εκθέσεων

- 16.1. Το ΕΤαΕ υποβάλλει εκθέσεις στη διαχειριστική αρχή με συχνότητα που θα συμφωνηθεί [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά] σχετικά με τις επιχειρησιακές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σύμφωνα με το παράρτημα 5, και συγκεκριμένα σχετικά με:
- α) τον προσδιορισμό του ενιαίου αποκλειστικού εθνικού προγράμματος και της προτεραιότητας ή του μέτρου από το οποίο παρέχεται η συνεισφορά των κρατών μελών·
 - β) την περιγραφή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και των ρυθμίσεων εφαρμογής·
 - γ) τον προσδιορισμό των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών·
 - δ) το συνολικό ποσό της καταβληθείσας συνεισφοράς των κρατών μελών βάσει προτεραιότητας ή μέτρου στο πλαίσιο του ενιαίου αποκλειστικού εθνικού προγράμματος·
 - ε) το συνολικό ποσό της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια, προερχόμενης από το σχετικό τρίμηνο έως και την τρέχουσα ημερομηνία·
 - στ) τα συνολικά έξοδα και τα τέλη διαχείρισης·
 - ζ) την απόδοση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), συμπεριλαμβανομένης της προόδου που έχει σημειωθεί για τη δημιουργία τους και για την επιλογή των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών·
 - η) το συνολικό ποσό των δεδουλευμένων επιστροφών και εσόδων·
 - θ) την πρόοδο στην επίτευξη του αποτελέσματος μόχλευσης·
 - ι) τη συνεισφορά της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) στην επίτευξη των δεικτών προτεραιότητας ή μέτρου που σχετίζεται με το ενιαίο αποκλειστικό εθνικό πρόγραμμα·
 - ια) τον αριθμό των τελικών αποδεκτών (συνολικά και ανά δράση)·
 - ιβ) το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης για κάθε συναλλαγή.
- [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- 16.2. Το ΕΤαΕ υποβάλλει εκθέσεις στη διαχειριστική αρχή με τη συχνότητα που αναφέρεται στο άρθρο 16.1 σχετικά με τις χρηματοοικονομικές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), σύμφωνα με το παράρτημα 6. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- 16.3. Το αργότερο έως την (τις) [■] κάθε έτους, το ΕΤαΕ υποβάλλει στη διαχειριστική αρχή ετήσια έκθεση που περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που έχει συλλέξει σχετικά με τις επιχειρησιακές και τις χρηματοοικονομικές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) από τη στιγμή της δημιουργίας τους. Η εν λόγω ετήσια έκθεση κοινοποιείται για αναθεώρηση στο συμβούλιο επενδυτών χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- Το ΕΤαΕ κοινοποιεί στη διαχειριστική αρχή περιοδικές εκθέσεις ελέγχου από τους εξωτερικούς ελεγκτές που ορίζονται στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, με τη μορφή επιστολής διαχείρισης. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- Επιπλέον, εάν είναι απαραίτητο, τα συμβαλλόμενα μέρη δύνανται να συζητήσουν και να συμφωνήσουν για πρόσθετα μέτρα υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις δράσεις. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά]
- 16.4. Οι σχετικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που αναφέρονται στα άρθρα 16.1 και 16.2 βασίζονται σε πληροφορίες που από καιρού εις καιρόν λαμβάνονται από το ΕΤαΕ, στο πλαίσιο σχετικών υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων οι οποίες περιλαμβάνονται στις επιχειρησιακές συμφωνίες μεταξύ του ΕΤαΕ και των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών που υλοποιούν την (τις) ειδικής(-ές) θυρίδα(-ες). Η επιχειρησιακή συμφωνία απαιτεί από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς την παροχή των εν λόγω πληροφοριών στο ΕΤαΕ. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- 16.5. Οι εκθέσεις που υποβάλλονται στη διαχειριστική αρχή εκφράζονται σε ευρώ. Οι εν λόγω εκθέσεις μπορούν να προέλθουν από οικονομικές καταστάσεις που εκφράζονται σε άλλο νόμισμα, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ΕΤαΕ. Εφόσον απαιτείται, τα ποσά μετατρέπονται σε ευρώ. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, τα ποσά που εκφράζονται σε νόμισμα διαφορετικό από το ευρώ και υποβάλλονται σε έκθεση μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών σε ευρώ, μετατρέπονται σε ευρώ με βάση τη συναλλαγματική ισοτιμία που ισχύει κατά τη σχετική ημερομηνία υποβολής της έκθεσης, όπως καθορίζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Άρθρο 17

Λογιστικοί έλεγχοι, επαληθεύσεις και παρακολούθηση

- 17.1. Σύμφωνα με το σχετικό ενωσιακό δικαιο, το Ελεγκτικό Συνέδριο και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχουν εξουσία να διενεργούν λογιστικό έλεγχο όσον αφορά την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων).
- 17.2. Το ΕΤαΕ διενεργεί ελέγχους όσον αφορά την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) σύμφωνα με τους κανόνες, τις πολιτικές και τις διαδικασίες του καθώς και σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, επιτόπιων ελέγχων σε αντιπροσωπευτικά δείγματα συναλλαγών και/ή σε άλλα δείγματα βάσει αξιολόγησης του κινδύνου, ώστε να διασφαλιστεί η ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) και προκειμένου, μεταξύ άλλων, να υπάρξει πρόληψη και δόρδωση τυχόν παρατυπιών και απάτης.
- 17.3. Σε περιπτώσεις εικαζόμενης απάτης, διαφθοράς ή άλλης παράνομης δραστηριότητας που επηρεάζει τα χρηματοοικονομικά συμφέροντα της Ένωσης, το ΕΤαΕ ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση την OLAF και δύναται να λάβει, σε στενή συνεργασία με την OLAF, τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τη διασφάλιση των αποδεικτικών στοιχείων. Σε περίπτωση παρατυπιών που αφορούν τη συνεισφορά των κρατών μελών, το ΕΤαΕ ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση τη διαχειριστική αρχή και προχωρεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των νομικών διαδικασιών, προκειμένου να ανακτήσει το οφειλόμενο ποσό, βάσει των διατάξεων της επιχειρησιακής συμφωνίας, σύμφωνα με το παράρτημα 1, και να επιστρέψει άμεσα τα ανακτηθέντα ποσά στον(τους) λογαριασμό(ους) της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων).
- 17.4. Το ΕΤαΕ παρακολουθεί την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) μέσω της υποβολής εκθέσεων και/ή οικονομικών καταστάσεων που παρέχονται από τους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς, μέσω των διαθέσιμων εσωτερικών και εξωτερικών λογιστικών ελέγχων και επαληθεύσεων που διενεργούνται από τους ίδιους ή από το ΕΤαΕ, συμπεριλαμβανομένης της ανάλυσης της φύσης και της έκτασης των σφαλμάτων και των αδυναμιών που διαπιστώνονται στα συστήματα καθώς και μέσω των προγραμματισμένων ή ληφθέντων διορθωτικών μέτρων. Το ΕΤαΕ υποβάλλει εκθέσεις στη διαχειριστική αρχή σχετικά με τα υλικά αποτελέσματα των εν λόγω δραστηριοτήτων.
- 17.5. Η παρακολούθηση της εφαρμογής της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) από το ΕΤαΕ έχει ως στόχο να δώσει τη δυνατότητα στη διαχειριστική αρχή να αξιολογήσει i) κατά πόσον το σύστημα εσωτερικού ελέγχου είναι αποδοτικό και αποτελεσματικό, ii) κατά πόσον η συνεισφορά των κρατών μελών χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με τις ισχύουσες κανονιστικές και συμβατικές διατάξεις και iii) την πρόοδο στην πορεία επίτευξης των στόχων πολιτικής που αντικατοπτρίζεται στους σχετικούς δείκτες εκροών και αποτελεσμάτων.
- 17.6. Η διαχειριστική αρχή δύναται να διενεργεί ελέγχους και να παρακολουθεί την εφαρμογή της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) μέσω της συμμετοχής της στο συμβούλιο επενδυτών, μέσα από τις ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις που παρέχει το ΕΤαΕ, βάσει του άρθρου 15.4.
- 17.7. Η OLAF δύναται να διενεργεί έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που ορίζει ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, ο κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95, όπως δύναται να τροποποιηθούν, να συμπληρωθούν ή να μεταβληθούν από καιρού εις καιρόν, για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, με στόχο να διαπιστωθεί εάν σημειώθηκε απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα που επηρεάζει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης σε σχέση με οιαδήποτε χρηματοοικονομική λειτουργία που υπόκειται στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες).

Άρθρο 18

Αξιολόγηση

- 18.1. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν στη διενέργεια αξιολογήσεων σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας χρηματοδότησης, με όρους που καθορίζονται περαιτέρω στην παρούσα. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά]
- 18.2. Το ΕΤαΕ απαιτεί από τους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς σε κάθε επιχειρησιακή συμφωνία να παρέχουν στο ΕΤαΕ πληροφορίες που έχουν στην κατοχή τους και οι οποίες ευλόγως απαιτούνται για τη διενέργεια αξιολόγησης εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δυνάμει του άρθρου 57 παράγραφος 3 του ΚΚΔ.

Άρθρο 19

Συμβάσεις παροχής αγαθών, εργασιών και υπηρεσιών

- 19.1. Η παροχή αγαθών, εργασιών και υπηρεσιών από το ΕΤαΕ στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και διαδικασίες που έχουν εγκριθεί από το ΕΤαΕ, λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές της διαφάνειας, της αναλογικότητας, της ίσης μεταχείρισης, της καλύτερης σχέσης κόστους-οφέλους, της αποφυγής σύγκρουσης συμφερόντων και της μη διακριτικής μεταχείρισης στην ανάθεση συμβάσεων, με την προϋπόθεση ότι, λαμβάνοντας υπόψη το κόστος και τη διάρκεια, η υπεργολαβία δεν θα οδηγήσει σε αύξηση του κόστους σε σύγκριση με την άμεση εκτέλεση από το ίδιο το ΕΤαΕ. Για την αποφυγή αμφιβολιών, αυτού του είδους η υπεργολαβία δεν αναφέρεται στην επιλογή των ενδιαμέσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών, δυνάμει του άρθρου 9.

- 19.2. Δεν διατηρούνται οι υποψήφιοι και οι προσφέροντες που περιλαμβάνονται στην κεντρική βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς την οποία δημιούργησε και διαχειρίζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1302/2008 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με την κεντρική βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς (¹), για τους σκοπούς της διαχείρισης της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων).

Άρθρο 20

Προβολή

- 20.1. Το ΕΤαΕ λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία για τη δημοσιοποίηση του γεγονότος ότι η (οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) συγχρηματοδοτείται(-ούνται) από το [ΕΤΠΑ] Ή το [ΕΓΤΑΑ] και περιλαμβάνει (-ουν) τις διατάξεις που ορίζουν ότι οι απαιτήσεις βάσει του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται στους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και στους τελικούς αποδέκτες στις σχετικές συμβάσεις. [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά]
- 20.2. Το ΕΤαΕ απαιτεί ότι οι πληροφορίες που δίδονται στον Τύπο, στα ενδιαφερόμενα μέρη, στους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και στους τελικούς αποδέκτες της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) να αναφέρουν ότι η(οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) αναπτύχθηκε(-αν) με «χρηματοδότηση από την Ευρωπαϊκή Ένωση» (στη σχετική γλώσσα της Ένωσης) και προβάλλει(-ουν) με κατάλληλο τρόπο το έμβλημα της Ένωσης (δώδεκα κίτρινα αστέρια σε μπλε φόντο), σύμφωνα με τις απαιτήσεις της (των) συμφωνίας(-ιών) ανάθεσης.
- 20.3. Το ΕΤαΕ απαιτεί οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί να διοργανώνουν εκστρατείες ενημέρωσης, εμπορίας και διαφήμισης, όπως ορίζονται στην παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης [Περαιτέρω όροι καθορίζονται συμβατικά] εντός της επικράτειας του(της) [ΟΝΟΜΑ ΚΡΑΤΟΥΣ ΜΕΛΟΥΣ], με στόχο τη δημοσιοποίηση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) στην εν λόγω επικράτεια, διασφαλίζοντας ότι οιαδήποτε έγγραφα αφορούν τη στήριξη που παρέχεται μέσω της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) περιλαμβάνουν δήλωση η οποία αναφέρει ότι η συναλλαγή έχει τη στήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δυνάμει «της [πρωτοβουλίας για τις ΜΜΕ], μιας ειδικής θυρίδας με χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του [ΕΤΠΑ] Ή του [ΕΓΤΑΑ], του [COSME] ΚΑΙ/Ή του [Ορίζων 2020]».
- 20.4. Το μέγεθος και η προβολή της δήλωσης και του εμβλήματος της Ένωσης είναι ευδιάκριτα κατά τρόπο που δεν δημιουργεί σύγχυση ως προς την ταυτοποίηση της δραστηριότητας του ΕΤαΕ, και της εφαρμογής των προνομίων και των ασυλίων του ΕΤαΕ στην (στις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες).
- 20.5. Όλες οι δημοσιεύσεις του ΕΤαΕ, ιδίως εκείνες που αφορούν την(τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες), σε οιαδήποτε μορφή και μέσο, φέρουν την ακόλουθη ή ανάλογη δήλωση αποποίησης ευθυνών στην εκάστοτε γλώσσα της Ένωσης: «Το παρόν έγγραφο δημιουργήθηκε με την οικονομική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι απόψεις που εκφράζονται σε αυτό σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζουν την επίσημη άποψη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»
- 20.6. Η διαχειριστική αρχή λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα για τη δημοσιοποίηση του γεγονότος ότι η (οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) συγχρηματοδοτείται(-ούνται) από το ΕΤαΕ και, κατά περίπτωση, από την ΕΤΕπ. Οι πληροφορίες που δίδονται στον Τύπο, στα ενδιαφερόμενα μέρη, στους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και στους τελικούς αποδέκτες, όλο το σχετικό διαφημιστικό υλικό, οι επίσημες προκηρύξεις, οι εκδόσεις, οι δημοσιεύσεις και οι πληροφορίες μέσω διαδικτύου αναφέρουν ότι η (οι) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες) δημιουργήθηκε(-αν) «με συγχρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων [και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων]» (στην εκάστοτε γλώσσα της Ένωσης) και προβάλλουν με κατάλληλο τρόπο το λογότυπο του ΕΤαΕ και, κατά περίπτωση, το λογότυπο της ΕΤΕπ.
- 20.7. Με την επιφύλαξη των υφιστάμενων απαιτήσεων περί εμπιστευτικότητας, κατά την πρώτη υπογραφή μιας επιχειρησιακής συμφωνίας, το ΕΤαΕ συντάσσει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά την υπογραφή, δελτίο Τύπου στην αγγλική γλώσσα, το οποίο αναρτάται στον δικτυακό τόπο του ΕΤαΕ. Το ΕΤαΕ αποφασίζει για το περιεχόμενο των δελτίων Τύπου.
- 20.8. Τα συμβαλλόμενα μέρη, έπειτα από μεταξύ τους διαβούλευση σχετικά με την πρόοδο και τις εκδόσεις όσον αφορά την επικρατούσα κατάσταση, τις δημοσιεύσεις, τα δελτία Τύπου και τις ενημερώσεις σχετικά με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, εκδίδουν ή δημοσιεύουν τα εν λόγω έγγραφα και τα κοινοποιούν εκατέρωθεν όταν εκδοθούν.
- 20.9. Το ΕΤαΕ συμπεριλαμβάνει σε κάθε επιχειρησιακή συμφωνία τις απαιτήσεις των σχετικών συμφωνιών ανάθεσης σχετικά με την ευαισθητοποίηση των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών για τη στήριξη που παρέχεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 21

Δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς

- 21.1. Το ΕΤαΕ δημοσιεύει ετησίως τα ονόματα των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), σύμφωνα με τις διατάξεις της (των) συμφωνίας(-ιών) ανάθεσης.

(¹) EE L 344 της 20.12.2008, σ. 12.

- 21.2. Για τα κριτήρια της δημοσιοποίησης και τον βαθμό λεπτομέρειας των δημοσιοποιημένων πληροφοριών, λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες του χρηματοπιστωτικού τομέα και η φύση της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων), καθώς επίσης η συμμόρφωση με τους ειδικούς κανόνες του ΕΤΠΑ και του ΕΓΤΑΑ, κατά περίπτωση.

Άρθρο 22

Ανάθεση

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν μεταβιβάζουν, εν όλω ή εν μέρει, οιαδήποτε από τα δικαιώματα ή τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης σε τρίτους, χωρίς προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του άλλου μέρους.

Άρθρο 23

Ευθύνη

- 23.1. Το ΕΤαΕ είναι υπόλογο στη διαχειριστική αρχή για την εκτέλεση των καθηκόντων και των υποχρεώσεων του που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, επιδεικνύοντας επαγγελματική φροντίδα και επιμέλεια, καθώς και για τυχόν απώλειες που οφείλονται σε υπαιτιότητα ή βαρεία αμέλεια από μέρους του.
- [23.2. Όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, η διαχειριστική αρχή και το ΕΤαΕ διαπραγματεύονται συμβατικά ένδικα μέσα όσον αφορά περιπτώσεις απώλειας, ζημίας ή βλάβης που υπέστη το ΕΤαΕ.]
- 23.3. Το συμβαλλόμενο μέρος που αντιμετωπίζει περίπτωση ανωτέρας βίας δεν θεωρείται ότι αθετεί κάποια από τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης εάν η τήρησή τους εμποδίζεται λόγω ανωτέρας βίας.

Άρθρο 24

Εφαρμοστέο δίκαιο και δικαιοδοσία

- 24.1. Η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης διέπεται από και ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους του (της) [καθορίζεται συμβατικά], χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι ισχύουσες αρχές περί σύγκρουσης δικαίων.
- 24.2. Τα συμβαλλόμενα μέρη προσπαθούν να διευθετήσουν φιλικά κάθε διαφορά ή καταγγελία που αφορά την ερμηνεία, την εφαρμογή ή την εκτέλεση της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένης της ύπαρξης, της ισχύος και της λήξης ισχύος της.
- 24.3. Ελλείψει φιλικής διευθέτησης, τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι [η αρμόδια δικαιοδοσία προσδιορίζεται συμβατικά] έχει αποκλειστική δικαιοδοσία για διευθέτηση τυχόν διαφορών που σχετίζονται με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης.

Άρθρο 25

Ισχύς — Λύση συμφωνίας

- 25.1. Η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης τίθεται σε ισχύ κατά την υπογραφή της από τα συμβαλλόμενα μέρη και παραμένει σε ισχύ το νωρίτερο έως την [31η Δεκεμβρίου 2023] ή έως την εκδήλωση γεγονότος που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας, το οποίο δεν έχει αποκατασταθεί, όπως προβλέπεται στο άρθρο 25.5.
- 25.2. Το αργότερο [6] μήνες πριν από την [31η Δεκεμβρίου 2023], τα συμβαλλόμενα μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις σχετικά με την παράταση ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης για μια επιπλέον περίοδο.
- 25.3. Σε περίπτωση που μία ή περισσότερες επιχειρησιακές συμφωνίες και/ή συμφωνίες εγγύησης, κατά περίπτωση, βρίσκονται ακόμα σε ισχύ την [31η Δεκεμβρίου 2023], η ισχύς της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης παραταίνεται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών. Ελλείψει ανάλογης συμφωνίας, η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης παραμένει σε ισχύ μόνο σε περίπτωση πραγματικής ή ενδεχόμενης ευθύνης ή έκθεσης στο πλαίσιο οιασδήποτε δράσης, έως ότου η εν λόγω ευθύνη ή έκθεση διαγραφεί ή θεωρηθεί μη ανακτήσιμη και έως ότου εκπνεύσει οιοδήποτε ισχύον καθεστώς παραγραφής.
- 25.4. Κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, κάθε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να καταγγείλει ανά πάσα στιγμή την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης, με άμεση ισχύ από τη στιγμή κοινοποίησης στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος της εκδήλωσης γεγονότος που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας.

25.5. Οι λόγοι που μπορούν να οδηγήσουν σε γεγονός που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας παρατίθενται κατωτέρω:

- i) η διαχειριστική αρχή δύναται να κοινοποιήσει γεγονός που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας στις παρακάτω περιπτώσεις:
 - α) αδυναμία του ΕΤαΕ να υπογράψει την επιχειρησιακή συμφωνία που αφορά το ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών που περιλαμβάνεται στο αίτημα πληρωμής, εντός τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής του εν λόγω αιτήματος πληρωμής· ή
 - β) αδυναμία του ΕΤαΕ να τηρήσει τις υλικές του υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία·
 - γ) αδυναμία του ΕΤαΕ να υπογράψει την πρώτη επιχειρησιακή συμφωνία εντός του χρονοδιαγράμματος που ορίζεται στο άρθρο 8.2·

σε κάθε περίπτωση, υπό τον όρο ότι η διαχειριστική αρχή έχει αποστείλει προειδοποίηση στο ΕΤαΕ, στην οποία επισημαίνει την εκδήλωση πιθανού γεγονότος που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας, και το ΕΤαΕ δεν το έχει αποκαταστήσει εντός προθεσμίας (60) ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της προειδοποίησης· και

ii) το ΕΤαΕ δύναται να κοινοποιήσει γεγονός που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας στις παρακάτω περιπτώσεις:

- α) με την επιφύλαξη του άρθρου 11, αδυναμία της διαχειριστικής αρχής να καταθέσει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στον (στους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) τη συνεισφορά των κρατών μελών που ισούται με το ποσό της συνεισφοράς των κρατών μελών που ορίζεται στο αίτημα πληρωμής· ή
- β) αδυναμία της διαχειριστικής αρχής να τηρήσει τις υλικές της υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία,

σε κάθε περίπτωση, υπό τον όρο ότι το ΕΤαΕ έχει αποστείλει προειδοποίηση στη διαχειριστική αρχή στην οποία επισημαίνει την εκδήλωση πιθανού γεγονότος που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας, και η διαχειριστική αρχή δεν το έχει αποκαταστήσει εντός προθεσμίας 60 (εξήντα) ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της προειδοποίησης.

25.6. Με την επιφύλαξη του άρθρου 25.9, σε περίπτωση καταγγελίας της παρούσας συμφωνίας, το ΕΤαΕ απαλλάσσεται από οιαδήποτε υποχρέωση εκτέλεσης της δραστηριότητας του ΕΤαΕ, αρχής γενομένης από την ημερομηνία της εν λόγω καταγγελίας. Τα έξοδα και τα τέλη διαχείρισης τα οποία δικαιούνται το ΕΤαΕ και αφορούν χρονικές περιόδους πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της καταγγελίας, είναι πληρωτέα από την ημερομηνία αυτή. [Περαιτέρω όροι μπορούν να καθοριστούν συμβατικά, εφόσον απαιτείται, συμπεριλαμβανομένων πιθανών προσαρμογών, εφόσον υπάρχουν, των εξόδων και των αμοιβών διαχείρισης που είναι πληρωτέα κατά την πρόωρη καταγγελία της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης].

25.7. Οι δαπάνες που πραγματοποιούνται από οιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος σε σχέση με γεγονός που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας καλύπτονται από το συμβαλλόμενο μέρος που ευθύνεται για την εκδήλωση του εν λόγω γεγονότος.

25.8. Κατά τη λήξη ισχύος ή την καταγγελία της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης, το καθαρό υπόλοιπο της συνεισφοράς των κρατών μελών που κατατίθεται στον (στους) λογαριασμό(-ούς) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) επιστρέφεται στη διαχειριστική αρχή στο πλαίσιο της πολιτικής εξόδου. Όλες οι δαπάνες που πραγματοποιούνται από το ΕΤαΕ σε σχέση με την εν λόγω μεταφορά καλύπτονται από τη διαχειριστική αρχή και παρακρατούνται από την επιστρεφόμενη συνεισφορά των κρατών μελών, εκτός εάν η μεταφορά αυτή πραγματοποιηθεί κατά την καταγγελία της εν λόγω συμφωνίας χρηματοδότησης, λόγω γεγονότος που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας και το οποίο έχει κοινοποιήσει η διαχειριστική αρχή.

25.9. Η καταγγελία ή η λήξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις οιοδήποτε συμβαλλόμενου μέρους που προκύπτουν ή υφίστανται κατά την ημερομηνία της εν λόγω καταγγελίας ή λήξης ισχύος, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμούς, τυχόν δικαιωμάτων και υποχρεώσεων οιοδήποτε συμβαλλόμενου μέρους, τα οποία σχετίζονται με υποχρεώσεις πληρωμής. Κατά την καταγγελία ή τη λήξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης εξακολουθεί να ισχύει για κάθε πραγματική ή ενδεχόμενη ευθύνη ή έκθεση στο πλαίσιο οιασδήποτε δράσης, έως ότου η εν λόγω ευθύνη ή έκθεση διαγραφεί ή θεωρηθεί μη ανακτήσιμη και έως ότου εκπνεύσει οιοδήποτε ισχύον καθεστώς παραγραφής και, ειδικότερα, το ΕΤαΕ δικαιούται να παρακρατήσει τα ποσά που ενδέχεται να απαιτούνται βάσει της παρούσας συμφωνίας ή οιασδήποτε επιχειρησιακής συμφωνίας για την καταβολή οιοδήποτε οφειλόμενου ποσού ή την τήρηση δεδουλευμένων ή ενδεχόμενων υποχρεώσεων που απορρέουν από εκκρεμείς δράσεις.

25.10. Σε περίπτωση που το ΕΤαΕ, σε διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, διαπιστώσει ότι η συνολική ελάχιστη συνεισφορά της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) που αντιπροσωπεύει το ποσό συμμετοχής όλων των συμμετεχόντων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι ανεπαρκής, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την ελάχιστη κρίσιμη μάζα που ορίζεται στην εκ των προτέρων αξιολόγηση, δύναται να ενημερώσει τη διαχειριστική αρχή ότι έχει προκύψει γεγονός που επιφέρει τη λύση της συμφωνίας.

25.11. Οι διατάξεις των άρθρων 23 (Ευθύνη), 24 (Εφαρμοστέο δίκαιο και δικαιοδοσία), 25 (Ισχύς-Λύση συμφωνίας) και 26 (Προκηρύξεις και ανακοινώσεις) εξακολουθούν να ισχύουν μετά τη λήξη της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης.

- 25.12. Σε περίπτωση εκκαθάρισης των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME] ΚΑΙ/Η των [μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020], τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν στην αξιοποίηση της συνεισφοράς των κρατών μελών.

Άρθρο 26

Προκηρύξεις και ανακοινώσεις

- 26.1. Οι προκηρύξεις και οι ανακοινώσεις μεταξύ συμβαλλόμενων μερών σχετικά με την παρούσα συμφωνία χρηματοδότησης αποστέλλονται γραπτώς σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στις παραγράφους 2 και 3 κατωτέρω, χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα στοιχεία επικοινωνίας:

Για τη διαχειριστική αρχή:

[προς συμπλήρωση].

Για το ΕΤαΕ:

European Investment Bank

[συμπληρώνεται η υπηρεσία]

15, Avenue J.F. Kennedy

2968 Luxembourg (GD Luxembourg)

Υπεύθυνος επικοινωνίας: [προς συμπλήρωση]

Λειτουργική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [προς συμπλήρωση]

- 26.2. Οιαδήποτε αλλαγή γίνεται στα προαναφερθέντα στοιχεία επικοινωνίας τίθεται σε ισχύ μόνο αφού έχει κοινοποιηθεί γραπτώς σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος.

- 26.3. Οι εν λόγω προκηρύξεις και ανακοινώσεις θεωρείται ότι έχουν κοινοποιηθεί δεόντως όταν [προς συμπλήρωση].

Άρθρο 27

Τροπολογίες και διάφορα

- 27.1. Κάθε τροπολογία, διαφοροποίηση ή μεταβολή της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης απαιτεί έγγραφο μέσο δεόντως υπογεγραμμένο από κάθε συμβαλλόμενο μέρος και προσδιορίζει την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται σε ισχύ.
- 27.2. Η παραίτηση ή η ανοχή εκ μέρους ενός συμβαλλόμενου μέρους όσον αφορά την επιμονή, σε μία ή περισσότερες περιπτώσεις, στην εκτέλεση οιασδήποτε διάταξης της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης δεν ερμηνεύεται ως παραίτηση του εν λόγω συμβαλλόμενου μέρους από τα δικαιώματά του σε μελλοντική εκτέλεση της εν λόγω διάταξης, ενώ η υποχρέωση του άλλου συμβαλλόμενου μέρους σε σχέση με αυτήν τη μελλοντική εκτέλεση παραμένει σε πλήρη ισχύ.

Άρθρο 28

Παραρτήματα

Οι αιτιολογικές σκέψεις και τα ακόλουθα παραρτήματα αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας χρηματοδότησης:

Παράρτημα 1: Έγγραφο καθορισμού όρων για την (τις) ειδική(-ές) θυρίδα(-ες)

— Μέσο εγγύησης χωρίς ανώτατο όριο (Επιλογή 1)

— Μέσο τιτλοποίησης (Επιλογή 2)

Παράρτημα 2: Κριτήρια αποκλεισμού για τους ενδιαμέσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τους τελικούς αποδέκτες, και κριτήρια επιλεξιμότητας για τη συνεισφορά της ΕΕ [παρέχονται εν μέρει στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

Παράρτημα 3: Αίτηση πληρωμής [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

Παράρτημα 4: Κατευθυντήριες γραμμές για την ταμειακή διαχείριση περιουσιακών στοιχείων [παρέχονται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

Παράρτημα 5: Υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις επιχειρησιακές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

Παράρτημα 6: Υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις επιχειρησιακές πτυχές της (των) ειδικής(-ών) θυρίδας(-ων) [παρέχεται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΜΕΣΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ⁽¹⁾ ΧΩΡΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ

Πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ — Επιλογή 1

ΜΕΣΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΧΩΡΙΣ ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΜΕ — ΕΠΙΛΟΓΗ 1

Το εν λόγω μέσο προβλέπει τη χρησιμοποίηση των εγγυήσεων χωρίς ανώτατο όριο που προβλέπει το ΕΤαΕ για την κάλυψη του πιστωτικού κινδύνου των δανείων, των χρηματοδοτικών μισθώσεων και των εγγυήσεων προς τις ΜΜΕ. Το μέσο εγγύησης χωρίς ανώτατο όριο για την πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ βασίζεται στον κίνδυνο που αντιμετωπίζουν, σε διάφορα επίπεδα, οι πόροι της ΕΕ (COSME και/ή Ορίζων 2020), τα ΕΤΠΑ/ΕΓΤΑΑ, μαζί με πόρους του ομίλου ΕΤΕπ και, ενδεχομένως, παράλληλα με τις εθνικές τράπεζες προώθησης και τα εθνικά προγράμματα εγγυήσεων.

Στο πλαίσιο του μέσου εγγύησης χωρίς ανώτατο όριο για την πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ, το ΕΤαΕ παρέχει εγγυήσεις χωρίς ανώτατο όριο για συμφωνηθέντα μέγιστα ποσά. Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα προέλευσης διατηρούν ουσιώδεις συμφέρον στα αντίστοιχα εγγυημένα χαρτοφυλάκιά τους, διατηρώντας δηλαδή το 20 % της οικονομικής έκθεσης σε κάθε εγγυημένο δάνειο, προκειμένου να διασφαλίσουν την απαραίτητη εναρμόνιση των συμφερόντων («ενεργός συμμετοχή»).

Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί λαμβάνουν μεμονωμένα εγγύηση χωρίς ανώτατο όριο από το ΕΤαΕ, με αντάλλαγμα την καταβολή ενός εγγυητικού τέλους. Ο υψηλότερος κίνδυνος του χαρτοφυλακίου που προκύπτει καλύπτεται από έναν συνδυασμό συνεισφορών των κρατών μελών και πόρων από τα προγράμματα COSME και/ή «Ορίζων 2020». Ο χαμηλότερος κίνδυνος του χαρτοφυλακίου που προκύπτει διατηρείται από έναν συνδυασμό πόρων του ομίλου ΕΤΕπ για συμφωνηθέντα μέγιστα ποσά και, ενδεχομένως, εθνικών τραπεζών προώθησης και εθνικών προγραμμάτων εγγυήσεων. Μια τέτοια μη χρηματοδοτούμενη μεταβίβαση κινδύνου, που επιτρέπει την εν μέρει μεταφορά πιστωτικού κινδύνου σε τρίτους χωρίς στην πραγματικότητα να αφαιρεί το χαρτοφυλάκιο περιουσιακών στοιχείων από τον ισολογισμό του χρηματοπιστωτικού ιδρύματος, προσφέρει στο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα προέλευσης την ευκαιρία να αποκτήσει μείωση του εποπτικού κεφαλαίου, όπου είναι εφικτό. Μια τέτοια λειτουργία πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις κανονιστικές απαιτήσεις της εκάστοτε χώρας.

Η προέλευση, η δέουσα επιμέλεια, η τεκμηρίωση και η εξυπηρέτηση του χαρτοφυλακίου, που αποτελείται από επιλέξιμες συναλλαγές δανείων, μισθώσεων ή εγγυήσεων προς τις ΜΜΕ, διενεργούνται από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς σύμφωνα με τις συνήθεις οικείες διαδικασίες προέλευσης και εξυπηρέτησης. Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός (ή υπομεσάζων χρηματοπιστωτικός οργανισμός στην περίπτωση αντεγγυήσεων) διατηρεί την άμεση πιστωτική πελατειακή σχέση με κάθε τελικό αποδέκτη. Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός παρέχει, σε τακτική βάση, πληροφορίες για το χαρτοφυλάκιο στο ΕΤαΕ, και το ΕΤαΕ με τη σειρά του διαβιβάζει όλες τις σχετικές πληροφορίες σε όσους αναλαμβάνουν κινδύνους, δυνάμει των σχετικών συμφωνιών.

Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός μεταβιβάζει πλήρως στις ΜΜΕ τις παροχές των κρατικών ενισχύσεων, όπως ορίζεται στους ενδεικτικούς όρους και σύμφωνα με τον τύπο που καθορίζεται στις ενότητες 5 και 6 κατωτέρω. Επιπλέον, θεωρείται ότι οι έμμεσες δαπάνες [κίνδυνος φήμης, χρηματοοικονομικός κίνδυνος, διοικητικός κίνδυνος, κίνδυνος που σχετίζεται με την εφαρμογή του τμήματος ⁽²⁾] που πραγματοποιούνται από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό αντισταθμίζει κάθε πλεονέκτημα που σχετίζεται με κρατικούς πόρους (δηλαδή τη συνεισφορά των κρατών μελών), διασφαλίζοντας έτσι ότι ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν θα επωφεληθεί από αθέμιτη ενίσχυση.

⁽¹⁾ Ο όρος που χρησιμοποιείται στο άρθρο 39 του ΚΚΔ είναι «εγγύηση χωρίς ανώτατο όριο».

⁽²⁾ Στις ειδικές απαιτήσεις για τη συμμετοχή στο τμήμα περιλαμβάνονται:

- α) Ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης για την επίτευξη χαρτοφυλακίου με ελάχιστο όγκο νέας χρηματοδότησης, το οποίο θα πληροί τις απαιτήσεις επιλεξιμότητας για τη συνεισφορά των κρατών μελών·
 - β) Ελάχιστος όγκος νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια, η οποία θα συμμορφώνεται επίσης με τις παραμέτρους επιλεξιμότητας στο πλαίσιο του προγράμματος COSME και/ή «Ορίζων 2020»·
 - γ) Αξιολόγηση και έλεγχος των κριτηρίων επιλεξιμότητας·
 - δ) Κυρώσεις, σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί το ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης στα ορόσημα και εφόσον δεν γίνει μεταφορά του οφέλους των κρατικών ενισχύσεων·
 - ε) Μεταφορά οφέλους, συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης του μηχανισμού του και της υποβολής εκθέσεων στο ΕΤαΕ·
 - στ) Υπολογισμός του ΑΙΕ για κάθε δάνειο που περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια και στην υποβολή εκθέσεων στο ΕΤαΕ·
 - ζ) Προβολή της στήριξης της ΕΕ στη συμβατική τεκμηρίωση με τους τελικούς αποδέκτες και στο διαφημιστικό υλικό·
 - η) Λογιστικός έλεγχος και παρακολούθηση των επιχειρήσεων σε σχέση με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.
- Οι παραπάνω κίνδυνοι και απαιτήσεις αποτελούν έμμεση δαπάνη για τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό, ο οποίος δεν λαμβάνει καμία αποζημίωση για τις δραστηριότητες διαχείρισης της συναλλαγής, συμπεριλαμβανομένης της απουσίας διοικητικών τελών και αμοιβής απόδοσης.

Εκτός εάν ορίζεται ρητά, οι όροι που προσδιορίζονται στο παρόν παράρτημα 1 έχουν τις ίδιες έννοιες με τους αντίστοιχους όρους που προσδιορίζονται στο εν λόγω υπόδειγμα συμφωνίας χρηματοδότησης.

Ενδεικτικοί όροι των εγγυήσεων χωρίς ανώτατο όριο στο πλαίσιο της Επιλογής 1

1. Κύρια χαρακτηριστικά	
Πεδίο εφαρμογής του χρηματοδοτικού μέσου	Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δημιουργεί ένα χαρτοφυλάκιο νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια (που υπόκειται σε ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης), για το οποίο λαμβάνει εγγύηση χωρίς ανώτατο όριο (με τη μορφή άμεσων εγγυήσεων, αντεγγυήσεων ή συνεγγυήσεων) από το ΕΤαΕ σε αντάλλαγμα για την καταβολή εγγυητικού τέλους. Το ΕΤαΕ λειτουργεί ως καθημερινός διαχειριστής του χρηματοδοτικού μέσου, ο οποίος διαχειρίζεται τη συνεισφορά των κρατών μελών, τη συνεισφορά της ΕΕ (δηλαδή τις συνεισφορές στο πλαίσιο [του κανονισμού COSME] ΚΑΙ/Η [του κανονισμού Ορίζων 2020]), τη συνεισφορά του ΕΤαΕ και τον πιστωτικό κίνδυνο που αναλαμβάνει το ΕΤαΕ και πιθανόν οι εθνικές τράπεζες προώθησης.
Εγγύηση	Η εγγύηση παρέχεται από το ΕΤαΕ προς τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό με αντάλλαγμα την καταβολή εγγυητικού τέλους. Η εγγύηση καλύπτει ένα μέρος (έως το ποσοστό εγγύησης) του πιστωτικού κινδύνου που συνδέεται με χαρτοφυλάκιο της υποκειμένης χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια («χαρτοφυλάκιο»).
Ποσοστό εγγύησης	Ποσοστό που φτάνει το 80 % κάθε συναλλαγής στο χαρτοφυλάκιο, ώστε ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός να διατηρεί ουσιώδες οικονομικό συμφέρον στο χαρτοφυλάκιο, ίσο με τουλάχιστον το 20 % της οικονομικής έκθεσης σε αυτό, προκειμένου να διασφαλιστεί εναρμόιση των συμφερόντων.
Δομή	Η εγγύηση καλύπτει, έως το ποσοστό εγγύησης, ποσά εκκαθάρισης τα οποία έχουν προκύψει από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό για κάθε επιλέξιμη συναλλαγή σε αθέτηση, η οποία περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο. Η συνεισφορά των κρατών μελών χρησιμοποιείται για να καλύψει τον υψηλότερο κίνδυνο του χαρτοφυλακίου, σε ανώτατο ποσοστό που καθορίζεται βάσει του πολλαπλασιαστικού αποτελέσματος για τη συνεισφορά των κρατών μελών που έχει συμφωνηθεί στη συμφωνία χρηματοδότησης. Αυτό συνήθως ενδέχεται να οδηγήσει στην απορρόφηση του 100 % του εν λόγω ποσού για την κάλυψη των καθαρών ζημιών στο πλαίσιο του χαρτοφυλακίου. Το δεύτερο επισφαλές τμήμα του χαρτοφυλακίου καλύπτεται από έναν συνδυασμό πόρων προερχόμενων από το ΕΤαΕ, τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τη διαχειριστική αρχή. Ο υπολειπόμενος κίνδυνος του χαρτοφυλακίου καλύπτεται από έναν συνδυασμό πόρων προερχόμενων από τον όμιλο ΕΤΕπ και, ενδεχομένως, από τις εθνικές τράπεζες προώθησης και τα εθνικά προγράμματα εγγυήσεων. Οι πόροι που παρέχονται από όσους αναλαμβάνουν κινδύνους καθορίζονται σε επίπεδο στο οποίο ο κίνδυνος είναι συμβατός με το επίπεδο ανοχής κινδύνου του ομίλου ΕΤΕπ και κάθε άλλου φορέα που δυνητικά αναλαμβάνει κίνδυνο. Κάθε χαρτοφυλάκιο πρέπει να διαθέτει επαρκή ομοιογένεια και διαφοροποιημένα ποσά, ώστε το ΕΤαΕ να είναι σε θέση να προβαίνει σε αξιολόγηση βάσει της μεθοδολογίας του για την αξιολόγηση κινδύνου.
Ποσά εκκαθάρισης	Αφορούν μη καταβληθέν κεφάλαιο και τόκους που βαρύνουν τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό σε σχέση με συναλλαγές εκκαθάρισης που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο.
2. Χαρτοφυλάκιο	
Περίοδος διαθεσιμότητας	Το ΕΤαΕ και ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός συμφωνούν σε μια περίοδο διαθεσιμότητας (συνήθως έως και 3 έτη), κατά τη διάρκεια της οποίας μπορούν να συμπεριληφθούν συναλλαγές στο χαρτοφυλάκιο.
Επιλέξιμοι τελικοί αποδέκτες	Οι τελικοί αποδέκτες οφείλουν να πληρούν τις απαιτήσεις επιλεξιμότητας βάσει του άρθρου 37 παράγραφος 4 και του άρθρου 39 του ΚΚΔ, καθώς και τις ειδικές απαιτήσεις επιλεξιμότητας που ορίζονται στους κανονισμούς ΕΤΠΑ και ΕΓΤΑΑ.

Κριτήρια επιλεξιμότητας του προγράμματος COSME	Βλέπε παράρτημα 2.
Κριτήρια επιλεξιμότητας του προγράμματος «Ορίζων 2020»	Βλέπε παράρτημα 2.
Διαδικασία αποκλεισμού	Εάν μια συναλλαγή δεν συνάδει με τα κριτήρια επιλεξιμότητας, αποκλείεται από το χαρτοφυλάκιο (και δεν καλύπτεται από την εγγύηση). Σε κάποιες περιορισμένες περιπτώσεις, και με εφαρμογή των απαιτήσεων του άρθρου 39 παράγραφος 2 στοιχείο β) του ΚΚΔ, ο καθορισμός του κατά πόσον η εν λόγω μη συμμόρφωση εμπίπτει στον έλεγχο του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού ενδέχεται να οδηγήσει σε συνεχή κάλυψη εγγύησης.
Απαίτηση αποτελέσματος μόχλευσης για τη συνεισφορά των κρατών μελών	Το αποτέλεσμα μόχλευσης υπολογίζεται ως το σύνολο της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς επιλέξιμους τελικούς αποδέκτες, διαιρούμενο με τη συνεισφορά των κρατών μελών. Το ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης πρέπει να ισούται με τουλάχιστον [X] φορές τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών.
Ελάχιστη απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά COSME	Δεδομένης της συνεισφοράς βάσει του κανονισμού COSME, εάν υφίσταται, ο όγκος νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς τελικούς αποδέκτες σύμφωνα με τις απαιτήσεις μόχλευσης όπως ορίζονται στη νομική βάση COSME και τη συμφωνία ανάθεσης, πρέπει επίσης να πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας COSME.
Ελάχιστη απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά του Ορίζων 2020	Δεδομένης της συνεισφοράς βάσει του κανονισμού Ορίζων 2020, εάν υφίσταται, ο όγκος νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς τελικούς αποδέκτες σύμφωνα με τις απαιτήσεις μόχλευσης όπως ορίζονται στη νομική βάση Ορίζων 2020 και τη συμφωνία ανάθεσης, πρέπει επίσης να πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας Ορίζων 2020.
3. Τιμολόγηση	
Εγγυητικό τέλος	Το ΕΤαΕ χρεώνει στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό το εγγυητικό τέλος σε σχέση με τις συναλλαγές που περιλαμβάνονται στο χαρτοφυλάκιο. Το εγγυητικό τέλος, το οποίο εκφράζεται ως [X] % ετησίως, υπολογίζεται ανά τρίμηνο για το οφειλόμενο ποσό του χαρτοφυλακίου.
Τιμολόγηση της συνεισφοράς των κρατών μελών	Η συνεισφορά των κρατών μελών τιμολογείται σε επίπεδο ανάλογο με τον σχετικό κίνδυνο, με εξαίρεση την κάλυψη του πιο επισφαλούς τμήματος του χαρτοφυλακίου, το οποίο τιμολογείται με μηδέν (δηλαδή, η συνεισφορά των κρατών μελών παρέχεται δωρεάν).
4. Διάφορα	
Κυρώσεις	Βλέπε άρθρο 7.
Υποβολή εκθέσεων	Βλέπε παράρτημα 5.
Παρακολούθηση και έλεγχος	Βλέπε άρθρο 17.
5. Μεταφορά οφέλους	
Μεταφορά οφέλους	Το ΕΤαΕ αξιολογεί τον μηχανισμό μεταφοράς οφέλους προς τους τελικούς αποδέκτες. Ο εν λόγω μηχανισμός συμπεριλαμβάνεται στη διαδικασία επιλογής των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και συνιστά μέρος της τελικής απόφασης του ΕΤαΕ σχετικά με τη σύναψη ή όχι συμφωνίας εγγύησης και με τους όρους αυτής. Η μεταφορά οφέλους ισχύει για το τμήμα της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια που καλύπτεται από την εγγύηση ως προς το κανονικό επιτόκιο που χρεώνεται στους τελικούς αποδέκτες, μέσω μείωσης των ασφαλιστρών πιστωτικού κινδύνου/εγγύησης. Πρέπει να τεκμηριωθεί αναλόγως.

Συνολικό όφελος	Το συνολικό όφελος προσδιορίζεται για το τμήμα του δανείου που καλύπτεται από την εγγύηση ως μείωση επιτοκίου ή ως εγγυητικό τέλος, ανάλογα με την περίπτωση, το οποίο χρεώνει ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός στους τελικούς αποδέκτες, λαμβάνοντας υπόψη τον υποκείμενο πιστωτικό κίνδυνο καθώς επίσης το αποτέλεσμα και το κόστος της εγγύησης. Εφόσον ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός δεν λαμβάνει αμοιβή/χρηματοδότηση από το ΕΤαΕ, η αξιολόγηση του συνολικού οφέλους επικεντρώνεται μόνο στο ασφάλιστρο πιστωτικού κινδύνου. Για κάθε δάνειο ή εγγύηση ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός λαμβάνει υπόψη το κόστος της εγγύησης (το εγγυητικό τέλος) στον υπολογισμό του νέου ασφαλιστρου πιστωτικού κινδύνου/εγγύησης. Το συνολικό όφελος εκφράζεται με τον παρακάτω τύπο: Συνολικό όφελος = κανονικό ασφάλιστρο πιστωτικού κινδύνου/εγγύησης — εγγυητικό τέλος
6. Κρατικές ενισχύσεις	
Όφελος κρατικών ενισχύσεων	Το όφελος των κρατικών ενισχύσεων για το τμήμα του δανείου που καλύπτεται από την εγγύηση αποτελεί τμήμα του συνολικού οφέλους, ανάλογο με τη συνεισφορά των κρατών μελών ⁽¹⁾ στο χαρτοφυλάκιο νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια, και εκφράζεται με τον ακόλουθο τύπο: Όφελος κρατικών ενισχύσεων = συνολικό όφελος * % της συνεισφοράς των κρατών μελών στην εγγύηση (εγγυημένο τμήμα του χαρτοφυλακίου νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια). Το όφελος κρατικών ενισχύσεων μεταφέρεται πλήρως από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό στον τελικό αποδέκτη.
Υπολογισμός του ΑΙΕ	Σε επίπεδο τελικού αποδέκτη, το όφελος κρατικών ενισχύσεων θεωρείται ως επιδότηση επιτοκίου, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού ενισχύσεων ήσσονος σημασίας. Το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ) υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο: $\text{ΑΙΕ} = \text{ποσό εγγυημένου δανείου}^{(2)} * \text{ληκτότητα (σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής) του δανείου (εγγύηση)}^{(3)} * \text{όφελος κρατικών ενισχύσεων}$ Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός υπολογίζει το ΑΙΕ για κάθε δάνειο (εγγύηση) ⁽³⁾ στο χαρτοφυλάκιο νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια και το κοινοποιεί στο ΕΤαΕ. Σε κάθε περίπτωση, το ΑΙΕ δεν μπορεί να υπερβεί το όριο που προβλέπει ο κανονισμός ενισχύσεων ήσσονος σημασίας.
Κυρώσεις κρατικών ενισχύσεων	Το ΕΤαΕ επιβάλλει στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό κύρωση κρατικών ενισχύσεων σε περίπτωση που το όφελος κρατικών ενισχύσεων δεν μεταφερθεί πλήρως στον τελικό δικαιούχο.

⁽¹⁾ Μόνο η συνεισφορά των κρατών μελών συνδέεται με τις εκτιμήσεις περί κρατικών ενισχύσεων. Οι πόροι που προέρχονται από την Επιτροπή και την ΕΤΕπ καθώς και οι ίδιοι πόροι του ΕΤαΕ δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση.

⁽²⁾ Ποσό εγγυημένου δανείου = ονομαστικό ποσό δανείου (ονομαστικό ποσό εγγύησης) * ποσοστό εγγύησης

⁽³⁾ Για τις περιπτώσεις αντεγγυήσεων.

ΜΕΣΟ ΤΙΤΛΟΠΟΙΗΣΗΣ

Πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ — Επιλογή 2

ΜΕΣΟ ΤΙΤΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΜΕ

Το εν λόγω μέσο προβλέπει τη χρησιμοποίηση συναλλαγών τιτλοποίησης με τη στήριξη δανείων, χρηματοδοτικών μισθώσεων και εγγυήσεων προς ΜΜΕ σε περιπτώσεις στις οποίες οι πόροι της ΕΕ (προγράμματα COSME και/ή «Ορίζων 2020»), τα ΕΤΠΑ/ΕΓΤΑΑ, μαζί με πόρους του ομίλου ΕΤΕπ και, ενδεχομένως, παράλληλα με εθνικές τράπεζες προώθησης, εθνικά προγράμματα εγγυήσεων και άλλους θεσμικούς επενδυτές καλύπτουν ή παρέχουν εγγυήσεις για ορισμένα ποσά με διαφορετικό επίπεδο κινδύνου.

Στο πλαίσιο ενός μέσου τιτλοποίησης, ένα χαρτοφυλάκιο επιλέξιμων χρηματοδοτικών μέσων ΜΜΕ χρησιμοποιείται ως εξασφάλιση για διαπραγματεύσιμους τίτλους (τμήματα) με διαφορετικό επίπεδο κινδύνου.

Είναι επίσης εφικτή μια μη χρηματοδοτούμενη μεταβίβαση κινδύνου (συνθετική τιτλοποίηση), που επιτρέπει τη μεταφορά πιστωτικού κινδύνου σε τρίτους, χωρίς στην πραγματικότητα να αφαιρεί το χαρτοφυλάκιο περιουσιακών στοιχείων από τον ισολογισμό της τράπεζας, παρέχοντας στην εν λόγω τράπεζα τη δυνατότητα να αποκτήσει κανονιστική μείωση κεφαλαίου. Τέτοιου είδους λειτουργίες πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις κανονιστικές απαιτήσεις της εκάστοτε χώρας.

Το μέσο τιτλοποίησης παρέχει εγγυήσεις από τον σχετικό ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό για ένα σημαντικό μέρος του υποκείμενου επιλέξιμου χαρτοφυλακίου χρηματοδότησης χρέους σε μια επιχείρηση, ώστε να δημιουργηθεί ένα πρόσθετο χαρτοφυλάκιο επίσης με τη χρήση πόρων που συγκεντρώνονται ως αποτέλεσμα της συναλλαγής τιτλοποίησης για νέα χρηματοδότηση προς ΜΜΕ.

Στο πλαίσιο μέσου τιτλοποίησης για την πρωτοβουλία για τις ΜΜΕ, το ΕΤαΕ και η ΕΤΕπ (ενδεχομένως, παράλληλα με εθνικές τράπεζες προώθησης, εθνικά προγράμματα εγγυήσεων και άλλους θεσμικούς επενδυτές) καλύπτουν ή παρέχουν εγγυήσεις για ορισμένα τμήματα τιτλοποίησης με διαφορετικό επίπεδο κινδύνου για συμφωνηθέντα μέγιστα ποσά. Τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα προέλευσης διατηρούν ουσιώδες συμφέρον στη συναλλαγή, όπως ένα επαρκές μερίδιο (κατ' ελάχιστον 50 %) του τμήματος τίτλων ελάσσονος εξασφάλισης και επαρκή έκθεση σε κάθε τμήμα των επενδυτών, ή ανάλογες διευθετήσεις, προκειμένου να διασφαλίσουν την απαραίτητη εναρμόνιση συμφερόντων («ενεργός συμμετοχή») και να συμμορφωθούν προς την απαίτηση διατήρησης κινδύνου, όπως ορίζεται στην οδηγία 2013/36/ΕΕ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013.

Η αξιολόγηση των τμημάτων τίτλων πλήρους και ενδιάμεσης εξασφάλισης πρέπει να συνάδει με το επίπεδο ανοχής κινδύνου του ομίλου ΕΤΕπ και, ενδεχομένως, των εθνικών τραπεζών προώθησης, των εθνικών προγραμμάτων εγγυήσεων και των θεσμικών επενδυτών οι οποίοι δύνανται επίσης να επενδύσουν στην πλήρη εξασφάλιση των εν λόγω τιτλοποιήσεων, αυξάνοντας έτσι τη μόχλευση των δεσμευμένων πόρων του προϋπολογισμού.

Τα τμήματα τίτλων μειωμένης και ενδιάμεσης εξασφάλισης που διαθέτει το ίδρυμα προέλευσης καλύπτονται από ένα συνδυασμό πόρων προερχόμενων από το ΕΤΠΑ/ΕΤΑΑ, τα προγράμματα COSME/«Ορίζων 2020» και από ίδιους πόρους του ΕΤαΕ.

Οι διαχειριστικές αρχές που είναι πρόθυμες να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα εγγυήσεων (μέσω του ΕΤαΕ, αλλά θέτοντας σε κίνδυνο τη συνεισφορά των Ταμείων ESI) εγγυώνται/επενδύουν ποσοστό έως και 50 % του τμήματος τίτλων μειωμένης εξασφάλισης.

Η προέλευση, η δέουσα επιμέλεια, η τεκμηρίωση και η εξυπηρέτηση του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου, που αποτελείται από επιλέξιμα δάνεια, χρηματοδοτικές μισθώσεις ή εγγυήσεις προς ΜΜΕ και εταιρείες με λιγότερους από 500 εργαζομένους, διενεργούνται από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς σύμφωνα με τις συνήθεις οικείες διαδικασίες προέλευσης και εξυπηρέτησης. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί συνήθως διατηρούν άμεση πιστωτική πελατειακή σχέση με κάθε ΜΜΕ. Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο καθώς και το Πρόσθετο Χαρτοφυλάκιο (πρόσφατη χρηματοδότηση ΜΜΕ) σε τριμηνιαία βάση προς την ΕΤΕπ και το ΕΤαΕ αντιστοίχως, έως τη λήξη της συναλλαγής τιτλοποίησης.

Ενδεικτικοί όροι τιτλοποίησης

1. Γενικοί όροι	
Πεδίο εφαρμογής του χρηματοδοτικού μέσου	Μέσα από την τιτλοποίηση των περιουσιακών στοιχείων, οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί στοχεύουν στην απελευθέρωση εποπτικού και οικονομικού κεφαλαίου και/ή αποκτούν νέες πηγές χρηματοδότησης δίνοντας τη δυνατότητα στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό να παράσχει νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια σε επιλέξιμους τελικούς αποδέκτες (για τη δημιουργία πρόσθετου χαρτοφυλακίου). Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός λαμβάνει εγγύηση/επένδυση από το ΕΤαΕ για την κάλυψη του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου, με αντάλλαγμα την καταβολή τέλους και τη δέσμευση για δημιουργία χαρτοφυλακίου νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια (που υπόκειται σε ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης). Το ΕΤαΕ λειτουργεί ως καθημερινός διαχειριστής του χρηματοδοτικού μέσου, ο οποίος διαχειρίζεται τη συνεισφορά των κρατών μελών, τη συνεισφορά της ΕΕ (δηλαδή τις συνεισφορές στο πλαίσιο [του κανονισμού COSME] ΚΑΙ/Η [του κανονισμού Ορίζων 2020]), τη συνεισφορά του ΕΤαΕ και τον πιστωτικό κίνδυνο που αναλαμβάνει το ΕΤαΕ και πιθανόν οι εθνικές τράπεζες προώθησης.
Δομή συναλλαγής	Επιτρέπονται τιτλοποιήσεις σε μετρητά (μέσω πραγματικής πώλησης) ή συνθετικές («μη χρηματοδοτούμενες») τιτλοποιήσεις. Η τιτλοποίηση με μετρητά είναι μια συναλλαγή στο πλαίσιο της οποίας ένας φορέας προέλευσης (ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός) τιτλοποιεί περιουσιακά στοιχεία, συγκεντρώνοντάς τα στο τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο και πουλώντας το εν λόγω χαρτοφυλάκιο σε οντότητα ειδικού σκοπού («ΟΕΣ»). Η ΟΕΣ χρηματοδοτεί την αγορά τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου μέσω της έκδοσης γραμματίων που εξασφαλίζονται από τα εν λόγω περιουσιακά στοιχεία (τίτλοι προερχόμενοι από τιτλοποίηση — «ABS»). Τα έσοδα από την έκδοση αυτών των γραμματίων χρησιμοποιούνται από την ΟΕΣ για την καταβολή της τιμής πώλησης του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. Σε μια συνθετική τιτλοποίηση, ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός διατηρεί τα σχετικά στοιχεία του ενεργητικού στον ισολογισμό του, και το ΕΤαΕ καλύπτει μέρος του κινδύνου στο τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο. Κάτι τέτοιο δυνητικά οδηγεί σε μείωση της κεφαλαιακής απαίτησης για τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. Το ΕΤαΕ εξασφαλίζει το τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο ανάλογα με τον κίνδυνο των υποκείμενων συναλλαγών.

	Το τμήμα τίτλων μειωμένης εξασφάλισης αποτελείται από το πλέον επισηφάλες τμήμα του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου μέχρι ένα προκαθορισμένο ποσοστό, λαμβάνοντας υπόψη τον χαρακτήρα του χαρτοφυλακίου, τις απαιτήσεις πιστωτικής ενίσχυσης και την απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά των κρατών μελών. Η συνεισφορά των κρατών μελών καλύπτει έως το 50 % του τμήματος τίτλων μειωμένης εξασφάλισης, ενώ το εναπομείναν τμήμα των τίτλων μειωμένης εξασφάλισης παραμένει στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό. Αυτό συνήθως ενδέχεται να οδηγήσει στην απορρόφηση του 100 % του εν λόγω ποσού για την κάλυψη των καθαρών ζημιών στο πλαίσιο του χαρτοφυλακίου. Το τμήμα τίτλων ενδιάμεσης εξασφάλισης αποτελείται από το δεύτερο επισηφάλεστερο τμήμα του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου και περιλαμβάνει τρία υπο-τμήματα, μέσα από έναν συνδυασμό πόρων προερχόμενων από το ΕΤαΕ, τον προϋπολογισμό της ΕΕ και τη διαχειριστική αρχή. Συγκεκριμένα, η συνεισφορά των κρατών μελών καλύπτει τον κίνδυνο του τμήματος τίτλων κατώτερης ενδιάμεσης εξασφάλισης. Η συνεισφορά στο πλαίσιο του [κανονισμού COSME] ή του [κανονισμού Ορίζων 2020] καλύπτει τον κίνδυνο του τμήματος τίτλων μέσης ενδιάμεσης εξασφάλισης. Η συνεισφορά του ΕΤαΕ καλύπτει τον κίνδυνο του τμήματος τίτλων ανώτερης ενδιάμεσης εξασφάλισης. Το μέγεθος του ενδιάμεσου τμήματος καθορίζεται από το ΕΤαΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα χαρακτηριστικά του χαρτοφυλακίου, τις απαιτήσεις πιστωτικής ενίσχυσης και την απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά των κρατών μελών. Τα τμήματα κατώτερης ενδιάμεσης και μέσης ενδιάμεσης εξασφάλισης ανέρχονται σε προκαθορισμένα ποσοστά του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου. Το τμήμα τίτλων ανώτερης εξασφάλισης αποτελείται από τον υπολειπόμενο κίνδυνο του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου και χρηματοδοτείται/διατηρείται μέσα από έναν συνδυασμό πόρων από τον όμιλο ΕΤΕπ για ένα συμφωνηθέν μέγιστο ποσό και, ενδεχομένως, από τις εθνικές τράπεζες προώθησης, τα εθνικά προγράμματα εγγυήσεων και από άλλους επενδυτές. Τα τμήματα τίτλων ανώτερης και ανώτερης ενδιάμεσης εξασφάλισης καθορίζονται σε επίπεδο στο οποίο ο κίνδυνος είναι συμβατός με το επίπεδο ανοχής κινδύνου του ομίλου ΕΤΕπ και κάθε άλλου φορέα που δυνητικά αναλαμβάνει κίνδυνο.
2. Χαρτοφυλάκιο αναφοράς (τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο)	
Τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο	Το τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο μπορεί να περιλαμβάνει περιουσιακά στοιχεία (χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια προς ΜΜΕ και άλλες επιχειρήσεις με λιγότερους από 500 εργαζομένους) καθώς και χαρτοφυλάκια νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς ΜΜΕ. Κάθε χαρτοφυλάκιο πρέπει να διαθέτει επαρκή ομοιογένεια και επαρκώς διαφοροποιημένα ποσά, ώστε το ΕΤαΕ να είναι σε θέση να προχωρά σε αξιολόγηση βάσει της μεθοδολογίας του για την αξιολόγηση κινδύνου. Τα υφιστάμενα χαρτοφυλάκια δεν συμπεριλαμβάνονται στο τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο μετά την περίοδο ανάληψης υποχρεώσεων.
3. Πρόσθετο χαρτοφυλάκιο	
Το πρόσθετο χαρτοφυλάκιο	Απαιτείται συμβατικά από κάθε ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό να παρέχει νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια σε επιλέξιμους τελικούς αποδέκτες (πρόσθετο χαρτοφυλάκιο). Η αθέτηση, εκ μέρους του ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, οιασδήποτε από τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στη σχετική επιχειρησιακή συμφωνία δεν επηρεάζει την εγγύηση που εκδίδεται σε σχέση με το τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο.
Απαίτηση αποτελέσματος μόχλευσης για τη συνεισφορά των κρατών μελών	Το αποτέλεσμα μόχλευσης υπολογίζεται ως το σύνολο της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς επιλέξιμους τελικούς αποδέκτες, διαιρούμενο με τη συνεισφορά των κρατών μελών. Το ελάχιστο αποτέλεσμα μόχλευσης πρέπει να ισούται με τουλάχιστον [X] φορές τη συνολική συνεισφορά των κρατών μελών.
Περίοδος διαθεσιμότητας	Το ΕΤαΕ και ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός συμφωνούν σε μια περίοδο διαθεσιμότητας (συνήθως έως και [3] έτη), κατά τη διάρκεια της οποίας μπορούν να συμπεριληφθούν συναλλαγές στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο.
Επιλέξιμοι τελικοί αποδέκτες	Οι τελικοί αποδέκτες οφείλουν να πληρούν τις απαιτήσεις επιλεξιμότητας βάσει του άρθρου 37 παράγραφος 4 και του άρθρου 39 του ΚΚΔ, καθώς και τις ειδικές απαιτήσεις επιλεξιμότητας που ορίζονται στους κανονισμούς ΕΤΠΑ και ΕΓΤΑΑ.

Κριτήρια επιλεξιμότητας του προγράμματος COSME	Βλέπε κανονισμό COSME.
Κριτήρια επιλεξιμότητας του προγράμματος «Ορίζων 2020»	Βλέπε κανονισμό Ορίζων 2020.
Ελάχιστη απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά COSME	Δεδομένης της συνεισφοράς βάσει του κανονισμού COSME, εάν υφίσταται, ο όγκος νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς τελικούς αποδέκτες σύμφωνα με τις απαιτήσεις μόχλευσης όπως ορίζονται στη νομική βάση COSME και τη συμφωνία ανάθεσης, πρέπει επίσης να πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας COSME.
Ελάχιστη απαίτηση μόχλευσης για τη συνεισφορά του Ορίζων 2020	Δεδομένης της συνεισφοράς βάσει του κανονισμού Ορίζων 2020, εάν υφίσταται, ο όγκος νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς τελικούς αποδέκτες σύμφωνα με τις απαιτήσεις μόχλευσης όπως ορίζονται στη νομική βάση Ορίζων 2020 και τη συμφωνία ανάθεσης, πρέπει επίσης να πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας Ορίζων 2020.
4. Τιμολόγηση	
Τέλος	Το τέλος καθορίζεται με βάση την τιμολόγηση των σχετικών τμημάτων τιτλοποίησης από τους αντίστοιχους φορείς του χρηματοδοτικού μέσου που έχουν αναλάβει κινδύνους. Το ΕΤαΕ χρεώνει τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό [X] % ετησίως σε σχέση με το καλυμμένο μέρος του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου.
Τιμολόγηση του τμήματος τίτλων ανώτερης εξασφάλισης	Ορίζεται από την ΕΤΕπ και από άλλους δυνητικούς φορείς ανάληψης κινδύνου σε προκαθορισμένο ετήσιο ποσοστό, σύμφωνα με την τιμολογιακή πολιτική τους.
Τιμολόγηση του τμήματος τίτλων ενδιάμεσης εξασφάλισης	Το τμήμα τίτλων ενδιάμεσης εξασφάλισης ορίζεται από το ΕΤαΕ στο [X] % ετησίως, σύμφωνα με την τιμολογιακή πολιτική του. Τα τμήματα τίτλων μέσης και κατώτερης ενδιάμεσης εξασφάλισης τιμολογούνται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να ανταποκρίνονται στον κίνδυνο που σχετίζεται με τις αναμενόμενες ζημιές των αντίστοιχων τμημάτων τίτλων. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η τιμολόγηση μπορεί επίσης να μειωθεί περαιτέρω προκειμένου να προσελκύσει ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς.
Τιμολόγηση του τμήματος τίτλων μειωμένης εξασφάλισης	Ισούται με μηδέν (δηλαδή το τμήμα τίτλων μειωμένης εξασφάλισης που διατηρεί ο φορέας προέλευσης παρέχεται δωρεάν).
5. Διάφορα	
Κυρώσεις	Βλέπε άρθρο 7.
Υποβολή εκδόσεων	Βλέπε παράρτημα 5.
Παρακολούθηση και έλεγχος	Βλέπε άρθρο 17.
6. Μεταφορά οφέλους	
Μεταφορά οφέλους	Το ΕΤαΕ αξιολογεί τον μηχανισμό μεταφοράς οφέλους από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό στους τελικούς αποδέκτες στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο. Ο εν λόγω μηχανισμός συμπεριλαμβάνεται στο σύστημα βαθμολόγησης για τη διαδικασία επιλογής των ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών και συνιστά μέρος της τελικής απόφασης του ΕΤαΕ σχετικά με τη σύναψη ή όχι συμφωνίας εγγύησης ή επενδυτικής συμφωνίας και τους όρους αυτής. Η μεταφορά οφέλους ισχύει για το κανονικό επιτόκιο που χρεώνεται στους τελικούς αποδέκτες στο πλαίσιο της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο, μέσω μείωσης των ασφαλιστρών πιστωτικού κινδύνου. Ο μηχανισμός μεταφοράς οφέλους τεκμηριώνεται αναλόγως.

Συνολικό όφελος	Το συνολικό όφελος λαμβάνει υπόψη το όφελος που παρέχεται στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό, σε κάθε τμήμα τίτλων του τιτλοποιημένου χαρτοφυλακίου. Το συνολικό όφελος υπολογίζεται με τη μορφή διαφοράς μεταξύ της αγοραίας τιμής και της τιμής που χρεώνει το ΕΤαΕ για κάθε τμήμα τίτλων με το ίδιο επίπεδο κινδύνου. Το επίπεδο κινδύνου κάθε τμήματος τίτλων καθορίζεται από την εσωτερική μεθοδολογία αξιολόγησης του ΕΤαΕ. Ελλείψει αγοραίας τιμής, το ΕΤαΕ εφαρμόζει την προμήθεια ασφαλούς λιμένα για ισοδύναμο επίπεδο κινδύνου για εγγυήσεις, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις με τη μορφή εγγυήσεων [ΕΕ C 155 της 20.6.2008, σ. 25]. Η προμήθεια ασφαλούς λιμένα για τμήμα τίτλων μειωμένης εξασφάλισης ανέρχεται σε ποσοστό έως και 10 % ετησίως. Το συνολικό όφελος εκφράζεται με τον παρακάτω τύπο: Συνολικό όφελος = Άθροισμα οφελών μεμονωμένων τμημάτων τίτλων Το συνολικό όφελος του μεμονωμένου τμήματος τίτλων υπολογίζεται ως εξής: Όφελος μεμονωμένου τμήματος τίτλων = (αγοραία τιμή του τμήματος τίτλων — τέλος) * συνολικό ποσό του τμήματος τίτλων σε ευρώ * ληκτότητα του τμήματος τίτλων (σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής)
7. Κρατικές ενισχύσεις	
Όφελος κρατικών ενισχύσεων	Το συνολικό όφελος κρατικών ενισχύσεων είναι τμήμα του συνολικού οφέλους, ανάλογο προς τη συνεισφορά των κρατών μελών⁽¹⁾ στο τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο. Το συνολικό όφελος κρατικών ενισχύσεων που παρέχεται σε ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό υπολογίζεται με βάση τον ακόλουθο τύπο: Συνολικό όφελος κρατικών ενισχύσεων (σε ευρώ) = Άθροισμα του (οφέλους του μεμονωμένου τμήματος τίτλων * το % της συνεισφοράς των κρατών μελών στο τμήμα τίτλων). Το όφελος κρατικών ενισχύσεων μεταφέρεται πλήρως από τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό σε όλους τους τελικούς αποδέκτες που περιλαμβάνονται στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο. Το όφελος των κρατικών ενισχύσεων για κάθε τελικό αποδέκτη υπολογίζεται με βάση τον ακόλουθο τύπο: Όφελος κρατικών ενισχύσεων (επιδότηση επιτοκίου σε μονάδες βάσης) = (συνολικές κρατικές ενισχύσεις/νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο)/ληκτότητα του πρόσθετου χαρτοφυλακίου (σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής)
Υπολογισμός του ΑΙΕ	Το όφελος των κρατικών ενισχύσεων που παρέχεται στους τελικούς αποδέκτες στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο θεωρείται ως επιδότηση επιτοκίου, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού ενισχύσεων ήσσονος σημασίας. Το ακαθάριστο ισοδύναμο επιχορήγησης (ΑΙΕ) υπολογίζεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τύπο: ΑΙΕ = ονομαστικό ποσό δανείου * ληκτότητας (σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής) του δανείου * όφελος κρατικών ενισχύσεων Ο ενδιάμεσος χρηματοπιστωτικός οργανισμός υπολογίζει το ΑΙΕ για κάθε δάνειο στο πρόσθετο χαρτοφυλάκιο και το κοινοποιεί στο ΕΤαΕ. Σε κάθε περίπτωση, το ΑΙΕ δεν μπορεί να υπερβεί το όριο που προβλέπει ο κανονισμός ενισχύσεων ήσσονος σημασίας.
Κανένα πρόσθετο όφελος για μείωση κεφαλαίου	Σε εφαρμογή των σχετικών εθνικών κανόνων για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις, ο όγκος της νέας χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια δεν πρέπει να οριστεί σε επίπεδο χαμηλότερο από τον όγκο της χρηματοδότησης με δανειακά κεφάλαια προς τις ΜΜΕ που θα μπορούσε ενδεχομένως να προκύψει από ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς με τη χρήση των κεφαλαίων που απελευθερώνονται ως αποτέλεσμα της συνεισφοράς των κρατών μελών.
Κυρώσεις κρατικών ενισχύσεων	Το ΕΤαΕ επιβάλλει στον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό κύρωση κρατικών ενισχύσεων σε περίπτωση που το όφελος κρατικών ενισχύσεων δεν μεταφερθεί πλήρως στον τελικό δικαιούχο.

⁽¹⁾ Μόνο η συνεισφορά των κρατών μελών στο ΕΤαΕ για το τιτλοποιημένο χαρτοφυλάκιο συνδέεται με τις εκτιμήσεις περί κρατικών ενισχύσεων. Οι πόροι που προέρχονται από την Επιτροπή και την ΕΤΕπ καθώς και οι ίδιοι πόροι του ΕΤαΕ δεν αποτελούν κρατική ενίσχυση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Κριτήρια αποκλεισμού για ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τελικούς αποδέκτες, και κριτήρια εκλεξιμότητας για τη συνεισφορά της ΕΕ**1. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΥΣ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ**

Οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί που βρίσκονται σε μια από τις παρακάτω καταστάσεις, υπό την προϋπόθεση ότι μια τέτοια κατάσταση θα επηρέαζε, σύμφωνα με την επαγγελματική άποψη του ΕΤαΕ, την ικανότητά τους να εφαρμόσουν ένα μέσο χρηματοοικονομικής τεχνικής, δεν είναι επιλέξιμοι:

1. όσοι τελούν υπό καθεστώς πτώχευσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης, κατά των οποίων έχει κινηθεί σχετική διαδικασία ή βρίσκονται σε κάθε ανάλογη περίπτωση που απορρέει από διαδικασία της αυτής φύσεως, προβλεπόμενη από τις εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·
2. όσοι έχουν καταδικασθεί με απόφαση που έχει ισχύ δεδικασμένου για κάθε αδίκημα σχετικό με την επαγγελματική τους διαγωγή, γεγονός που επηρεάζει την ικανότητά τους να ολοκληρώσουν μια συναλλαγή·
3. εκείνοι κατά των οποίων έχει εκδοθεί απόφαση με ισχύ δεδικασμένου για απάτη, δωροδοκία, συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα που θίγει σε κάθε περίπτωση τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης·
4. όσοι είναι ένοχοι για ανακριβή δήλωση ορισμένου σημαντικού στοιχείου κατά την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται για την επιλογή τους ως ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών·
5. όσοι περιλαμβάνονται στην κεντρική βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9.5 στοιχείο ε)·
6. όσοι ανήκουν σε επικράτεια της οποίας η δικαιοδοσία δεν συνεργάζεται με την Ένωση όσον αφορά την εφαρμογή του διεθνώς συμφωνηθέντος φορολογικού προτύπου ή οι φορολογικές πρακτικές τους δεν ακολουθούν τις αρχές της σύστασης της Επιτροπής, της 6ης Δεκεμβρίου 2012, όσον αφορά μέτρα με σκοπό να ενθαρρυνθούν τρίτες χώρες να εφαρμόζουν ελάχιστα πρότυπα χρηστής διακυβέρνησης στον φορολογικό τομέα [C(2012) 8805]·
7. όσων η επιχειρηματική δραστηριότητα δεν συμμορφώνεται με την πολιτική του ΕΤαΕ σε σχέση με περιορισμένους τομείς.

Τα σημεία 2 και 3 δεν ισχύουν σε περιπτώσεις που οι ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί μπορούν να αποδείξουν, με τρόπο ικανοποιητικό για το ΕΤαΕ, ότι έχουν θεσπιστεί τα κατάλληλα μέτρα κατά των προσώπων που διαθέτουν αρμοδιότητα εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου επ' αυτών και κατά των οποίων έχει εκδοθεί απόφαση, όπως αναφέρεται στα σημεία 2 και 3.

2. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΕΛΙΚΟΥΣ ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ

Η επιλογή των τελικών αποδεκτών δεν μπορεί να γίνει από τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς εφόσον εμπίπτουν σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες κατηγορίες:

1. δεν παρουσιάζουν εν δυνάμει οικονομική βιωσιμότητα·
2. όσοι ανήκουν σε επικράτεια της οποίας η δικαιοδοσία δεν συνεργάζεται με την Ένωση όσον αφορά την εφαρμογή του διεθνώς συμφωνηθέντος φορολογικού προτύπου, ή οι φορολογικές πρακτικές τους δεν ακολουθούν τις αρχές της σύστασης της Επιτροπής, της 6ης Δεκεμβρίου 2012, όσον αφορά μέτρα με σκοπό να ενθαρρυνθούν τρίτες χώρες να εφαρμόζουν ελάχιστα πρότυπα χρηστής διακυβέρνησης στον φορολογικό τομέα [C(2012) 8805]·
3. όσοι τελούν υπό καθεστώς πτώχευσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης, κατά των οποίων έχει κινηθεί σχετική διαδικασία ή βρίσκονται σε κάθε ανάλογη περίπτωση που απορρέει από διαδικασία της αυτής φύσεως, προβλεπόμενη από τις εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·
4. όσοι έχουν καταδικασθεί με απόφαση που έχει ισχύ δεδικασμένου για κάθε αδίκημα σχετικό με την επαγγελματική τους διαγωγή, γεγονός που επηρεάζει την ικανότητά τους να συνεχίσουν την επιχειρηματική τους δραστηριότητα·
5. εκείνοι κατά των οποίων έχει εκδοθεί απόφαση με ισχύ δεδικασμένου για απάτη, δωροδοκία, συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα που θίγει σε κάθε περίπτωση τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης·
6. όσοι είναι ένοχοι για ανακριβή δήλωση ορισμένου σημαντικού στοιχείου κατά την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται για την επιλογή τους ως ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών·

7. όσοι περιλαμβάνονται στην κεντρική βάση δεδομένων για τους αποκλεισμούς την οποία δημιούργησε και διαχειρίζεται η Επιτροπή βάσει του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1302/2008·
 8. όσων η επιχειρηματική δραστηριότητα συνίσταται σε μια από τις παρακάτω δράσεις:
 - α) παράνομη οικονομική δραστηριότητα (δηλαδή κάθε παραγωγή, εμπορία ή άλλη δραστηριότητα που είναι παράνομη βάσει των νόμων ή των κανονισμών που ισχύουν για τον ενδιάμεσο χρηματοπιστωτικό οργανισμό ή τον σχετικό τελικό αποδέκτη, συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμό, της κλωνοποίησης ανθρώπων για λόγους αναπαραγωγής)·
 - β) παραγωγή και εμπορία καπνού και απεσταγμένων αλκοολούχων ποτών και συναφών προϊόντων·
 - γ) χρηματοδότηση της παραγωγής και εμπορίας όπλων και πυρομαχικών κάθε είδους ή κάθε είδους στρατιωτικών επιχειρήσεων·
 - δ) καζίνο και ισοδύναμες επιχειρήσεις·
 - ε) τυχερά παιχνίδια μέσω διαδικτύου και διαδικτυακά καζίνο·
 - στ) πορνογραφία και πορνεία·
 - ζ) πυρηνική ενέργεια·
 - η) δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 19 του κανονισμού για το πρόγραμμα «Ορίζων 2020»·
 - θ) έρευνα, ανάπτυξη ή τεχνικές εφαρμογές που αφορούν προγράμματα ή λύσεις ηλεκτρονικών δεδομένων και οι οποίες αποσκοπούν ειδικότερα στη στήριξη κάθε δραστηριότητας που αναφέρεται στα στοιχεία α) έως η) ανωτέρω ή έχουν ως σκοπό να δώσουν τη δυνατότητα παράνομης εισαγωγής σε δίκτυα ηλεκτρονικών δεδομένων ή μεταφόρτωσης ηλεκτρονικών δεδομένων·
 9. η επιχειρηματική τους δραστηριότητα δεν συμμορφώνεται με την πολιτική του ΕΤαΕ όσον αφορά τους περιορισμένους τομείς·
 10. έλαβαν νέα χρηματοδότηση με δανειακά κεφάλαια η οποία δεν τηρεί τους κανόνες σώρευσης που ορίζονται στον σχετικό κανονισμό ενισχύσεων ήσσονος σημασίας·
 11. έλαβαν ενισχύσεις για δραστηριότητες που σχετίζονται με εξαγωγές προς τρίτες χώρες ή προς κράτη μέλη, ιδίως δε ενισχύσεις που συνδέονται άμεσα με τις εξαγόμενες ποσότητες, με τη δημιουργία και τη λειτουργία δικτύου διανομής ή με άλλες τρέχουσες δαπάνες που σχετίζονται με την εξαγωγική δραστηριότητα·
 12. έλαβαν ενισχύσεις χορηγούμενες υπό τον όρο της χρήσης εγχώριων έναντι εισαγόμενων αγαθών.
3. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΗΣ ΕΕ
- 3.1. **Κριτήρια επιλεξιμότητας για τη συνεισφορά της ΕΕ στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής COSME [παρέχονται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης, υπόκεινται σε συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και του ΕΤαΕ, στη συμφωνία ανάθεσης για το πρόγραμμα COSME]**
 - 3.2. **Κριτήρια επιλεξιμότητας για τη συνεισφορά της ΕΕ στα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής Ορίζων 2020 [παρέχονται στο πλαίσιο των ειδικών συμφωνιών χρηματοδότησης, υπόκεινται σε συμφωνία μεταξύ της Επιτροπής και του ΕΤαΕ, στη συμφωνία ανάθεσης για το πρόγραμμα «Ορίζων 2020»]**
-

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Σεπτεμβρίου 2014

σχετικά με την παρακολούθηση της παρουσίας 2- και 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλης (2- και 3-MCPD) καθώς και εστέρων της 2- και 3-MCPD με λιπαρά και γλυκιδυλολιπαρά οξέα στα τρόφιμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/661/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλη (3-MCPD) είναι ένας επιμολυντής ο οποίος παράγεται κατά τη μεταποίηση τροφίμων και έχει ταξινομηθεί ως πιθανή καρκινογόνος ουσία για τον άνθρωπο για την οποία έχει καθοριστεί ανεκτή ημερήσια πρόσληψη των 2 µg/kg βάρους σώματος ⁽¹⁾. Ένα μέγιστο επίπεδο 20 µg/kg για την υδρολυμένη φυτική πρωτεΐνη (HVP) και τη σάλτσα σόγιας θεοπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ για τα υγρά προϊόντα με 40 % ξηρά ουσία, που αντιστοιχεί σε μέγιστη ποσότητα 50 µg/kg στην ξηρά ουσία.
- (2) Οι εστέρες της 2- και 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλης (MCPD) με λιπαρά και γλυκιδυλολιπαρά οξέα είναι σημαντικοί επιμολυντές μεταποιημένων βρώσιμων ελαίων που χρησιμοποιούνται ως τρόφιμα ή συστατικά τροφίμων. Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα (CONTAM) της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) συμφώνησε με την εκτίμηση της αποδέσμευσης στον άνθρωπο 100 % της 3-MCPD από τους εστέρες της ⁽³⁾.
- (3) Οι εστέρες με γλυκιδυλολιπαρά οξέα (GE) είναι επιμολυντές που προκύπτουν κατά τη διαδικασία απόσπησης των βρώσιμων ελαίων. Η τοξικολογική σημασία των εστέρων με γλυκιδυλολιπαρά οξέα δεν έχει ακόμη διαλευκανθεί πλήρως. Η ίδια η γλυκιδόλη έχει χαρακτηριστεί ως πιθανώς καρκινογόνος για τον άνθρωπο. Οι πιο πρόσφατες επιστημονικές μελέτες δείχνουν μια (σχεδόν) ολική αποδέσμευση γλυκιδόλης από εστέρες λιπαρών οξέων εντός της πεπτικής οδού του ανθρώπου.
- (4) Στις 20 Σεπτεμβρίου 2013 η EFSA δημοσίευσε επιστημονική έκθεση σχετικά με την ανάλυση της πιθανότητας εμφάνισης της 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλης (3-MCPD) στα τρόφιμα στην Ευρώπη κατά την περίοδο 2009-2011, καθώς και μια προκαταρκτική έκθεση αξιολόγησης ⁽⁴⁾.
- (5) Χρειάζονται περισσότερα στοιχεία σχετικά με την παρουσία εστέρων της MCPD με λιπαρά οξέα και γλυκιδυλολιπαρά οξέα για να καταστεί δυνατή η ακριβέστερη αξιολόγηση της έκθεσης.
- (6) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να προταθεί η παρακολούθηση της παρουσίας MCPD, των εστέρων με λιπαρά και με γλυκιδολιπαρά οξέα της MCPD στα φυτικά έλαια και λίπη, τα παράγωγα τρόφιμα και τα τρόφιμα που περιέχουν φυτικά έλαια και λίπη,

⁽¹⁾ Γνώμη της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων σχετικά με την 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλη (3-MCPD), η οποία επικαιροποιεί τη γνώμη της ΕΕΤ του 1994 (η οποία εκδόθηκε στις 30 Μαΐου 2001), http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out91_en.pdf

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες ουσίες οι οποίες επιμολύνουν τα τρόφιμα (ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 5).

⁽³⁾ Δήλωση της επιστημονικής ομάδας για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα (CONTAM) κατόπιν αιτήματος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τους εστέρες της 3-MCPD, <http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/doc/1048.pdf>

⁽⁴⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, ανάλυση για το 2013 της πιθανότητας εμφάνισης της 3-μονοχλωροπροπανο-1,2-διόλης (3-MCPD) στα τρόφιμα στην Ευρώπη κατά την περίοδο 2009-2011 και προκαταρκτική έκθεση αξιολόγησης. *EFSA Journal* 2013·11(9):3381, σ. 45. doi:10.2903/j.efsa.2013.3381 Διατίθεται στην εξής ηλεκτρονική διεύθυνση: www.efsa.europa.eu/efsajournal

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με την ενεργό συμμετοχή των υπευθύνων των επιχειρήσεων ζωοτροφών και τροφίμων, να διεξάγουν έλεγχο για την παρουσία 2- και 3-MCPD και εστέρων της 2 και 3-MCPD με λιπαρά οξέα και γλυκιδυλολιπαρά οξέα στα τρόφιμα, και ιδίως:
 - α) στα φυτικά έλαια και λίπη και τα παράγωγα προϊόντα, όπως η μαργαρίνη και παρόμοια προϊόντα,
 - β) στα τρόφιμα για ειδική διατροφή, όπως ορίζονται στην οδηγία 2009/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά, συμπεριλαμβανομένων των παρασκευασμάτων για βρέφη και για τη δεύτερη παιδική ηλικία, όπως ορίζονται στην οδηγία 2006/141/EK της Επιτροπής ⁽²⁾, και των διατητητικών τροφίμων για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, όπως ορίζονται στην οδηγία 1999/21/EK της Επιτροπής ⁽³⁾ και που προορίζονται για βρέφη,
 - γ) στα εκλεκτά αρτοσκευάσματα, τον άρτο και τα αρτίδια,
 - δ) στο κονσερβοποιημένο κρέας (καπνιστό) και στα κονσερβοποιημένα ψάρια (καπνιστά),
 - ε) στα σνακ με βάση πατάτες ή δημητριακά, σε άλλα προϊόντα με βάση την τηγανιτή πατάτα,
 - στ) στα φυτικά έλαια που περιέχουν τρόφιμα και στα τρόφιμα που παρασκευάζονται/παράγονται με φυτικά έλαια.

Αναγνωρίζεται ότι η ανάλυση των 2- και 3-MCPD, των εστέρων της 2- και 3-MCPD με λιπαρά οξέα και γλυκιδυλολιπαρά οξέα στα τρόφιμα που αναφέρονται στα σημεία β) έως στ) είναι πολύ δύσκολη και δεν υπάρχει ακόμη διαθέσιμη μέθοδος ανάλυσης που να έχει επικυρωθεί με διεργαστηριακή μελέτη. Ως εκ τούτου, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή κατά την ανάλυση των τροφίμων που αναφέρονται στα στοιχεία β) έως στ), ώστε να εξασφαλιστεί ότι τα παραγόμενα στοιχεία είναι αξιόπιστα.

Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη που προτιθενται να αναλύσουν την παρουσία 2- και 3-MCPD, εστέρων 2- και 3-MCPD με λιπαρά οξέα και γλυκιδυλολιπαρά οξέα στα τρόφιμα που απαριθμούνται στα σημεία β) έως στ) μπορούν να ζητήσουν, εάν ενδεικνύται και απαιτείται, την τεχνική υποστήριξη της μονάδας προτύπων για τη βιοεπισιμη των τροφίμων του Κοινού Κέντρου Ερευνών της Επιτροπής — Ινστιτούτου Υλικών και Μετρήσεων Αναφοράς (IRMM).

2. Για να εξασφαλιστεί ότι τα δείγματα είναι αντιπροσωπευτικά της παρτίδας στην οποία πραγματοποιείται η δειγματοληψία, τα κράτη μέλη θα πρέπει να τηρούν τις διαδικασίες δειγματοληψίας που ορίζονται στο μέρος Β του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
3. Για να καθοριστεί η δέσμευση της MCPD και της γλυκιδόλης σε εστέρες συνιστάται η χρήση των πρότυπων μεθόδων της American Oil Chemists' Society. Οι εν λόγω μέθοδοι είναι η αεριοχρωματογραφία-φασματομετρία μάζας (GC-MS) που έχουν επικυρωθεί με διεργαστηριακή μελέτη για τα φυτικά έλαια και λίπη και διατίθενται στη διεύθυνση www.aocs.org

Το όριο του ποσοτικού προσδιορισμού (LOQ) θα πρέπει να μην είναι υψηλότερο από 100 µg/kg για την ανάλυση της MCPD και της γλυκιδόλης που δεσμεύονται σε εστέρες με λιπαρά οξέα σε βρώσιμα έλαια και λίπη. Για άλλα τρόφιμα που περιέχουν περισσότερο από 10 % λίπος, το όριο ποσοτικού προσδιορισμού (LOQ) θα πρέπει, κατά προτίμηση, να μην είναι υψηλότερο σε σχέση με την περιεκτικότητα σε λίπος των τροφίμων, δηλαδή το όριο ποσοτικού προσδιορισμού για την ανάλυση των εστέρων της MCPD και της γλυκιδόλης με λιπαρά οξέα σε τρόφιμα που περιέχουν 20 % λιπαρά δεν πρέπει να είναι υψηλότερο από 20 µg/kg ως προς το πλήρες βάρος. Για τρόφιμα που περιέχουν λιγότερο από 10 % λιπαρά, το όριο ποσοτικού προσδιορισμού (LOQ) θα πρέπει να μην είναι υψηλότερο από 10 µg/kg ως προς το πλήρες βάρος.
4. Τα εργαστήρια θα πρέπει να εφαρμόζουν διαδικασίες ελέγχου της ποιότητας ώστε να αποτραπεί η μετατροπή των εστέρων γλυκιδόλης σε εστέρες MCPD και αντιστρόφως κατά τη διάρκεια της ανάλυσης. Επιπλέον, είναι απαραίτητος ο σαφής προσδιορισμός της μετρούμενης ποσότητας και η χωριστή αναφορά για την ελεύθερη 2- και 3-MCPD που είναι παρούσα στην υπό ανάλυση μήτρα από τους εστέρες της 2- και 3-MCPD με λιπαρά οξέα, καθώς και οι δύο μετρούνται ως 3-MCPD. Οι ακόλουθες μετρούμενες ποσότητες θα πρέπει να αναφέρονται ξεχωριστά:

- 2-MCPD
- 3-MCPD
- εστέρες της 2-MCPD
- εστέρες της 3-MCPD
- γλυκιδυλεστέρες.

⁽¹⁾ Οδηγία 2009/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδική διατροφή (ΕΕ L 124 της 20.5.2009, σ. 21).

⁽²⁾ Οδηγία 2006/141/EK της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τα παρασκευάσματα για βρέφη και τα παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας και την τροποποίηση της οδηγίας 1999/21/EK (ΕΕ L 401 της 30.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 1999/21/EK της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 1999, σχετικά με τα διατητητικά τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς (ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 29).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2007, για τον καθορισμό μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου, ανόργανου κασσιτέρου, 3-μονοχλωροπροπανοδιόλης και πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων στα τρόφιμα (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 29).

Προς το παρόν δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για την παρουσία ελεύθερης γλυκιδόλης στα τρόφιμα που αναφέρονται στο σημείο 1. Ωστόσο, σε περίπτωση που εντοπιστεί ελεύθερη γλυκιδόλη, πρέπει να αναφερθεί χωριστά.

5. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα αναλυτικά αποτελέσματα διαβιβάζονται σε τακτική βάση (κάθε έξι μήνες) στην EFSA με το μορφότυπο υποβολής δεδομένων της EFSA σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κατευθυντήριων γραμμών της EFSA σχετικά με την Τυπική Περιγραφή Δείγματος (SSD) για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές ⁽¹⁾ και τις πρόσθετες ειδικές απαιτήσεις υποβολής εκδόσεων της EFSA.

Θα διατίθεται μια απλοποιημένη μορφή, με λιγότερα υποχρεωτικά πεδία προς συμπλήρωση, για να εξασφαλιστεί η μέγιστη υποβολή χρήσιμων διαθέσιμων στοιχείων παρακολούθησης.

6. Θα εκπονηθεί ένα καθοδηγητικό σημείωμα για τη διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής της παρούσας σύστασης και συγκρίσιμων εκδόσεων σχετικά με τα αποτελέσματα.

Βρυξέλλες, 10 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ <http://www.efsa.europa.eu/en/datex/datexsubmitdata.htm>

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Σεπτεμβρίου 2014

όσον αφορά τις ορθές πρακτικές για την πρόληψη και τον περιορισμό της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου σε σπόρους παπαρούνας και σε προϊόντα σπόρων παπαρούνας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/662/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι σπόροι παπαρούνας λαμβάνονται από παπαρούνα οπίου (μήκων η υπονόφος, *Papaver somniferum* L.). Χρησιμοποιούνται σε προϊόντα αρτοποιίας, πάνω σε τρόφιμα, στη γέμιση κέικ και σε επιδόρπια και στην παραγωγή βρώσιμων ελαίων. Το φυτό της παπαρούνας οπίου περιέχει αλκαλοειδή ναρκωτικών, όπως η μορφίνη και η κωδεΐνη. Οι σπόροι της παπαρούνας δεν περιέχουν αλκαλοειδή του οπίου ή τα περιέχουν σε πολύ χαμηλά επίπεδα, αλλά μπορεί να μολυνθούν με αλκαλοειδή ως αποτέλεσμα βλάβης που προξενούν τα έντομα, ή μέσω εξωτερικής μόλυνσης των σπόρων κατά τη συγκομιδή, όταν τα σωματίδια σκόνης από το άχυρο (συμπεριλαμβανομένου του τοιχώματος της κάψας) επικολλάται στους σπόρους.
- (2) Η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα (CONTAM) της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) εξέδωσε επιστημονική γνώμη σχετικά με τους κινδύνους για τη δημόσια υγεία που συνδέονται με την παρουσία αλκαλοειδών του οπίου στους σπόρους παπαρούνας οι οποίοι προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση⁽¹⁾.
- (3) Βάσει των εκτιμήσεων της έκθεσης στη μορφίνη μέσω της κατανάλωσης τροφίμων που περιέχουν σπόρους παπαρούνας, αποδεικνύεται ότι ορισμένοι καταναλωτές, ιδίως τα παιδιά, σε ολόκληρη την Ένωση μπορεί να υπερβούν τη δόση αναφοράς οξείας έκθεσης (ΔΑΟΕ) σε ένα και μόνο γεύμα.
- (4) Είναι, επομένως, κατάλληλο να εφαρμόζονται οι ορθές πρακτικές για την πρόληψη και τον περιορισμό της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου σε σπόρους παπαρούνας και σε προϊόντα σπόρων παπαρούνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Συνιστάται στα κράτη μέλη να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι ορθές πρακτικές για την πρόληψη και τη μείωση της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου σε σπόρους παπαρούνας και σε προϊόντα σπόρων παπαρούνας, όπως περιγράφεται στο παράρτημα της παρούσας σύστασης, εφαρμόζονται από όλους τους παράγοντες που συμμετέχουν στην παραγωγή και μεταποίηση των σπόρων παπαρούνας.

Βρυξέλλες, 10 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή

Tonio BORG

Μέλος της Επιτροπής

(¹) Επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμείξεις στην τροφική αλυσίδα (CONTAM) της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA): επιστημονική γνώμη σχετικά με τους κινδύνους για τη δημόσια υγεία που συνδέονται με την παρουσία αλκαλοειδών του οπίου στους σπόρους παπαρούνας. *EFSA Journal* 2011·9(11):2405. [150 σ.] doi:10.2903/j.efsa.2011.2405. Διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu/efsajournal

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ι. Ορθές γεωργικές πρακτικές για την πρόληψη της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου κατά την καλλιέργεια, τη συγκομιδή και την αποθήκευση

Η παρουσία μορφίνης και άλλων ενώσεων αλκαλοειδών οφείλεται κυρίως σε εξωτερικές επιμολύνσεις, ιδίως μέσω ακατάλληλων διαδικασιών προστασίας των φυτών και συγκομιδής-καθαρισμού. Άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν τη μόλυνση των σπόρων παπαρούνας και των προϊόντων τους από αλκαλοειδή είναι π.χ. η ποικιλία της παπαρούνας και οι συνθήκες ανάπτυξής της, όπως η ξηρασία και οι μύκητες ως παράγοντες καταπόνησης. Επιπλέον, τα έντομα διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη μόλυνση των σπόρων παπαρούνας.

Επιλογή της φυτικής ποικιλίας παπαρούνας

Οι φυτικές ποικιλίες παπαρούνας μπορούν να χωριστούν σε δύο κατηγορίες:

- α) φυτικές ποικιλίες παπαρούνας που καλλιεργούνται για την παραγωγή σπόρων παπαρούνας για χρήση μόνο στα τρόφιμα. Οι ποικιλίες αυτές περιέχουν αλκαλοειδή του οπίου σε χαμηλά επίπεδα·
- β) φυτικές ποικιλίες παπαρούνας που καλλιεργούνται για φαρμακευτικούς σκοπούς, αλλά των οποίων οι σπόροι, ως υποπροϊόν, χρησιμοποιούνται για τρόφιμα. Σε σύγκριση με τον λοβό και το άχυρο, οι σπόροι παπαρούνας περιέχουν αλκαλοειδή του οπίου σε σχετικά χαμηλά επίπεδα.

Επαρκής έλεγχος επιβλαβών οργανισμών και νόσων

Δεν εμφανίζονται όλοι οι επιβλαβείς οργανισμοί και οι νόσοι που αναφέρονται στο παρόν τμήμα σε όλες τις περιοχές παραγωγής στην Ένωση. Ως εκ τούτου, τα μέτρα ελέγχου για τους εν λόγω επιβλαβείς οργανισμούς και τις νόσους αφορούν μόνο τις περιοχές παραγωγής όπου απαντώνται.

Δύο είναι οι κύριες νόσοι των φυτών παπαρούνας: *Peronospora arborescens* (περονόσπορος) και *Pleospora papaveracea*. Το μυκήλιο των εν λόγω μυκήτων διαπερνά την κάψα, με αποτέλεσμα κακής ποιότητας σοδειά και πρόωρη ωρίμανση σπόρων σκούρου ή μαύρου χρώματος. Οι νόσοι προκαλούν επίσης υποβάθμιση των οργανοληπτικών ιδιοτήτων της παπαρούνας, δηλαδή της γεύσης και του χρώματος, ενώ αυτοί οι σπόροι διαφορετικού χρώματος με επίχρισμα μούχλας δεν μπορούν να διαχωρίζονται πλήρως στη γραμμή καθαρισμού.

Στη σημαντική μείωση της ποιότητάς της ως τροφίμου συμβάλλει, επίσης, η προσβολή από επιβλαβείς οργανισμούς της παπαρούνας σε μεταγενέστερα στάδια ανάπτυξής της. Συνήθως πρόκειται για τον βρύχο της κάψας (*Neoglyciaus maculalba*) και την κηκιδόμυγα της κάψας (*Dasineura papaveris*). Ο βρύχος της κάψας γεννάει αυγά μέσα στις νεαρές πράσινες κάψες. Οι προνύμφες που εκκολάπτονται μέσα στην κεφαλή τρέφονται στο εσωτερικό της κάψας (με τους αναπτυσσόμενους σπόρους) και λερώνουν το εσωτερικό της κάψας, καταστρέφουν τον σπόρο της παπαρούνας και εγκαταλείπουν την κάψα μέσω οπών που διανοίγουν. Η εν λόγω οπή χρησιμοποιείται από την κηκιδόμυγα της κάψας για ωοτοκία. Η ώριμη κάψα περιέχει μέχρι 50 πορτοκαλί προνύμφες που τελικά ολοκληρώνουν την καταστροφή της κάψας. Οι σπόροι έχουν χρώμα μαύρο, δεν έχουν αναπτυχθεί σωστά και δεν τρώγονται.

Αυτό που έχει μεγαλύτερη σημασία είναι το γεγονός ότι η διείσδυση του μυκηλίου και του βρύχου σημαίνει ότι τα «δάκρυα της παπαρούνας» (όπιο) και το γαλακτώδες λατέξ που απελευθερώνονται μολύνουν τους σπόρους. Τα προβλήματα αυτά είναι εγγενή σε κάθε μονάδα παραγωγής παπαρούνας.

Για τον λόγο αυτό συνιστάται ο επαρκής έλεγχος για αυτές τις νόσους και τα παράσιτα σε περίπτωση εμφάνισής τους.

Πρόληψη των συνθηκών κακής συγκομιδής λόγω του πλαγιάσματος των φυτών

Το πλάγιασμα μπορεί να αποφευχθεί σε μεγάλο βαθμό σπέρνοντας τα φυτά της παπαρούνας στην κατάλληλη πυκνότητα.

Κατά την περίοδο επιμήκυνσης, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ρυθμιστές ανάπτυξης στις παπαρούνες που προορίζονται για χρήση στα τρόφιμα με σκοπό τη μείωση της επιμήκυνσης του στελέχους. Οι ρυθμιστές ανάπτυξης γενικά δεν χρησιμοποιούνται στην παραγωγή παπαρούνας για φαρμακευτική χρήση, καθώς η χρήση τους μεταβάλλει την πορεία βιοσύνθεσης του αλκαλοειδούς. Η ρύθμιση της ανάπτυξης εξασφαλίζει όχι μόνο τη συρρίκνωση του στελέχους, αλλά και την ενίσχυση του κατώτερου τμήματός του. Τα κοντά και ανθεκτικά φυτά αντιστέκονται καλύτερα στο πλάγιασμα, ιδίως κατά την περίοδο των πράσινων καψών και της ωρίμανσής τους.

Το πλάγιασμα προκαλεί άниση ωρίμανση και οδηγεί σε μόλυνση από αλκαλοειδή κατά τη συγκομιδή. Τα φυτά που έχουν πλαγιάσει ως επί το πλείστον βγάζουν εκ νέου κλαδιά. Οι κάψες σε αυτά τα μικρά κλαδιά ωριμάζουν αργότερα. Όταν γίνεται η συγκομιδή της παπαρούνας, η διαδικασία ωρίμανσης θα πρέπει να ρυθμίζεται, καθότι οι ανώριμες κάψες περιέχουν οπιώδες λατέξ. Κατά τη συγκομιδή, οι εν λόγω κάψες και το οπιώδες λατέξ διαρρέουν στάγδην από γαλακτοφόρα αγγεία, μολύνοντας άμεσα την επιφάνεια των σπόρων με αλκαλοειδή του οπίου που αργότερα ξηραίνονται στην επιφάνεια των σπόρων. Επίσης, οι σπόροι από τις ανώριμες κάψες, οι οποίοι έχουν το χρώμα της σκουριάς, υποβαθμίζουν την ποιότητα της παπαρούνας, την εμφάνισή της και κυρίως τις οργανοληπτικές της ιδιότητες.

Μπορεί να εφαρμοστεί ένα ξηραντικό σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες για την έγκριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, ώστε να εξασφαλίζεται ότι όλες οι κάψες έχουν ωριμάσει πλήρως κατά τη συγκομιδή.

Συγκομιδή

Η παπαρούνα για χρήση στα τρόφιμα συγκομίζεται σε υγρασία που δεν υπερβαίνει το 10 %. Η υγρασία των σπόρων κατά τη συγκομιδή συνήθως κυμαίνεται γύρω στο 6-10 %. Εάν, για κλιματολογικούς λόγους, οι σπόροι της παπαρούνας δεν μπορούν να συγκομιστούν υπό τις προαναφερθείσες συνθήκες, η παπαρούνα πρέπει να συγκομιστεί με άχυρο παπαρούνας και αμέσως να ξηρανθεί στον αέρα σε θερμοκρασία που δεν υπερβαίνει τους 40 °C. Υπό αυτές τις συνθήκες, εντούτοις, οποιαδήποτε καθυστέρηση ενέχει κίνδυνο που μπορεί να έχει δυσμενή επίδραση στην ποιότητα των σπόρων, τόσο από την άποψη των οργανοληπτικών ιδιοτήτων όσο και των φυσικών, χημικών και μικροβιολογικών παραμέτρων των σπόρων ως τροφίμου για ανθρώπινη κατανάλωση.

Η παπαρούνα που καλλιεργείται για φαρμακευτική χρήση συγκομίζεται ενίοτε σε υψηλότερα επίπεδα υγρασίας, αλλά στεγνώνεται αμέσως μετά τη συγκομιδή και, το σημαντικότερο, ψύχεται. Μετά την ξήρανση και την ψύξη, οι σπόροι περιέχουν περίπου 8-9 % υγρασία.

Η παπαρούνα για χρήση στα τρόφιμα συγκομίζεται χρησιμοποιώντας θεριζοαλωνιστικές μηχανές προσαρμοσμένες στη συγκομιδή μικρών σπόρων. Η παπαρούνα απαιτεί ιδιαίτερη προσαρμογή των επιμέρους μηχανικών μερών, καθώς οι σπόροι παπαρούνας είναι εξαιρετικά εύαλτοι στις μηχανικές επιδράσεις. Οι βρώσιμοι σπόροι παπαρούνας περιέχουν 45-50 % σε έλαιο. Όταν οι σπόροι παπαρούνας καταστραφούν, η επιφάνειά τους καλύπτεται με έλαιο, πάνω στο οποίο επικολλάται σκόνη από τις σπασμένες κάψες. Η σκόνη που επικολλάται αυξάνει τη συγκέντρωση των αλκαλοειδών του οπίου στους σπόρους της παπαρούνας. Επιπλέον, το παπαρουνέλαιο έχει σύντομη διάρκεια ζωής και οξειδώνεται πολύ γρήγορα. Επομένως, οι κατεστραμμένοι σπόροι μειώνουν σημαντικά τόσο την οργανοληπτική ποιότητα των εδωδίων σπόρων παπαρούνας όσο και την ανθεκτικότητά τους, ενώ ταυτόχρονα τους μολύνουν και αυξάνουν τα επίπεδα αλκαλοειδών του οπίου.

Για τη συγκομιδή της παπαρούνας για φαρμακευτική χρήση είναι ουσιώδες να συλλεγεί μόνο ο λοβός και λίγο άχυρο. Επομένως, για τη συγκομιδή θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ενσωκοπτική μηχανή με ειδικά προσαρμοσμένη κεφαλίδα που συλλέγει μόνο την κορυφή του φυτού. Η χρήση της ενσωκοπτικής μηχανής σημαίνει ότι συγκομίζονται μόνο τα απαραίτητα μέρη του φυτού, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα μόλυνσης.

Επεξεργασία μετά τη συγκομιδή

Οι σπόροι παπαρούνας δεν περιέχουν καθόλου ή περιέχουν αλκαλοειδή του οπίου σε σχετικά χαμηλά επίπεδα. Όταν γίνεται αναφορά στα επίπεδα αλκαλοειδών του οπίου στους σπόρους παπαρούνας, πρόκειται για μικροσκοπικά σωματίδια σκόνης από το άχυρο (τοιχώματα κάψας). Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητος ο καθαρισμός ή η επεξεργασία μετά τη συγκομιδή, ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω σκόνη έχει υψηλή ή χαμηλή περιεκτικότητα σε αλκαλοειδή του οπίου.

Μετά τη συγκομιδή και πριν από τη χρήση του σπόρου της παπαρούνας σε τρόφιμα, οι σπόροι θα πρέπει να καθαρίζονται, τα σωματίδια σκόνης θα πρέπει να απομακρύνονται με αναρρόφηση και θα πρέπει να απομακρύνονται και τυχόν άλλες προσμείξεις, με σκοπό να επιτευχθεί τελική καθαρότητα άνω του 99,8 %.

Αποθήκευση

Όταν οι σπόροι παπαρούνας πρέπει να αποθηκευτούν πριν από την τελική επεξεργασία, πρέπει να συγκομίζονται με άχυρο και το συγκομιζόμενο μείγμα πρέπει να αερίζεται κατάλληλα πάνω σε δικτυωτά πλέγματα με ενεργό αερισμό, ώστε να διασφαλίζεται ότι το ποσοστό υγρασίας δεν υπερβαίνει το 8 % με 10 %.

Για τη μακροχρόνια αποθήκευση με εξαερισμό, θα πρέπει να χρησιμοποιείται ανεπεξέργαστος αέρας, δηλαδή αέρας που δεν έχει προθερμανθεί. Οι σπόροι παπαρούνας που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία με τον τρόπο αυτό μπορούν εύκολα να αποθηκεύονται για χρονικό διάστημα 12 μηνών χωρίς καμία ουσιαστική μεταβολή της ποιότητάς τους.

Όταν οι σπόροι παπαρούνας καθαρίζονται, πρέπει να αποθηκεύονται σε αεριζόμενα εμπορευματοκιβώτια ή σε μεγάλους σάκους ή σάκους πιστοποιημένους για τη συσκευασία τροφίμων χύδην, χωρίς να έρχονται σε άμεση επαφή με το δάπεδο του αποθηκευτικού χώρου.

Επισήμανση

Σε περίπτωση που οι σπόροι παπαρούνας πρέπει να υποβληθούν σε πρόσθετη επεξεργασία για τη μείωση της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου πριν από την κατανάλωσή τους από τον άνθρωπο ή τη χρήση τους ως συστατικού τροφίμων, οι σπόροι θα πρέπει να επισημαίνονται με κατάλληλο τρόπο που να καταδεικνύει την ανάγκη να υποβληθούν σε φυσική επεξεργασία για τη μείωση της περιεκτικότητας σε αλκαλοειδή του οπίου πριν από την κατανάλωσή τους από τον άνθρωπο ή τη χρήση τους ως συστατικού τροφίμων.

II. Ορθές πρακτικές για την πρόληψη της παρουσίας αλκαλοειδών του οπίου κατά τη μεταποίηση

Η περιεκτικότητα των σπόρων παπαρούνας σε αλκαλοειδή του οπίου μπορεί να μειωθεί με διάφορα μέσα προεπεξεργασίας και μεταποίησης των τροφίμων. Έχει αποδειχθεί ότι, κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας των τροφίμων, η περιεκτικότητα σε αλκαλοειδή ενδέχεται να μειωθεί έως και 90 % και, σε συνδυασμό με την προεπεξεργασία και τη θερμική επεξεργασία, ακόμη και σχεδόν πλήρως.

Οι πλέον αποτελεσματικές μέθοδοι περιλαμβάνουν το πλύσιμο και την εμβάπτιση, τη θερμική επεξεργασία με θερμοκρασία πάνω από 135 °C τουλάχιστον, αλλά κατά προτίμηση υψηλότερη από 200 °C, χαμηλότερες θερμοκρασίες (π.χ. 100 °C) σε συνδυασμό με υγρασία ή πλύση καθώς και άλεση και συνδυασμούς πολλαπλών επεξεργασιών.

Τα τρόφιμα που περιέχουν σπόρους παπαρούνας συνήθως υποβάλλονται σε πολλές διαδικασίες πριν από τη διάθεσή τους.

Στην περίπτωση του άρτου και των αρτιδιών χρησιμοποιούνται συχνά ολόκληροι μη επεξεργασμένοι σπόροι παπαρούνας κυρίως ως διακοσμητικό στοιχείο και δεν υποβάλλονται σε καμία άλλη επεξεργασία εκτός του ψήσιματος.

Σε άλλα τρόφιμα, οι σπόροι παπαρούνας συνήθως αλέθονται πριν προστεθούν πάνω από ένα τρόφιμο ή πριν χρησιμοποιηθούν σε προϊόντα αρτοποιίας. Οι σπόροι παπαρούνας χρησιμοποιούνται επίσης ως γέμιση που αποτελεί συνδυασμό αλεσμένων σπόρων παπαρούνας, ζάχαρης, υγρού (νερού ή γάλακτος) και ενδεχομένως πρόσθετων συστατικών και καρυκευμάτων. Η γέμιση με σπόρο παπαρούνας υποβάλλεται συνήθως σε θερμική επεξεργασία πριν από τη χρήση της στην παρασκευή τροφίμων. Σε ορισμένες παραδοσιακές κουζίνες, οι σπόροι παπαρούνας χρησιμοποιούνται ωμοί, ολόκληροι ή αλεσμένοι, χωρίς καμία θερμική επεξεργασία και αποτελούν σημαντικό μέρος του γεύματος.

Ως εκ τούτου, οι σπόροι παπαρούνας σε τρόφιμα συχνά υποβάλλονται σε ένα συνδυασμό διαφόρων επεξεργασιών, μεταξύ των οποίων η άλεση, η ανάμειξη με υγρά και η θερμική επεξεργασία, η οποία μερικές φορές μπορεί να έχει διάφορα στάδια. Μολονότι ένα ενιαίο στάδιο επεξεργασίας μπορεί να μη συμβάλλει αποτελεσματικά στη μείωση της περιεκτικότητας των σπόρων παπαρούνας σε αλκαλοειδή, ο συνδυασμός της προεπεξεργασίας (π.χ. επεξεργασία της γέμισης σπόρου παπαρούνας) ακολουθούμενης από θερμική επεξεργασία (π.χ. ψήσιμο) μπορεί να μειώσει την περιεκτικότητα των σπόρων παπαρούνας σε αλκαλοειδή σε μη ανιχνεύσιμες ποσότητες. Με τον συνδυασμό του πλυσίματος και του στεγνώματος σε τεχνικό επίπεδο επιτεύχθηκαν μειώσεις στις συγκεντρώσεις μορφίνης σε εξαιρετικά μολυσμένες παρτίδες ωμών σπόρων παπαρούνας (η αρχική συγκέντρωση κυμαινόταν από 50 έως 220 mg μορφίνης/kg) σε συγκεντρώσεις κάτω των 4 mg μορφίνης/kg, χωρίς απώλεια των ποιοτικών και οργανοληπτικών τους ιδιοτήτων.

Οι συνιστώμενες μέθοδοι προεπεξεργασίας και επεξεργασίας για τη μείωση της περιεκτικότητας των σπόρων παπαρούνας και των προϊόντων τους σε αλκαλοειδή παρουσιάζονται στον πίνακα που ακολουθεί.

Ωστόσο, πρέπει να γίνουν οι ακόλουθες παρατηρήσεις:

- Η θερμική επεξεργασία πριν από την τελική επεξεργασία τροφίμων δεν συνιστάται, επειδή συμβάλλει στην καταστροφή των λιπών και μπορεί να προκαλέσει τάγγιση και απώλεια του τυπικού αρώματος του σπόρου παπαρούνας.
- Εάν απαιτείται πλύσιμο ή εμβάπτιση σε νερό για τη μείωση της περιεκτικότητας σε αλκαλοειδή του σπόρου παπαρούνας, πρέπει να διενεργείται αμέσως μετά τη συγκομιδή. Ωστόσο, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι αυτό ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα και/ή τη διάρκεια ζωής του σπόρου παπαρούνας.

Πίνακας

Συνιστώμενες μέθοδοι προεπεξεργασίας και επεξεργασίας για τη μείωση της περιεκτικότητας των σπόρων παπαρούνας και των προϊόντων που τους περιέχουν σε αλκαλοειδή.

Μέθοδοι προεπεξεργασίας και επεξεργασίας	Συμπληρωματικές προϋποθέσεις	Συνέπειες	Ποσότητα του αποτελέσματος
Πλύσιμο ή εμβάπτιση σε νερό	Χρόνος (5 λεπτά) Αύξηση του χρόνου και της θερμοκρασίας (30 s — 2 min — 30 min) σε νερό θερμοκρασίας 15 °C 60 °C 100 °C Ενιαίο πλύσιμο, ελαφρώς όξινης συνθήκης	Μείωση της περιεκτικότητας σε αλκαλοειδή	46 % ↓ 60 % — 75 % ↓ 80 % — 95 % ↓ 80 % — 100 % ↓ 40 % ↓

Μέθοδοι προεπεξεργασίας και επεξεργασίας	Συμπληρωματικές προϋποθέσεις	Συνέπειες	Ποσότητα του αποτελέσματος
Θερμοκρασία/θερμική επεξεργασία	Ψήσιμο άρτου 135 °C 220 °C 200 °C + άλεση	Μείωση της περιεκτικότητας σε αλκαλοειδή	~10-50 % ↓ ~30 % ↓ ~80-90 % ↓ ~90 % ↓
Άλεσμα	Οξυγόνο (μεγάλη ενεργή επιφάνεια) Αύξηση του pH	Επιτάχυνση του ποσοστού αποϊ- κοδόμησης της μορφίνης, σχηματισμός ψευδομορφίνης, βελτιωμένο άρωμα του προϊό- ντος	~25-34 % ↓
Φως		Μικρή επίδραση στην ταχύτητα αποδόμησης	
Συνδυασμένη προεπε- ξεργασία	Πλύσιμο, 100 °C, 1 min + ψήσιμο στους 200 °C, 20 min Πλύσιμο, 100 °C, 1 min + ξήρανση (90 °C, 120 min) Υγρανση με ατμό στους 100 °C, 10 min + ξήρανση (90 °C, 120 min) Υγρανση, 100 °C, 10 min + άλεση + ξήρανση (90 °C, 120 min)	Μείωση της περιεκτικότητας σε αλκαλοειδή	98-100 % ↓ 99 % ↓ 50-75 % ↓ 90-98 % ↓
Προεπεξεργασία + ψήσιμο	Άλεση + ψήσιμο Συνδυασμένη προεπεξεργασία σε ατμό + άλεση + ψήσιμο Συνδυασμένη προεπεξεργασία πλύσης + άλεση + ψήσιμο	Σημαντική μείωση της περιεκτι- κότητας σε αλκαλοειδή με συνδυασμό υγρασίας και θερμικής προεπεξεργασίας ακολουθούμενη από ξηρή θερμική επεξεργασία	80-95 % ↓ 90-95 % ↓ 100 % ↓

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση 2014/451/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2014, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας συμμετοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στην αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 205 της 12ης Ιουλίου 2014)

Στη σελίδα 2, στον τίτλο:

αντί:

«ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Μαΐου 2014

για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας συμμετοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στην αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya)

(2014/451/ΕΕ)»

διάβαζε:

«ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/451/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Μαΐου 2014

για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας συμμετοχής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη συμμετοχή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στην αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya)».

